Thunder Bay odottaa avosylin kaikkia Suurjuhlaan tulevia

VAPAUS

ILMESTYY KESKIVIIKKOISIN
PERUSTETTU 1917

ALLIED PRINTING TRADES UNION LABEL COUNCIL SUDBURY 1

CANADAN SUOMALAISTEN
TYÖVÄENLEHTI

Second class mail registration No. 1076 — VAPAUS, 102 Elm Street West, Sudbury, Ontario

No. 29 — Vol. LVI vuosikerta — Sudbury, Ont. — Keskiviikko, heinäk. 19 p. — Wed., July 19, 1972

Suurjuhlanumero, osa 1 — Festival Issue, Sec. 1

NL vetää pois s. neuvonantajansa

Egyptin hallitus on ilmeisesti tyytymätön pääasiassa puolustusta varten saamaansa sotilaalliseen apuun

Beirut. — Egyptin presidentti Anwar Sadat tiedoitti tiistai-iltana, että hän on kehoittanut Neuvostoliittoa vetämään pois Egyptissa olevat sotilaalliset neuvonantajansa.

Samalla presidentti Sadat antoi tietää, että neuvostoliittolaiset sotilasneuvonantajat ovat jo menossa kotiin.

Mr Sadat sanoi Egyptin ainoan laillisen poliittisen puolueen, Arabien sosialisti-unionin keskuskomitean kokouksessa, että hän on tyytymätön Neuvostoliiton sotilaalliseen neuvonantoon kolmesta syystä: Neuvostoliitto on rajoittanut Egyptille antamansa sotavälineiden laatua (puolustustarkoitukseen, kuten on Moskovasta moneen kertaan esitetty — V); NL:n tukeen lähi-idän jännitystilanteeseen nähden, ja että NL on, kuten hän väitti valmiina myöntämään joitakin arabialueita Israelille.

Sotilasneuvonantajien kotiuttamispäätös ei koske noin 10.000—15,000 neuvostoliittolaista siviilineuvonantajaa insinööri- ja muilla aloilla, jotka toimivat maan teollistamisen hyväksi sekä patojen rakentamisen edistämiseksi.

Lännen diplomaattipiireistä annettujen lausuntojen perusteella Kairon toimenpide heikentää Neuvostoliiton ja Egyptin suhteita.

Toisaalta presidentti Sadat tähdensi, että tämä toimenpide "ei millään tavalla heikennä Neuvostoliiton ja Egyptin ystävyyssuhteita". Hän sanoi, että Neuvostoliiton sotilaalliset neuvonantajat tulivat Egyptiin nimenomaan Egyptin hallituksen kutsun ja toivomuksen perusteella.

Eräissä länsimaiden diplomaattipiireissä on arveltu, että Neuvostoliitto on vaikuttanut rauhoittavasti lähi-idän tilanteeseen, ja että Egyptin nyt omaksuma kanta voi ennakoida entistä hyökkäävämpää ohjelmaa Israelia kohtaan

Eräiden länsimaisten tietojen perusteella Egyptissä — jonka puolustuslaitoksen uudelleen rakentamista Neuvostoliitto on tukenut arabeille tuhoisan 6-päiväisen sodan jälkeen — on ollut 10,000—20,000 neuvostoliittolaista sotilasneuvonantajaa.

Presidentti Sadat ei ilmoittanut yksityiskohtaisemmin mihin hänen nykyinen ohjelmansa tähtää, mutta tarkkailijat ovat kiinnittäneet huomiota siihen, että tämä tiedonanto julkaistiin pian sen jälkeen kun Egyptin pääministeri Aziz Sidky vieraili Neuvostoliitossa. Hänen arvellaan pyytäneen Neuvostoliitolta hyökkäysoperatioon tarvittavaa sotilaallista sotakalustoa ja saaneen siihen kielteisen vastauksen.

Israelin hallitus pidättyi tiistai-iltana virallisen lausunnon antamisesta asiasta mutta Tel Aviv on ilmeisesti mielissään nykyisestä kehityksestä Egyptin ja Neuvostoliiton välisten suhteiden viilenemiseksi.

"Meillä tulee luonnollisesti olemaan vaikeuksia arabien kanssa", sanoi eräs kommentaattori, mutta tilanne paranee jos ei samalla ole pulmakysymyksiä Neuvostoliiton kanssa, hän selitti.

Intia ei pyydä USAlta avustusta

New Delhi. — Pääministeri Indira Gandhi sanoi viime torstaina, että Intia ei tule pyytämään Yhdysvalloilta avustusta, jonka antamisen se keskeytti Intian ja Pakistanin sodan aikana ja johdosta.

Toisaalta mrs Gandhi antoi kuitenkin tietää, että Intia ottaa vastaan ilman mitään ehtoja annettavaa avustusta miltä maalta tahansa.

"Meitä kiinnostaa avustuksen saanti mistä tahansa maasta, jos siihen ei ole kiinnitetty mitään ehtoja, ja jos se auttaa maamme ekonomiaa", hän sanoi. "Me emme halua mitään apua, jota annetaan ehtojen perusteella tarkoituksella vaikuttaa meidän päätöksiimme ja asioihimme."

THUNDER BAY ODOTTAA SUURJUHLAVIERAITAAN

Yhdessä sikäläisten suomalaisten kanssa Thunder Bayn julkisen elämän edustajat, liikelaitokset ja asukkaat yleensä odottavat myötämielisesti siellä elokuun 4, 5, ja 6 päivänä pidettävään SCAUL:n ja CSJ:n yhteiseen suurjuhlaan tulevia urheilijoita, kuorolaisia ja muita ohjelman esittäjiä, sekä suurta juhlayleisöä, mitä ilman ei minkäänlaisia juhlia voida pitää.

Kuten lehtemme tämänpäiväisessä numerossa julkaistavasta *ohjelmistosta* näkyy, parin viikon kuluttua pidettävässä suurjuhlassa on todella monipuolista ja mielenkiintoista nähtävää, kuultavaa ja mentävää.

Ja vaikka juhlaohjelma on kovin tiivis ja tavallaan sitova, niin siitä huolimatta sadat vierailijat haluavat myös tutustua juhlakaupungin nähtävyyksiin ja elämään. On miellyttävää pistätytyä liikkeissä, jotka pitävät arvossa juhlavien kannatuksen. On ilahduttavaa tavata, monessa tapauksessa vuosien kuluttua, vanhoja ystäviä ja tehdä myös uusia tuttavuuksia.

Thunder Bayn asukkaat yleensä ja erikoisesti sikäläiset maanmiehemme tunnetaan ystävyydestään, vieraanvaraisuudestaan ja huomaavaisuudestaan. Niinpä he ovat nytkin koettaneet järjestää siten, että juhlatunnelma nousisi myös henkilökohtaisten suhteiden ja kohtaamisien perusteella. Juuri tässä mielessä, näin kerrotaan lehdellemme tulleissa kirjeissä ja "terveisissä", Thunder Bayssa odotellaan toivorikkaina suurjuhlaan tulevia osanottajia ja vieraita sekä läheltä että kaukaa.

Vankilakarkurit pujahtivat poliisiketjujen läpi

Maanantaiaamuna tiedoitettiin, että Millhaven vankilasta Kingstonin lähettyviltä viime viikon alussa paenneet neljästätoista vangista on ainakin kaksi Ottawassa.

Poliisit löysivät keskiviikkona varastetun auton, missä oli 35-vuotiaan Thomas McCaulen ja 25-vuotiaan Donald Oagin sormenjäljet. "Heillä on aseita" sanovat poliisit jotka pitävät näitä karkureita "vaarallisina miehinä".

Poliisien löytämässä autossa, missä edellämainittujen vankien sormenjäljet olivat, oli myös kaksi noin 16 tuuman mittaista haulikon piipun palasta viitaten se siihen, että näillä karkureilla on aseina lyhyiksi katkaistut haulikot.

HAASTERYNTÄYSTULOS ON NYT $1,766.16

Yli kaksikymmentä lahjoitusta ja suuri määrä uusia haasteita; Keski-Ontario johtaa

Lehtiemme vaikean talousaseman helpottamiseksi — karhujen karkoittamiseksi niiden kimpusta — saatiin tähän kolmanteen katsaukseen 23 lahjoitusta ja niiden ansiosta kaunis rahasumma $128.00 sekä runsaasti uusia haasteita muille sanavapauden ystäville. Suurkiitos avokätisistä lahjoituksista ja haasteiden jatkamisesta!

Kaiken kaikkiaan on Vapauden ja Liekin talousvaikeuksien voittamisen hyväksi tähän mennessä saatu $1,766, eli 22.07 prosenttia alimmasta tavoitteesta.

Alueitten välisessä kilpailussa pysyi kaksi kärkipaikkaa ennallaan, mutta Man.-Saskatchewanin alue hyppäsi neljänneltä tilalta "pronssille" eli kolmanneksi ja Alberta kahdeksannelta tilalta viidenneksi. Onneksi olkoon ja lisää sellaisia paukkuja tulkoon.

TULOKSET ALUEITTAIN

	Tavoite	Vapaus	Liekki	Yht.	Pros.
Keski-Ont.	$2,020.00	$ 886.41	$ 47.00	$ 933.41	46.23
B. C.	775.00	203.00	40.00	243.00	31.48
Man. ja Sask.	70.00	15,00	1.00	16.00	22.85
Etelä-Ont.	1,525.00	299.50	7.00	306.50	20.98
Alta	110.00	15.00	2.00	17.00	15.45
Länsi-Ont.	1,700.00	120.75	8.00	128.75	7.57
Pohj.-Ont.	1,500.00	104.50	7.00	111.50	7.43
Que.	300.00	10.00		10.00	3.33
Yhteensä	$8,000.00	$1,654.16	$112.00	$1,766.16	22.07

Tähän katsaukseen saapui lahjoituksia ja haasteita eri puolilta Canadaa seuraavasti:

LYDIA MAKI, Sudbury, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapaudelle ja Liekille.

H. KALAPUDAS, South Porcupine, Ont., lahjoittaa $5.00 lehtiemme ilmestymisen takeeksi.

SAIMI TAMMINEN, Kirkland Lake, Ont., lahjoittaa $1.00 lehdillemme.

ALEX LAMPI, Murillo, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin ilmestymisen säännöllisyyden turvaamiseksi ja haastaa seuraavat ystävät: John Kangas ja H. Tuuttila, Murillo, Ont.

SAM PUKKALA, Thunder Bay, Ont., lahjoittaa $5.00 lehtiliikkeellemme ja haastaa seuraavat: Rudolf Niemi, Frank Hakanen, J. Lehikoinen ja Matti Pitkänen, kaikki Thunder Bay "P", Ont.

ARTHUR AHO, Thunder Bay "P", Ont., lahjoittaa $10.00 Vapauden ja Liekin talousaseman pöngittämiseksi ja haastaa Henry Anttilan, Thunder Bay "F", Hilma Ahlfors, Vikki Silta ja Toivo Laakso vastaamaan vointinsa mukaan.

ALIINA JA SAM RAUTANEN, Redbridge, Ont., lahjoittavat $5.00 Vapaudelle ja Liekille.

HILMA JA ERIC SAARELA, Elma, Man., lahjoittaa $5.00 lehtiliikkeemme tueksi.

(Jatkuu sivulla 6)

QUANG TRIN EPÄONNISTUNEET VALTAAJAT OVAT KIREÄLLÄ

Vietnam taistelee kunnes USA lopettaa hyökkäykset; amerikkalaisilta helikopterimiehiltä otetaan sähköiskupamput pois

Tiistaina saatujen tietojen mukaan Saigonin asevoimat taistelivat maanantaina vapauttaakseen kahden pahasti lyödyn laskuvarjojoukkokomppanian jätteitä Quang Tri kaupungin eteläreunalta.

Kaksi lentoteitse kuljetettua joukkuetta, noin 80 miestä, on vielä kadoksissa, miesten jouduttua sunnuntaina vapautusarmeijan saartorenkaaseen.

Saigonin viranomaiset väittävät toisten laskuvarjomiesten tunkeutuneen 200 jaardin läheisyyteen kaupungin keskustasta.

Toisista lähteistä saadut tiedot viittaavat siihen, että amerikkalaisten helikopterien pudottamat laskuvarjojoukot ovat kärsineet suuria tappioita.

Jouduttuaan voimakkaaseen tulitukseen Saigonin joukot yrittivät pelastua pakenemalla Yhdysvaltain helikoptereilla. Kyynelkaasukaan ei auttanut amerikkalaisia lentäjiä karkottamaan paniikin valtaamia sotilaita koneitten luota. Kaksi suurta helikopteria kaatui kumoon perjantaina niihin tarttuneiden Saigonin sotilaiden painosta, kirjoitti New York Daily News.

Vain Saigonin armeijan korkeille upseereille löytyy tilaa helikoptereista. Mutta heidänkään ei aina onnistu pelastautua.

Vapautusarmeijan ilmatorjuntasotilaat ampuivat perjantaina 'as Quang Trin alueella helikopterin, jossa oli Saigonin lentodivisioonan esikuntapäällikkö Nquen Chong Bao.

Saigonin presidentti Nquyen Van Thieu julisti voimaan hätätilalait, mitkä antavat hänelle suuret poliisivaltuudet, kieltävät

(Jatkuu sivulla 7)

Ottawasta $10 miljoonaa eläkeläis-ohjelmaan

Ottawa. — Terveysministeri John Munro julkaisi maanantaina ns. iäkkäiden ihmisten itseapuohjelman, minkä rahoittamiseksi tulevan vuoden maaliskuun 31 päivään asti liittohallitus myöntää $10 miljoonaa.

Ohjelman nimeksi on annettu "New Horizon Program" (Uusi näköpiiri ohjelma). Se on verrattavissa $34 miljoonan hintalapulla varustettuun Nuoriso-ohjelmaan. Peruseroavaisuus on kuitenkin siinä, että eläkeläisten hyväksi suunniteltu ohjelma ei pyri työpaikkojen varaamiseen.

New Horizon-ohjelma pyrkii antamaan "siemenrahaa" erilaisten itse-apu-ohjelmien aloittamiseksi. Tavoitteena on Canadan kulttuurielämän rikastuttaminen, historian heijastaminen ja muut arvokkaat ei-voittoa tavoittelevat suunnitelmat, mitkä vetävät mukaansa eläkkeelle jääneitä henkilöitä.

Tässä yhteydessä toivotaan, että ohjelma lisää yli 55-vuotiaiden ihmisten fyysista ja sosiologista hyvinvointia ,selitti mr Munro.

Syyskuusta alkaen voidaan 10-henkisen tai suuremman eläkeläisryhmän toimesta anoa $5,000—$15,000 suuruisia lahjoituksia (grants) joita ei tarvitse maksaa takaisin. Näitä lahjoituksia on saatavissa kautta maan terveysministeriön (Department of National Health and Welfare) sekä Old Age Security and Guaranteed Income-virkailijailta.

Terveysministeriön viranhaltijat, joista monet ovat 55-vuotiaita ja sitä vanhempia, arvioivat anomusten arvon, antavat neuvoja anomuksien tekijöille, hyväksyvät tai hylkäävät anomukset. Mikä tahansa tällainen lahjoitus käsittää 18-kuukautisen alkutoimenpiteen rahoittamisen. Tämän jälkeen ko. ohjelman pitäisi tulla itsekannattavaksi. Lahjoituksia ei anneta sellaisille ohjelmille, jotka vaativat avustusta joko epämääräiseksi ajaksi tai jatkuvasti.

Yksityiskohtaisempia suunnitelmia ei ole vielä tehty siitä millä perusteella määritellään näiden lahjoitusten suuruus.

Tuhansille suomalaisille työtä Neuvostoliitosta

Helsinki. — Suomesta Svetogorskiin toimitettava täydellinen selluloosatehtaan koneisto vaikuttaa laajasti maamme koneteollisuuden työllisyyteen. Enso-Gutzetin Savonlinnan tehtailla tilaus turvaa täystyöllisyyden puoleksi vuodeksi. Tampellan raskaan konepajan tilaus työllistää 3—4 kuukaudeksi.

Noin 100 miljoonan markan sopimus allekirjoitettiin suurimman suomalaisen toimittajan Enso-Gutzeitin ja tilaajan Prommashimportin välillä viime keskiviikkona Moskovassa. Enson osuus tilauksesta on noin 30 milj. markkaa.

Sopimuksen perusteella Suomi toimittaa Svetogorskiin lähes kaikki selluloosapuolen koneistot, joiden vuosituotanto on 135,000 tonnia sulfaattiselluloosaa. Päätoimittajana on Enso-Gutzeit ja huomattavina alatoimittajina Tampella, Valmet, Ahlström, Kone ja Strömberg.

Alun perin Suomi tarjoutui toimittamaan koko Svetogorskin koneistot, myös paperikombinaatin koneistot, jotka samoin edustivat noin 100 miljoonan markan sopimussummaa.

Suomalaiset menettivät kuitenkin paperikonetilauksen, sillä itävaltalais-länsisaksalainen yhtymä tarjosi edullisemmat ehdot. Neuvostoliitto tilasi yhtymältä kaksi kaapelipaperikonetta.

(Jatkuu sivulla 7)

VIIME TIEDOT

Belfast. — Brittiläissotilaat aloittivat tiistaina pois vetäytymisen katoliselta asutusalueelta Belfastissa. Brittiläismiehitys aiheutti aiemmin joukkomittaisen asukkaiden poistumisen alueelta. Yli 3,000 asukasta oli tiistaina vielä pois tältä asuma-alueeltaan.

Saigon. — Kaksi voimakasta vedenalaista räjäystä on vaurioittanut yhdysvaltalaisen risteilijän Warringtonin Pohjois-Vietnamin rannikolla, tiedoitettiin tiistaina. Osa konehuoneesta joutui räjähdyksen johdosta veden valtaan. Tämä oli annettujen tietojen mukaan yhdysvaltain laivastolle pahin vaurio Tonkinin lahdella sen jälkeen kun Pohjois-Vietnamin lentovoimat pommittivat Higbee-nimistä risteilijää. Yhdysvaltalaisten antamien tietojen mukaan konehuoneen vuoto saatiin pian kontrolliin. Yhdysvaltalaispiireissä torjuttiin olettamus, että vaurion aiheuttajana oli irti päässyt amerikkalainen miina.

Pariisi. — Kummankin osapuolen valtuuskuntien valmistuessa torstaista rauhanneuvottelua varten Pariisissa levisi tiistaina huhuja siitä, että Pohjois-Vietnamin edustaja Le Duc Tho ja Yhdysvaltain presidentin neuvonantaja Henry Kissinger voivat kohdata toisensa aloittaakseen uudelleen salaiset neuvottelut rauhan asiasta.

Kingston. — Poliisit pidättivät tiistaina kaksi Millhaven pakkotyölaitokselta heinäkuun 10 päivänä karanneesta 14 vangista. Tämä tarkoittaa, että vain 4 karkuria on enää vapaalla jalalla. Yksi viimeksi pidätetyistä vangeista oli Napaneessa ja toinen vanhempiensa kotona Niagara-on-the-Lakella ilmeisesti valmistumassa rajan yli menoon. Vielä kateissa olevista vankikarkureista ei ole mitään varmaa tietoa.

GANGSTERIMURHAT VAATINEET USEITA UHREJA

New York. — Autonajuri, joka vei gangsteripomo Thomas Ebolin paikkaan missä hänet murhattiin, on poliisien tiedossa, vaikka hänen nimeään ei olekaan julkaistu.

Kuusikymmentäyksi -vuotias Eboli, Brooklynista, ammuttiin autoon viime sunnuntaina. Tämä oli New Yorkissa viidestoista alamaailma-miesten murhatapaus viimeksikuluneen vuoden aikana. Kuusi näistä murhista on suoritettu Brooklynissa.

Salapoliisit sanovat saaneensa tietoonsa miehen, jonka ajamassa autossa Eboli kohtasi murhaajansa, Poliisit etsivät yhä autoa, joka ajoi nopeasti pois murhapaikalta.

Poliisit arvelevat, että Eboli yritti päästä pois autosta mihin hänet ammuttiin.

Viranomaiset ovat puhuneet myös nimiluettelosta, joka löytyi Ebolin taskuista sen lisäksi, että hänellä oli rahaa yli $2, 000.

KAKSI UNIONISTIA SYYTETTYNÄ YABLONSKIN MURHASTA

Washington. — United Mine Workersin unionin kahta virkailijaa vastaan nostettiin maanantaina salavehkeilysyytös Joseph Yablonskin sekä hänen vaimonsa ja tyttärensä murhan johdosta.

Union Tennessee-Kentucky alueen sihteerirahastonhoitaja Albert Pass, ja saman alueen kenttäedustaja William Prater ovat kumpikin syytettynä murhasta. Molemmat ovat kiistäneet syyllisyytensä.

Praterin osallistumisväitöksen esitti alunperin 31-vuotias Annette Gilly, joka on tunnustanut osallistumisensa näiden ihmisten murhiin. Myös mrs Gillyn isä Silous Huddleston on tunnustanut syyllisyytensä väittäen samalla että Prater ja Pass ovat osasyyllisiä.

Tervetuloa yhdistävään SUURJUHLAAN Thunder Bayhin elok. 4-6 p.

VAPAUS (LIBERTY)
INDEPENDENT LABOR ORGAN OF FINNISH CANADIANS
Established Nov. 6, 1917
Editor: W. EKLUND Manager: V. KENTALA
Telephone: Office and Editorial 674-4264
Published once weekly: Wednesdays by Vapaus Publishing Co. Limited, 100 Elm St. West, Sudbury, Ontario, Canada.
Mailing address: Box 69.
Advertising rates upon application, translation free of charge.
Second Class Mail registration Number 1076
Member of the CANADIAN LANGUAGE-PRESS CLUB
TILAUSHINNAT:
Canadassa: 1 vk. $10.00, 6 kk. $5.25, 3 kk. $3.00
USA:n: 1 vk. $11.00, 6 kk. $5.75
Suomeen: 1 vk. $11.50, 6 kk. $6.25

Odotettu suurjuhla ovella

Noin parin viikon kuluttua vietetään tunnetussa "Ukkoslahden" (Thunder Bayn) kaupungissa SCAUL:n ja CSJ:n kuudettatoista yhteistä urheilu- ja musiikkijuhlaa, mikä saa varmaan hyvän yleisökannatuksen.

Näissä yhteishyvää ja yhteisymmärrystä edistämään pyrkivissä suurjuhlissa on aina vallinnut kansanomainen ilmapiiri, missä vanhat tuttavat tapaavat toisiaan ja solmitaan paljon uusia ystävyyssuhteita niin nuorempaan polveen kuuluvien kuin vanhempienkin kesken.

Suurjuhlan perustavoitteena on arvokkaiden kansallisten kulttuuriperinteiden vaaliminen ja samalla se, että kaikessa vaatimattomuudessammekin voisimme antaa oman erikoispanoksemme Canadan monikansallisen kulttuurin hyväksi. Tässä mielessä uskomme, että niin Thunder Bayn alueella asuvat kuin sinne nyt eri puolilta maata ja maan rajojen ulkopuoleltakin tulevat juhlavieraat, antavat moraalisen tukensa näille arvojuhlille, joiden hyväksi on tehty vuoden kuluessa paljon työtä, ei vain Thunder Bayssa, vaan myös eri puolilla Canadaa asuvien maanmiestemme toimesta.

Tätä työtä kulttuuriperinteidemme vaalimiseksi on tehty jo vuosikymmeniä. Mainita sopii tässä yhteydessä, että jo kauan ennen näitä yhteisiä suurjuhliamme järjestettiin SCAUL:n ja CSJ:n toimesta omia erillisiä vuosijuhlia. Urheiluväen ensimmäiset liittojuhlat järjestettiin Sudburyssa jo 42 vuotta sitten eli v. 1930. Ja CSJ:n ensimmäinen vuotuinen musiikkijuhla oli Torontossa 34 vuotta sitten eli v. 1938.

Uutta virikettä, voimaa ja innostusta saatiin pitkän ja perusteellisen keskustelun jälkeen siitä kun päätettiin 16 vuotta sitten liittää voimamme yhteen ja ryhtyä järjestämään näiden järjestöjen yhteisiä urheilu- ja musiikkijuhlia. Varmuudella voidaan sanoa, että Canadan suomalaisten suuri enemmistö olisi valmiina ja halukas siihen, että yhteisesti tehtävien päätösten, ja demokraattisten pelisääntöjen johdolla voitaisiin lähitulevaisuudessa järjestää kaikkia maanmiehiämme yhdistävät ja edustavat todella suuret ja innoittavat urheilu- ja musiikkijuhlat, joista me kaikin voisimme nauttia ja mistä me kaikin voisimme ylpeillen sanoa, että aikaamme seuraavina ihmisinä me Canadan suomalaiset voimme nousta toisarvoisista seikoista johtuvien kiistojen yläpuolelle ja toimia käsikädessä siinä, mikä tavalla tai toisella hyödyttää, kehittää ja voimistuttaa meitä kaikkia. Tällaista yleistä ja yhteishyvää tarkoittavaa, kaikkikäsittävää suurjuhlaa ei ehkä saada toimeksi vielä lähiaikoina, mutta se on tavoite, jonka hyväksi kannattaa tehdä väsymättömästi työtä. Thunder Bayssa nyt pidettävä suurjuhla pyrkii osaltaan auttamaan ja edistämään tätä hyvää ajatusta.

Tässä mielessä lehtemme toivottaa hyvää onnea ja menestystä elokuun 4, 5 ja 6 päivänä Thunder Bayssa pidettävälle suurjuhlalle, niin urheilijoille ja ohjelman esittäjille kuin juhlavieraillekin.

Lopuksi haluamme vielä kiittää kaikkia niitä yksilöitä, yhdistyksiä, osastoja ja liikkeitä, jotka tavalla tai toisella ovat antaneet panoksensa tämän vaatimattoman juhlanumeron valmistamisen hyväksi. Teidän apunne, kannatuksenne ja yhteistyönne on auttanut todella paljon. Kiitos vieläkin.

Lehtiemme edustajat joutuvat erinäisten seikkojen vuoksi olemaan "kiinni tehtävissä", mutta siitä huolimatta toivomme, että jos jollakin on "sydämellä" jotakin niin Suurjuhlan aikana avautuu myös tilaisuus henkilökohtaisiin keskusteluihin lehtemme henkilökuntaan kuuluvien sekä lukijain, asiamiesten ja kirjeenvaihtajain välillä.

Sydämellinen onnentoivotuksemme koko suurjuhlaväelle!

Askel poliisivaltaa kohti

Unhoittaen surullisen kuuluisan munalukkolain — tai ehkä muistaen ja ihaillen niitä aikoja liiankin hyvin — Quebecin "liberaalinen" hallitus jyräsi maakunnana kansalliskokouksessa vain 6 tuntia kestäneen keskustelun perusteella läpi lain, mikä käytännöllisesti katsoen on pitkä askel poliisikomentoa kohti. Merkillepantavaa myös on, että Quebecin kansalliskokous hyväksyi lopulta yksimielisesti tämän poliisien valtuuksia suuresti lisäävän lain, mikä ei voi aiheuttaa muuta kuin kaventaa edelleen quebeciläisten ja siten myös kaikkien canadalaisten demokraattisia oikeuksia.

Oikeusministeri Jerome Choquetten johdolla hyväksytty poliisilaki antaa maakunnan poliisikomissionille laajat valtuudet suorittaa pidätyksiä ja kotitarkastuksia sekä asiakirjojen takavarikointeja ilman oikeuslaitoksen määräystä. Toisin sanoen, poliisit saivat tämän lain mukaan valtuudet antaa itselleen pidätys- ja kotitarkastusmääräyksiä.

Kuvaavaa on, että "oppositiokin" suostui antamaan kannatuksensa tälle lakiluonnokselle sen jälkeen kun oikeusministeri Choquette esitti siihen muutosehdotuksen, mikä pahensi asiaa edelleen säätämällä, että tarkastaja voi oma-aloitteisesti suorittaa pidätyksiä ja kotitarkastuksia edellyttäen, että hän "oikeuttaa" myöhemmin poliisikomissionin tuomari-jäsenille tekojensa motiivit, mitkä tulevat tietenkin aina hyväksytyiksi.

Tämä poliisilaki on sitäkin vaarallisempi kun muistetaan mitä on Quebecissa lähimenneisyydessä tapahtunut. Kuten muistetaan Quebecissa suoritettiin War Measures lain varjossa noin 2,000 kotitarkastusta ja pidätettiin 400 ihmistä, joista valtavan suuri enemmistö sellaisia henkilöitä, mitä vastaan ei voitu minkäänlaisia syytöksiä nostaa.

Sen jälkeen on "liberaalinen" pääministeri ja hänen oikeusministerinsä vaatinut kansallisten poikkeuslakien vakinaistamista ja vaikka Quebecissa on jo voimassa lukuisia kansalaisvapauksia räikeästi loukkaavia lakitekeleitä. Esimerkiksi "Explosives Act" antaa räjähdysainetarkastajalle valtuudet mennä mihin tahansa rakennukseen ja suorittaa tarkastuksen ilman tarkastusmääräystä; "The Fire Investigators Act" antaa komissionerille — sellis tulipalon tai räjähdyksen aiheuttajaksi epäillään — sellis tokoa — oikeuden määrätä vangittavaksi minkä tahansa todistajan ja pitää häntä ilman takausvapausoikeutta pidätettynä 24 tuntia, ilman mitään vangitsemismääräystä; "The Coroners Act" antaa valtuudet pitää henkilöä vangittuna 8 päivää ilman takausvapausoikeutta ja tätä pidätysaikaa voidaan vielä jatkaa. Ei ole ihme vaikka Que. oikeuslaitosta tutkinut komissioni totesi jo v. 1969, että sikäläinen oikeus polkee ihmisoikeuksia, ja että siellä on eri laki rikkaille ja köyhille.

Ja kaiken tämän lisäksi laadittiin vielä yllämainittu laki, mikä antaa poliiseille oikeuden suorittaa pidätyksiä ja kotitarkastuksia ja asiakirjojen takavarikointeja ilman muuta sillä perusteella, että he ilmoittavat myöhemmin perustelunsa poliisikomissionille.

Oikeusministeri Choquette perusteli tätä Quebecin poliisivaltuuksien suurta laajentamista sillä, että siten menetellen päästään paremmin käsiksi järjestyneeseen rikosmaailmaan. Mutta myöhemmässä vaiheessa hän selitti, että näitä poliisivaltuuksia voidaan käyttää myös "terroristeja vastaan" — ja kuten tiedetään, Quebecin valtapiireillä on taipumusta leimata "terroristeiksi" kaikki lakkolaiset sekä kansalaisvapauksia vaativat rauhaa puolustavat mielenosoittajat.

Kerrassaan huolestuttava tapaus maan kansalaisvapauksien ja yleensä demokraattisen elämäntavan kannalta katsoen.

Montrealin poliisipäällikölle on ehdotettu virka-alennusta

Skandaaleista syytetyn poliisipäällikön sanotaan olevan toimeensa kykenemätön ja sopeutumaton

Quebec. — Quebecin poliisikomissioni toteaa, että Montrealin poliisipäällikkö Jacques Saulnier "ei ole kyvykäs eikä sopeutuva" Montrealin kokoisen kaupungin poliisivoimien päälliköksi. Asiallisesti puhuen komissioni ehdottaa virka-alennusta Saulnierille.

Komissionin raportti, jonka Quebecin oikeusministeri Jerome Choquette julkaisi torstaina, on tulos siitä tutkimuksesta, mikä suoritettiin mr Saulnierin 26-vuotisesta poliisitoiminnasta.

Komissioni hylkää kuusi rappeutuneisuussyytöstä mr Saulnieriä vastaan vaikka se myöntääkin, että mainitun poliisipäällikön yllä oli jatkuva "epäilyn varjo" hänen ollessaan poliisilaitoksen moraaliryhmän johtajana.

Komissionin raportissa tuomitaan kuitenkin mr Saulnier siitä kun hän viivytteli $800 hintaisen väritelevision palauttamista eräälle hotellin omistajalle, joka sen hänelle lahjoitti.

Kaikkein kovimmin komissioni arvostelee Saulnieria Montrealin poliisipäällikkö-kaudelta. Pormestari Jean Drapeau nimitti hänet siihen toimeen huhtikuussa 1971, ohittaen 19 muuta poliisiupseeria, jolla oli enemmän palveluvuosia kuin Saulnierilla.

Komissionin raportissa sanotaan, että vaikka hän tiesi moraalipoliisiryhmien tärkeyden, hän vähensi siihen tehtävään kiinnitettyjen miesten lukumäärää kunnes kaupungissa oli vain yksi keskusmoraaliryhmä.

Raportissa ehdotetaan, että Saulnierin asema kaupungin poliisivoimissa on otettava uudelleen harkittavaksi. Mr Choquette sanoi puolestaan, että hän aikoo toteuttaa komissionin ehdotuksen.

Montreal Star lehti tiesi samana päivänä kertoa, että Saulnier ei hyväksy virka-alennusta, vaan eroaa mieluimmin toimestaan. Saatujen tietojen mukaan hän saisi eläkkeeksi puolet nykyisestä palkastaan, jos hän eroaa poliisivoimista.

Poliisipäällikön veli Lucien Saulnier oli Montrealin kaupunginvaltuuston johtokunnan puheenjohtajana silloin kun Jacques Saulnier nimitettiin kaupungin poliisipäälliköksi.

Komitea katsoi, että poliisipäällikkö Saulnieria vastaan esitetyt seuraavat syytökset ovat joko aiheettomia tai jääneet toteennäyttämättä:

— Että hän oli (moraaliryhmän johtajana) suvaitsevainen prostituutteja kohtaan;

— Että hän sai lahjusmaksuja (payoffs);

— Että moraaliryhmän upseerien ja prostituuttien välillä oli yhteyksiä, ja että jotkut moraaliryhmän poliisiupseerit nukkuivat prostituuttien kanssa;

— Että mr Saulnier sekaantui moraaliryhmän niiden miesten asioihin, joiden tehtävänä oli tarkkailla parittajia;

— Että hän syyllistyi puolueellisuuteen jakaessaan tehtäviä moraaliryhmän upseereille.

KIRJEITÄ

YLEISÖN KIRJEITÄ

Vancouver. — Olen tässä yksikseni istunut ja ajatellut että mitkä olisivat niitä asioita jotka kiinnostaisivat meitä kaikkia suomalaisia vanhoilla päivillämme. Minua ainakin kiinnostavat Canadan valtiolliset asiat, ulkomaan kauppa ja työtätekevän väestön elämä ja mikä tulee olemaan kohtalomme tulevaisuudessa. Nämä ovat asioita joista sopisi käydä keskustelua Vapaus-lehden palstoilla.

Eihän mikään asia ole niin selvä itsestään ettei se keskustellen tulisi vieläkin selvemmäksi. Minua myöskin kiinnostaa lähi-idän tapahtumat ja Vietnamin sota, sekä kestävän rauhan saanti. Eihän toive rauhan tilasta ole mikään turha haave, siitäkin kannattaa puhua ja kirjoittaa. Rauhan saanti on tämän hetken tärkein asia kaikille maailman kansoille.

Näin ajattelee — K.A.R.

SYNTYMÄPÄIVIÄ

Eero Wirtanen, Thunder Bay, P, Ont., täyttää keskiviikkona heinäkuun 19 päivänä 72 vuotta.

John Wuollet, Kirkland Lake Ont., täyttää keskiviikkona heinäkuun 19 päivänä 82 vuotta.

Olga Hendrikson, Toronto, Ont., täyttää tiistaina heinäkuun 25 päivänä 85 vuotta.

Sam Hellsten, Vermilion Bay, Ont., täyttää perjantaina heinäkuun 27 päivänä 81 vuotta.

Lauri Jokinen, Whitefish, Ont., täyttää perjantaina heinäkuun 28 päivänä 73 vuotta.

Emil Rakkola, Sault Ste. Marie, Ont., täyttää lauantaina heinäkuun 29 päivänä 73 vuotta.

Yhdymme sukulaisten ja tuttavien onnentoivotuksiin.

Hertta Kuusinen puhui varustelukilvasta Ecosocissa

Helsinki. — Naisten Kansainvälisen Demokraattisen liiton puheenjohtaja Hertta Kuusinen palasi keskiviikkona heinäk. 12 pnä Genevestä, missä hän oli osallistunut Econocin (YKn taloudellissosiaalisen komitean) istuntoon. Hän käytti istunnossa puheenvuoron, jossa hän käsitteli kansainvälistä tilannetta, erityisesti asevarustelua. Kuusinen lainasi puheessaan mm. maailmanpankin johtajan McNamaran lausuntoa, jonka mukaan 5 prosenttia maailman asevarustelumenoista riittäisi rahoittamaan kaikki kehitysvuosikymmenen tavoitteet.

Unio turvautuu oikeuteen yhtiön rikkureita vastaan

Toronto. — United Steelworkers of America on haastanut Etobicokessa olevan yhtiön, Gidon Industries Ltd:n oikeuteen Ontarion työsuhdelain rikkomisesta. Työsuhdelautakunta on myöntänyt yksimielisesti uniolle luvan aloittaa oikeudenkäynti.

Asian ydin on työsopimuksen allekirjoittaminen yhtiön taholta. Yhtiö on vastustanut työväkensä järjestymistä ja on palkannut rikkureita jo kaksi kuukautta ennen lakon alkamista, selitettiin union taholta.

Eräs työnhakija sanoi, että hänet palkattiin työhön Canadian Driver Pool-nimisen lakonrikkuriyhtiön kautta joka piti toimistonaan Cambridge Motor Hotellia. Häneltä oli kysytty, hänen sanomansa mukaan, josko hän olisi valmis menemään lakkovahtilinjan läpi. Eräs toinen työläinen tiedoitti, että hän sai lopputilin viikkoa myöhemmin sen jälkeen kun hän liittyi unioon.

Unio taistelee sitkeästi saadakseen työläisille oikeuden liittyä unioon tällä työmaalla sekä parempien palkkojen puolesta. Marie Schwager sanoi, että hän saa parempaa palkkaa lakkovahdissa kuin hän koskaan sai yhtiön työssä ollessaan.

Suurin osa Canadan maatiloista on lähempänä kuin 300 mailia Yhdysvaltain rajasta.

Viljelty maa Canadassa on noin 270,000 neliömailia. Kehitettyä maata on 162,000 neliömailiä — suurempi kuin Japanin pinta-ala kokonaan. Japanin väkiluku on viisi kertaa suurempi kuin Canadan väkiluku.

TYÖTTÖMYYS LISÄÄNTYI KESÄKUUSSAKIN

Ottawa. — Työttömien luku nousi 16,000:lla saavuttaen kesäkuun ennatysluvun 568,000 työtöntä. Työtä-hakevien lukua nostatti suuri määrä opiskelijoita jotka, koulusta päästyään, tarvitsivat työtä.

Nuorison (14—19 v.) keskuudessa työttömien luku nousi 63,000:lla tiedoittaa Statistics Canada, yli 20-v. työttömien luku väheni 47,000:lla, sekä miesten että naisten keskuudessa.

Työttömiä oli toukokuussa 552,000 ja viime vuoden kesäkuussa 551,000, joka oli entinen ennätysmäärä kesäkuun ajalla.

Prosenttimäärä, 6,2%, pysyi ennallaan sen takia kun kaikkien työläisten lukumäärä kohosi. Tämä 6.2% työttömyyttä oli sama suorissa numeroissa sekä kausittain sovelletuissa työttömyystilastöissä, joita tilaston tekijät käyttävät tutkiessaan tilanteen kehityssuuntaa. Ko. suuntanumerot vaihtelivat tämän vuoden aikana, ollen tammikuussa 6.2%, helmikuussa 5.8%, maaliskuussa 6% ja huhtikuussa 5.8%.

The Economic Council of Canada on sanonut että pitäisi saada työttömien määrä 3.8 prosenttiin lähitulevaisuudessa ja pitkän päälle 3 prosenttiin.

Ontariolais-työttömien lukumäärä oli nyt 191,000 ja toukokuussa se oli 152,000. Viime vuonna kesäkuussa oli 194,000 työtöntä Ontariossa. Muissa maakunnissa työllisyys kasvoi mutta työttömiä oli silti enemmän kuin viime kesäkuussa.

Työllisyys kasvoi useimmissa teollisuuksissa, etenkin tehdastyön alalla.

NL ja USA ovat vaihtaneet syöpälääkkeitä

Washington — NL on suostunut lähettämään USA:lle kolme uutta kokeen alaista syöpävastaista lääkettä, jotka kemikaalisesti ovat sukua sinappikaasulle, jota käytettiin ensimmäisessä maailman sodassa. Vastineeksi, USA lähettää NL:lle "kolme meidän neljästä parhaasta rohdostamme" niistä kemikaaleista joiden käyttöä kokeillaan erilaisia syöpätapauksia vastaan. Näillä lääkkeillä on monimutkaisen vaikeat kemikaaliset nimet.

USA:n National Cancer Instituutin Dr. C. Gordon Zubrod, joka äsken johti lääkintä-alan edustajistoa Moskova-vierailulla, ilmoitti tästä vaihtosopimuksesta haastattelussa. Hän kertoi, että niistä kolmesta neuvostomaan lääkkeestä on vain yksi meille ennestään tunnettu. Mutta kaikki kolme ovat uusia lajeja, alkalisoivaa ainetta, kemikaalia joka on myrkkyä syöpäsoluille.

Toisessa haastattelussa Dr. Stephen Carter, joka oli myös edustajana Moskovassa sanoi, että NL:n tiedemiehet olivat ilmaisseet, että yksi niistä kolmesta lääkkeestä on käytännössä tuottanut tuloksia useissa syöpälajeissa, esim. rinta-, munasarja-, kilpisrauhas- ja virtsarakkosyövässä, ym. vaikeissa taudeissa.

Dr. Zubrod sanoi myös että hyviä tuloksia on saatu etenkin rinta- ja keuhkosyövän hoidossa kemikaalisia aineita käyttäen.

LÄÄKÄRIN TUNTOMERKKI

Menestyväinen lääkäri voi pitää potilaansa tyynenä kunnes luonto ehtii parantaa hänet.

Mitä muut sanovat

YKSILÖPALVONTA JA TYÖTTÖMYYS

Kun rummut tiedoittavat kansallisista vaaleista — mahdollisesti syksyllä — Canadassa on 18—24-vuotisten ryhmässä 3 miljoonaa uutta äänestäjää, jotka eivät ole koskaan ennen äänestäneet . . .

Auttaako nyt 'yksilöpalvonta' (pääministeri Pierre Trudeauta) kuten tapahtui 1968? Ei ole epäilystäkään siitä etteikö mr. Trudeaulla ole vieläkin vetovoimaa moneen nuoremman polven ihmiseen.

"Mutta liberaali-strategisteilla on nyt taivaalla yksi musta pilvi — työttömyys. Lamakausi on iskenyt erikoisen voimakkaasti nuoria johtuen se ainakin osittain Trudeaun hallituksen hutiloivista yrityksistä inflaation kontrolloimiseksi. Esimerkksi viime toukokuussa oli 543,000 canadalaista työttömänä ja 48 pros. heistä oli alle 25-vuotiaita . . .

Toronto Daily Star, heinäk. 11 p.

MITÄ SANOO SUURI RAHA?

Demokraattinen puolue, kuten itse aika, on niin monisäkeinen ja jakaantunut, että mikään yksi mies ei voi heijastaa sitä johtajana Ja vaikka George McGovern on vetänyt puolelleen nuoret, tummaihoiset ja naiset, hänen takanaan ei ole rahallisemmat, luotettavimmat ja kokeneimmat demokraatit.

Tosiasiassa he eivät ole vain hänen ryhmänsä ulkopuolella, vaan syvällisesti sitä vastaan . . . Jos he (raharikkaat ja kokeneet — K.) istuvat sivussa näissä vaaleissa kuten uskon, demokraatit tarvitsevat silloin muutakin kuin Paul Ankaa ja Jack Carteria päästäkseen irti koukusta . . . On vaikea nähdä miten hän (mr. McGovern) voi muuta kuin hävitä suuresti sitten kun tulee todellinen voimien koetus . . .

— Kenneth Bagnell, Globe and Mail, heinäk. 12 p.

PÄIVÄN PAKINA

VIIKUNANLEHTI JA YLEENSÄ "SYNTI"

Kesähelteen vaikutuksesta vähentää yksi ja toinen vaatteitaan toisinaan jopa siinä määrin, että vanhat mummot, eivätkä vain he, kauhistuvat siitä.

Sitä "syntiä" kun voi tehdä katselemalla sekä alastomia puuveistoskuvia, että sievien tyttöjen nykyisiä ja sieviä katuasusteita.

Esimerkiksi Toronton luoteispuolella on Chinguacousy Township niminen yhdyskunta, missä uskonnolliset käsitteet ovat joissakin piireissä niin voimakkaat, että puuveistos miehestä ilman viikunanlehteä on synneistä suurin!

Uutistietojen mukaan mainittu kunta oli tilannut British Columbiasta intiaani-taidemestarilta Simon Charlesilta 9 jalkaa korkean puuveistoksen miehestä, jonka yllä on vain kaapu ja päässä lakki.

Mutta kun siihen ei oltu liitetty viikunanlehteä niin eräs paikallinen pappi, Edward Robinson-nimeltään, kauhistui siitä, keräsi All People kirkon jäseniltä 40 allekirjoitusta ja esitti siten aseistettuna vaatimuksen, että sellainen synnin pesäke on poistettava, sillä "monen kristityn mielestä heidän lapsensa ei saa nähdä sellaista".

Kunnan esimies sanoi kuitenkin, että taideteote pysyy paikallaan, vaikka tosin peitettynä, kunnes pääministeri William Davis virallisesti sen paljastaa. Esimies taisi lyödä suoraan naulan kantaan sanomalla, että "vika on joidenkin ihmisten mielikuvituksessa".

Mainittu intiaani-taiteilija selitti puolestaan, että kun hän sai tilauksen mainitun veistospatsaan tekemiseksi, niin mitään ei puhuttu viikunanlehdestä, ja sitä paitsi, hän lisäsi, "minä en tiedä minkälainen viikunanlehti onkaan."

Eräs nuori torontolaispappi — Rev. Howard Mills on hänen nimensä — leimaa puolestaan syntisiksi ja synnin tekijöiksi kaikki, jotka tykkäävät kalastamisesta, metsästämisestä, retkeilystä, veneilystä ja vieläpä kukkien tuoksusta ja yleensä luonnon ihanuudesta.

United Church Observer-lehden julkaisemassa jeremiassaan pastori Mills varoittaa ulkoilusyntiä harrastavia peloitellen heitä jotenkin samaan tapaan kun eräät meikäläiset "hengenmiehet" ja "-naiset" käyvät heikkoja sairaita kiusaamassa kotona ja sairaaloissa.

"Kesä . . . on myös vaarallisin vuodenaika kristityille. Meitä, jotka lähdemme kesäaikana maantielle, metsäseudun kämpälle tai ihailemme vain kaunista nurmikkoamme, viettelee yksi vanhin raamatun synti", varoittaa pastori Mills.

Puhumatta mitään siitä, että Natsarealainen ajoi solmuruoskalla pois eräitä "rahan vaihtajia" kirkosta, ja että monessa nykyaikaisessa kirkossa kävisi varmaan samoin, jos Hän sattuisi siellä kaupanteon aikana pistäytymään, Rev. Mills viittaa "kultaisen vasikan" palveluun ja sanoo korostaen, että "todellinen taistelu niiden hebrealaisten muinaisaikoina oli luontoon vetävää viettelystä vastaan . . ."

Välttääksemme lankeamasta muinaisten hebrealaisten perisyntiin — luonnon ihailuun — meidän pitäisi pastori Millsin mielestä tehdä matkasuunnitelmamme aina niin että kirkot voisivat pelastaa meidät ikuisesta kadotuksesta.

"Vakituinen jumalanpalveluun osallistuminen on enemmän kuin kristillinen velvollisuus", hän julistaa. "Se on meidän pääasiallisin turvamme (resource) sitä muinaista — ja aina edessämme olevaa — viettelystä vastaan, ts. että osoitamme kunnioitusta ja jumaloimista (worship) luotuja emmekä Luojaa kohtaan."

Lyhyesti sanoen pastori Mills sanoo meille syntisille, että tehkää parannus jättämällä kalastus-, kämppäys- ja vierailumatkat, sekä kaikenlaisen luonnon ihailun voidaksenne istua kirkossa ja laskea kolehtihaavin lähestyessä, että riittääkö sinne hopealantti vai pitääkö heittää paperitukko, kuten eräs torontolainen lehtimies (syntinen hänkin) asiaa kommentoi.

Mitä taas suurjuhlapaikkaamme tulee, niin Thunder Bayssa jota voitaisiin kaiketi Ukkoslahdeksikin sanoa, on sekä kirkkoja että silmiä hivelevää luonnon kauneutta. Emme kiellä ketään menemästä kirkkoon, jos heidän omatuntonsa sitä kaipaa. Mutta sen sijaan toivomme, että suurjuhlaan tulisi kaikenlaisia maanmiehiämme kautta maan, sillä Suomen vissejä osia lukuunottamatta tuskin missään muualla tällä mantereella nähdään niin paljon esim. kauniita pihlajapuita, kuin Ukkoslahdessa, mikä sivumennen sanoen on komeudestaan tunnetun Superior-järven rannalla sekä lukemattomien järvien ja suurien metsien ympäröimänä.

Siellä tavataan, niin me luontoa ja matkailua ihailevat, kuin muutkin.

— Känsäkoura.

VUOSIEN TAKAA

49 VUODEN TAKAA

VETOAA MAAILMAN KANSAKUNTIIN

Moskova. — Venäjän liittoparlamentti on Venäjän uuteen perustuslakiin viitaten lähettänyt kirjelmän kaikkien maiden kansoille ja hallituksille lausunnolla, että Venäjän liittoutuneet tasavallat haluavat olla rauhassa ja ystävyydessä maailman kaikkien kansojen kanssa.

— Vapaus, uutistieto, heinäkuun 19 pnä, 1923.

30 VUODEN TAKAA

EI KULTAA, VAAN PAREMPI MAAILMA

Charlotteville, Va. — Apulaisvaltiosihteeri Dean Acheson sanoi täällä maanantai-iltana, etteivät amerikkalaiset tahdo liittolaisille annetusta vuokra-laina-avustuksesta takaisin maksuksi kultaa tai aseita, taikka muuta tavaraa, vaan uuden maailman, missä ihmiset voivat elää täydellisesti ja rauhassa.

Mr. Acheson puhui Virginian yleisten asiain instituutille. Hän huomautti miten kansainvälisten velkojen järjestäminen epäonnistui viime maailmansodan jälkeen ja sanoi Yhdysvaltain hallituksen päättäneen ettei sellaista virhettä tehdä tämän sodan jälkeen.

Amerikkalaisten apu tässä sodassa tulee epäilemättä olemaan suurempi kuin mitä he saavat, sanoi puhuja ja jatkoi edelleen:

"Haluatteko te sellaista tilinpitoa missä annetut ja saadut erät merkitään ylös sen teorian mukaan, että ne edustavat keskinäisiä velkoja, jotka lasketaan dollareissa ja veloitetaan toinen toiselta kuten lainaksi annettu raha?

"Haluatteko te asettaa yhdelle puolelle tankinarvon tykkineen ja ammuksineen ja toiselle puolen ne, jotka kuolivat erämaan auringon alla? Miten voidaan verrata Venäjälle lähetettyjen lentokoneiden arvo niihin lukuihin, jotka on kirjoitettu lumeen Leningradin ja Moskovan edustalla?"

Amerikkalaiset eivät tahdo tämänkaltaista tilinpitoa, sanoi hän. He eivät myöskään tahdo rahaa — 'enempää Fort Knoxiin haudattua kultaa'.

—Vapaus, uutistieto heinäkuun 9 päivänä, 1942.

32 prosenttia USA:n neekereistä elää köyhyysrajan alapuolella

Washington. — Noin kolmannes Yhdysvaltain 23,000,000 neekeristä — siis yksi kolmesta — oli viime vuonna köyhyysrajan alapuolella olevien tulojen varassa, tiedoitettiin viime viikolla Cencus-toimistosta.

Mustaihoisten sosiaalista ja taloudellista asemaa käsittelevän vuosiraportin yhteydessä sanotaan, että 7,400,000 eli 32 prosenttia USAn neekereistä, eli virallisesti köyhyysrajaa $4,137 vuosituloa) pienempien tulojen varassa. Vastaava prosenttiluku v. 1970 oli 34.

Saman raportin mukaan valkoihoisten kohdalla lisääntyi 1971 edelliseen vuoteen verraten köyhyysrajan alapuolella elävien valkoihoisten lukumäärä, ollen näitä köyhiä valkoihoisia kaikkiaan 17,800,000 eli 300,000 enemmän kuin vuonna 1970.

VAKAVIEN RIKOSTEN MÄÄRÄ NOUSI 1 PROS.

Washington. — Vakavien rikosten määrä lisääntyi yhdellä prosentilla Yhdysvalloissa kuluvan vuoden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana, tiedoitti oikeusministeri Richard Kleindeinst.

Edellisenä vuonna näiden rikosten määrä nousi 6-prosenttisesti kolmen ensimäisen kuukauden aikana.

Vakaviin rikoksiin kuuluu murhat, raiskaukset, ryöstöt, pahoinpitelyt, murrot, yli $50 arvoiset varkaudet sekä autovarkaudet.

Oikeusministeri piti rohkaisevana seikkana sitä, kun vakavien rikosten — murhien, raiskausten rosvousten ja pahoinpitelyjen — määrä nousi nyt vain 2-prosenttisesti verrattuna siihen, kun nousu oli 13-prosenttinen edellisenä vuonna.

Nixon taipui eläkelakiin vaalien vuoksi

Washington. — Presidentti Richard Nixon allekirjoitti heinäk. 1 pnä lain, jonka nojalla amerikkalaisten kansaneläkkeet nousevat 20-prosenttisesti. Presidentti luonnehti kuitenkin lakia "rahapoliittisesti vastuuttomaksi" ja sanoi, että hänen on vähennettävä liittovaltion menoista 3,700 miljoonaa dollaria saadakseen valtion budjetin tasapainoon.

Parhainta menestystä

SUURJUHLALLE

Hauskaa juhla-aikaa kaikille!

Finnish Grocery

PAANASET

153 McCaul Street

Toronto Ontario

CSJ:n Toronton osaston sekakuoro Finlandia, johtaja Ty Lemberg oikealla. Torontolaisten suosikkiehdokas, jonka yksityiskuvaa emme valitettavasti saaneet, on kuorolaisena tunnetuksi tullut LYYLI TAMMINEN (keskellä eturivissä).

GAIL HAKALA, musikaalisista lahjoistaan tunnettu Sudburyn alueen suosikkityttöehdokas.

AULI DOHERTY, Thunder Bayn alueen hyvin tunnettu suurjuhlan suosikkityttöehdokas.

Sudburylainen on sepittänyt laulun

Cliff Parkes, 26-vuotias Incossa työskentelevä kirjanpitäjä, on sepittänyt laulun, jonka hän lähetti "Hear Canada Singing" kilpailuun. Nyt hänelle on ilmoitettu, että 3,500 laulusta hänen tekemänsä "Blue Mountain Morning in my Soul" on yksi niistä 60:sta jotka on valittu loppukilpailuun.

Laulun aihe on Blue Mountain alueelta, joka on suosittu hiihtopaikka Owen Soundista länteen päin.

Palkintotuomareina toimivat mm. Ian Tyson, Dinah Christie ja Juliette.

'Luontoa rakastava' syytettynä murhasta

Helsinki. — Syytetyn luonnonrakkauteen ja luonnonsuojeluhaluun vedottiin moneen kertaan heinäkuun 11 pnä kun Kytäjän kolmois-murhaa käsiteltiin Hyvinkään kihlakunnan oikeudessa. Suomen luonnon pitäisi olla kaikkien nautittavissa, mutta sen pyhyyttä "suojellaan" suuromistajien asein jopa villinlännen malliin, kävi ilmi oikeudenkäynnissä. Tiluksia tarkastelemaan lähdetään varsin usein paukkurauta taskussa. Oikeudessa paljastui myös tilanherran suuret asevarastot.

Kolmen telttailevan pojan Reijo Häkkisen, sekä Esa ja Kai Hyväkän surmasta nostettu tapposyyte voidaan mahdollisesti myöhemmin vaatia myös muutettavaksi murhasyytteeksi.

Oikeudenkäynnissä kävi ilmi, että osa Kai Vähäkallion asekoelmasta oli laittomasti hankittu eikä Vähäkalliolla ollut niille minkäänlaista hallussapitolupaa.

Syytekirjelmässä todettiin, että syytetty oli panostanut omistamansa Colt-357 revolverin ja lähtenyt tarkastamaan tiluksiaan ja siellä leiriytyneitä. Hän oli todennut, että rannalta oli kaadettu muutamia leppiä ja tästä vahingonteosta hän sanoi kiivastuneensa.

Puolustuksessa korostettiin syytetyn luonnonrakkautta. Hän ei edes harrasta metsästystä eikä kalastusta. Syyttäjien asianajaja huomautti edellisen johdosta, että pojilla oli se käsitys, että telttailu oli niemellä luvallista. Mitä tulee sanottuun luonnonrakkauteen niin syytetylle olisi myös ollut tärkeämpää ihmisrakkaus kuin luonnonrakkaus. Syyttäjä huomautti tämän lisäksi, että jokaisella on lain mukaan oikeus toisen maalla telttailla, jos ei aiheuta häiriötä eikä vahinkoa.

$10,000 palkinto 32:sta sanasta

Oshawa. — Raymond Dubeaun kirjoitus on parempihintainen kuin maailmankuulun Ernest Hemingwayn jolle maksettiin $15 sanasta kirjoituksestaan Sport Illustrated-julkaisussa.

Raymon Dubeau saa $312.50 joka sanasta siitä 32 sanaisesta neuvosta jonka hän laitoksen työläisenä kirjoitti General Motorsille, siitä kuinka säästetään rahaa kaasuttajan valmistuksessa.

Dubeau on 32 v. ikäinen ja asuu Howkstonessa lähellä Orilliaa. Hän sanoo käyttävänsä rahat laskujen maksuun ja lopuilla vie perheensä itä-rannikolle lomailemaan.

McGovern-Eagleton demokraattien parivaljakkona

Suurella äänienemmistöllä USA:n demokraattipuolueen presidentin ehdokkaaksi valittu George McGovern sai kampanjakumppanikseen, varapresidentin ehdokkaaksi, katolisen senaattorin Thomas Eagletonin Missourista.

Mr. McGovern sai ensimmäisessä äänestyksessä 1,864 ääntä, reilusti yli alimmaisrajan 1,509. Hänen lähin kilpailijansa, senaattori Henry Jackson sai 486 ääntä ja rotusyrjinnästään tunnettu kuvernööri George Wallace 377 ääntä.

Varapresidenttiehdokkaaksi valittu Eagleton on 42 vuoden ikäinen "ammattiyhdistysliikkeen ystävä" — ja sotavastainen liberaali. Mr McGovern antoi kannatuksensa senaattori Eagletonille sen jälkeen kun senaattori Edward Kennedy oli tarjouksen kiitollisin mielin mutta päättäväisesti esiintyen torjunut.

Mr. McGovern sanoi tehneensä valintansa siinä mielessä, että Eagletonin kumppanuus antaa lisää kannatusta ja mahdollisuuksia. Senaattori Eagleton sanoi puolestaan, että hänen nuoruutensa, uskontonsa, yhteytensä ammattiyhdistysliikkeeseen ja suurkaupunkipolitiikkaan, tulee auttamaan demokraattien presidenttikampanjaa.

Vietnamin sodan tuomitsemisen lisäksi Eagletonin sanotaan vastustaneen myös ylettömän suuriksi kasvaneiden sotamäärärahojen myöntämistä.

Kevyemmältä kannalta

SALAPERÄISYYDESTÄ SITTENKIN HYÖTYÄ

Toronto. — Yleinen kiintyminen spiritualismiin ja salaperäisyyteen voi olla myönteinen seikka, selitti George Hanry Blvd. Covenant kirkon pappi Bruce Misener maanantaina.

"Jumala voi paljastaa meille asioita mysteerisellä tavalla", hän sanoi.

Rev. Misener arvelee ihmisten kääntyvän spiritualismiin siksi kun tiede ja teknologia on ottanut eräitä salaperäisyyksiä pois uskonnosta, selittämällä luonnollisia ilmiöitä.

Mutta "eräitä ihmeellisiä seikkoja on tapahtumassa ja ihmiset voidaan vetää niiden mukaan", hän sanoi.

"Kristinuskon kannalta katsoen on asioita, joihin meidän ei pitäisi sekaantua. Raamatun ihmeet ovat hyvin mystillisiä minusta kuten elämäkin on mysteeri selitti rev. Misener.

MacDonald ICFTU:n presidentiksi

Lontoo. — Capebretonilainen hiilenkaivaja, Donald MacDonald josta tuli Canadian Labor Congressin johtaja, on valittu International Confederation of Free Trade Unionsin presidentiksi. Hän on ensimmäinen ei-eurooppalainen tässä toimessa. Kansainvälisen järjestön toimeenpaneva johtokunta valitsi hänet yksimielisesti viikon kestäneen konferenssin lopussa.

Joan Fontaine rotusyrjinnästä

Durban — USA:lainen filmitaiteilija Joan Fontaine sanoi täällä, että näyttämötyö Etelä-Afrikassa ei menesty niin kauan kun ei ole näyttelijäin ammattiyhdistystä jonka perustana on tasa-arvoisuus rodusta ja väristä huolimatta. Nykyään kiertueella Etelä-Afrikassa oleva neiti Fontaine, haastattelulausunnossa täällä tuomitsi rotusyrjintäpolitiikan jota harjoitetaan Etelä-Afrikassa.

PARHAAT ONNITTELUMME

CSJ:n ja SCAUL:n
yhteiselle vuotuiselle

SUURJUHLALLE

THUNDER BAYSSA!

Tervetuloa urheilijat, voimistelijat, laulajat, soittajat ja suuri yleisö SUURJUHLAAMME!

PARHAINTA MENESTYSTÄ!

V.- JA U.-SEURA YRITYS

957 BROADVIEW AVE. TORONTO 355, ONTARIO

PARHAIMMAT ONNITTELUMME

Canadan Suomalaisen Järjestön ja Suomalais- Canadalaisen Amatööri Urheiluliiton

SUURJUHLILLE!

CSJ:n TORONTON OSASTO

TOIMEN NAISET

IKINUORTEN KERHO

FINLANDIA KUORO

SOPRAANOT:	BASSOT:
Martha Tuovinen	Hugo Ellmen
Seidi Erkkilä	William Kähärä
Rauha Mäki	Jack Tuovinen
Lyyli Tamminen	George Kautto
Es'her Vickman	Kalle Kujanpää
Lydia Mäkelä	
ALTOT:	TENORIT:
Hilma Luoma	Kalle Kämäräinen
Elvi Penttinen	John Saloranta
Martha Saloranta	Eino Tarvainen
Martha Kujanpää	Tauno Niiranen
Helmi Tervola	
Maija Wuorinen	

Ohjaaja: Ty Lemberg

957 BROADVIEW AVE. TORONTO 355

PARHAINTA MENESTYSTÄ SUURJUHLALLE!

Lauri Kangas Real Estate Ltd.

5385 YONGE STREET, SUITE 42 PUHELIN 223-0335 TORONTO, ONTARIO

NORTHTOWN SHOPPING PLAZA

PARHAIMMAT ONNITTELUMME

Canadan Suomalaisen Järjestön ja Suomalais-Canadalaisen Amatööri Urheiluliiton yhteiselle

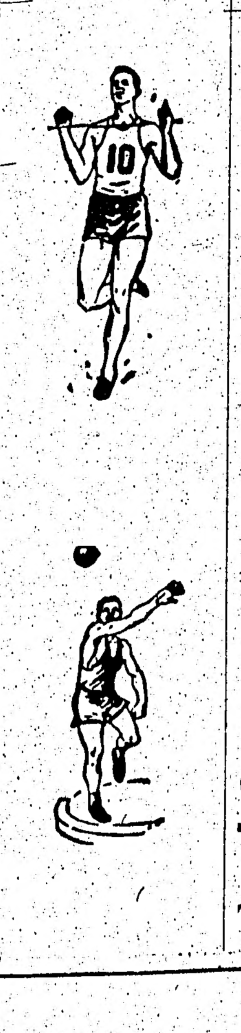
SUURJUHLALLE!

Toivomme urheilijoille, laulajille, soittajille ja kaikille osanottajille hyvää menestystä ja edelleen tarmoa yhteistyöhön kulttuuriharrastuksiemme edistämiseksi.

CSJ:n TOIMEENPANEVA KOMITEA

957 BROADVIEW AVENUE, TORONTO 355, ONTARIO

Tervetuloa



SUURIN JOUKOIN

SUURJUHLAAMME

THUNDER BAY'HIN

Elok. 4 — 7 - 1972

Olkoon tunnuksemme näissäkin suurjuhlissa

KORKEALLE KANSAN KUNTO!

Hyvää menestystä ja hauskaa juhla-aikaa kaikille!

Suomalais-Canadalainen Amatööri Urheiluliitto

LIITTOTOIMIKUNTA

TORONTO ONTARIO

PARHAINTA MENESTYSTÄ
THUNDER BAYN
SUURJUHLALLE!

CSJ:n Beaver Laken Osasto
V.- ja U.- seura Jehu

BEAVER LAKE ONTARIO

ONNITTELUMME

CSJ:n ja SCAUL:n yhteiselle

SUURJUHLALLE

Thunder Bayssa!

Parhainta menestystä osanottajille
ja hauskaa juhla-aikaa kaikille!

CSJ:n SOUTH PORCUPINEN OSASTO NO. 12

SOUTH PORCUPINE ONTARIO

JUHLATERVEHDYKSEMME

CSJ:n ja SCAUL:n YHTEISELLE

SUURJUHLALLE

ja sen järjestäjille!

Nautintorikasta juhla-aikaa kaikille!

Workers' Co-Op of New Ontario Ltd.

PUHELIN 235-3231

SOUTH PORCUPINE ONTARIO

Kansan kauppa, josta koetamme antaa parhaan palvelun sekä välitämme tavarat pienimmällä voittoprosentilla kuin yksikään kauppa kulta-alueella.

ONNITTELUMME
CSJ:n ja SCAUL:n
yhteiselle vuotuiselle

SUURJUHLALLE

THUNDER BAYSSA!

Parhainta menestystä ja hauskaa juhla-aikaa kaikille!

CSJ:n Kirkland Laken Os. No. 31
Kirkland Laken Naisten Kerho

KIRKLAND LAKE ONTARIO

URHEILUKUULUMISIA

Ennätystehtailua SM-viesteissä

Helsinki. — Suomen viestimestaruuskilpailujen toinen päivä, sunnuntai, 9 pvä, koettiin ennätysten murskaamisen merkeissä. Päivän ohjelmassa oli 9 lajia ja niistä peräti seitsemässä juostiin uusi SE. Vain miesten lajeissa jäätiin aikaisempien noteerauksien heikommalle puolelle.

Ennätystehtailusta puhuttaessa on muistettava myös TUL:n joukkueiden hyvät esitykset. Parhaiten menestyi Liedon Luja sijoittumalla A-poikien 4x800 metrillä hopealle uudella TUL:n ennätysajalla 7.56,2.

Tainionkosken Kisa onnistui jälleen nappaamaan itselleen pronssiset mitalit, nyt miesten 4x400 metrillä ja täsmälleen samalla kokoonpanolla kuin pikaviestissäkin. Aika oli 3.16,2 — jolla pyyhkäistiin TULn ennätysluetteloista pois Turun Toverien nimi. Kolmas TUL:n ennätyksen tehnyt joukkue oli Turun Weikot, joka miesten 4x1,500 metrillä pudotti hieman alkukilpailussa saavuttamastaan ajasta sijoittuen kuudenneksi tuloksella 15.47,0.

SM-VIESTIT

Naisten 4x400 m: 1) Hangö IK 3.52,3 (SE), 2) Hollolan Urheilijat 3.55,9.

A-tyttöjen 4x400 m: 1) Raahen Vesa 3.56,5, 2) Saarijärven Pullistus 4.02,3.

B-tyttöjen 4x300 m: Järvenpään Palo 2.53,5 (SE).

A-poikien 4x800 m: 1) Helsingin Kisaveikot 7.50,2 (SE).

B-poikien 4x800 m: Lahden Urheilijat 8.13,8 (SE).

Nuorten 4x1,500 m: 1) Lahden Ahkera 15.48,4 (SE).

Miesten 4x400 m: 1) Tampereen Pyrintö 3.14,2, 2) Porin Pyrintö 3.15,4.

Kirzhinov työnsi ME:n

Riika. — Moskovalainen Muharbi Kirzhinov paransi sarjassa 67,5 kg työnnön maailmanennätystä 1,5 kilolla ja sivusi yhteistuloksen ME:tä 450 kg Riikassa jatkuneissa painonnoston Baltic-cupin kilpailuissa.

Työnnön aiempi ME 175 kg oli ollut Pjotr Korolin nimissä ja yhteistuloksen ME:n Kirzhinov jakaa nyt yhdessä puolalaisen Waldemar Baszanovskin kanssa.

Kirzhinov kilpaili kuitenkin ulkopuolella Baltic-cupin joukkueen ja sarjan voitto meni yhteistuloksen Neuvostoliiton ennätyksen entisen omistajan Pjotr Korolin nimiin tuloksella 445 kg.

Sarjan 75 kg voitti Norjan Thore Björnsen tuloksella 440 kg. Kilpailua johti selvästi maailmanmestari Vladimir Kanygin, joka punnersi 157,5 kg, tempaisi 142,5 kg, mutta epäonnistui työnnössä, jossa hän yritti tehdä yhteistuloksen uutta ME:tä 175 kilon aloituspainolla. Se ei mennyt ylös ja kilpailu loppui hänen kohdaltaan siihen.

Parhaan tuloksen sarjassa 75 kg teki Valentin Mihailov, joka sai kokoon 472,5 kg, mutta hän kilpaili myös ulkopuolella Baltic-cupin joukkueesta.

Matson pukattiin joukkueesta pois

Eugene, Oregon. — Kuulantyönnön ME-mies Randy Matson ei selviytynyt USA:n olympialaisjoukkueeseen heinäk. 8 pnä jatkuneissa USA:n olympiakarsintakisoissa.

Matson jäi neljänneksi kuulassa tuloksella 20,57. Kuulan työnnön voitti George Woods 21,37 ja toiseksi sijoittui Al Feuerbach 20,99 ja kolmanneksi ennen tuntematon Brian Oldfield 20,69.

Päivän odotettu laji oli luonnollisesti 1,500 metriä, jolla Jim Ruyan kokeili mahdollisuuksiaan olympiajoukkueeseen. Ruyan voitti matkan hänelle melko vaativattomassa ajassa 3.41,5 ja toiseksi sijoittui 800 m:n ME:tä sivunnut Dave Wottle ajalla 3.42,3.

Pikamatkoilla ei tapahtunut suuriakaan yllätyksiä. Chuck Smith voitti finaalin 20,4. Pituushypyssä voitti olympiapaikan Arnie Robinson tuloksella 804.

RAJAMÄKI 10.4

Bukarest. — Suomen Antti Rajamäki voitti 100 metrin juoksun ajalla 10.4. Romanian avoimissa yleisurheilumestaruus -kilpailuissa Bukarestissa heinäk. 9 pnä. Toiseksi tuli Venezuelan Mate Felix samalla ajalla.

NUORET UIMARIT NOUSEMASSA

Jyväskylän Saukkojen Ulla Hölttä kohosi päivän nimeksi TUL:n uintimestaruuskilpailuja jatkettaessa Hyvinkään maauimalassa aurinkoisissa olosuhteissa. Hän voitti 9 pnä kaksi mestaruutta ja ui naisten 400 metrin vapaauinnissa uuden TUL:n ennätyksen 5.14,3.

Saukkojen Pirkko Apponen tyytyi naisten 100 m:n selkäuinnissa aikaan 1.14,3. Ulla Höltän veli Mikko oli nopein miesten 100 metrillä. Lahden Kalevan Juha Korpioja hallitsi odotetusti miesten 1,500 metrin uintia. Seuroista oli paras Jyväskylän Saukot niukasti ennen Tampereen työväen uimareita, Oulun Lohien sijoittuessa kolmanneksi.

Matthes paransi ennätystään

Berliini. — DDR:n Roland Matthes, 21, on virittäytymässä jälleen kovaan olympiakuntoon. Meksikon kisojen kaksinkertainen kultamitalimies paransi peräti 2,8 sekuntia nimissään ollutta 200 metrin selkäuinnin maailmanennätystä.

Tulos syntyi DDR:n mestaruuskipailuissa Leipzigissä. Uusi ennätys on 2.02,8. Jo sunnuntaina heinäk. 9 pnä hän ui loistoajan 56,8 100 metrin selkäuintimatkalla.

16-vuotias Rosemarie Kother ui naisten 200 metrin perhosuinnissa uuden Euroopan ennätyksen 2.19,5. Entinen ennätys 2.20,2 oli DDR:n Helga Lindnerin nimissä.

NL:n ADAM GNATOV NOSTI KAKSI ME:tä

Riika. — Neuvostoliittolainen painonnostaja Adam Gnatov teki kaksi uutta maailmanennätystä 52 kilon sarjassa painonnoston Baltic cupin avauspäivänä Riiassa tiistaina heinäk. 11 pnä. Hän punnersi aluksi 120,5 kiloa ja työnsi pari tuntia myöhemmin 132 kiloa.

Molemmat entiset ennätykset olivat myös hänen nimissään.

KOLME TUL:n ENNÄTYSTÄ

Paimio. — Kolme TUL:n ennätystä syntyi Paimiossa kumiasfaltin äskeisissä vihkiäiskisoissa. Pää kilpailu oli 1,500 metriä, johon otti osaa koko kotimainen kärki. Pekka Vasala veti koko ajan ja sai ajan 3.42,0. Jouko Santanen tuli kuudenneksi uudella TUL:n ennätysajalla 3.46,9 ja Matti Hämäläinen alitti 3.50,0.

MOOTORITIE ITÄMERELTÄ ADRIALLE

Belgrad. — Puolalaiset ja jugoslavialaiset asiantuntijat työskentelevät parhaillaan suunnitelman parissa, jonka mukaan aiotaan rakentaa moottoritie Itämeren rannikolta Adrian meren rannikolle asti. Näin ilmoittaa jugoslavialainen uutistoimisto Tanjug.

Fischer voitti kolmannen pelin

Reykjavik. — Hävittyään ensimmäisen ja luovutettuaan toisen shakkipelin amerikkalainen haastaja Bobby Fisher voitti maanantaina kolmannen pelin neuvostoliittolaisen shakkipelin maailmanmestarin Borris Spasskyn jouduttua tunnustamaan, että hänen asemansa oli toivoton.

Tämä oli Fischerin ensimmäinen voitto meneillään olevassa shakin maailmanmestaruuskilpailussa ja myös ensimmäinen kerta huomioiden kuusi aikaisempaa kohtaamista jolloin hän sai voiton Spasskysta.

Palattuaan pelipaikalle jatkaakseen sunnuntaina keskeytettyä peliä Spassky tutki Fischerin 41:stä siirtoa ja tunnusti miltei välittömästi häviönsä.

Canadalaisjoukkue onkin "NHL-joukkue"

Tonton. — Viime torstaina saatiin tietää, että ammattijääkiekkoilun canadalainen "epäjumala", Bobby Hull ei kelpaa neuvostoliittoa vastaan valmistautuvaan "canadalaisjoukkueeseen" siksi kun hän ei ole enää amerikkalaisten rahamiesten valtaosalta omistaman ja kontrolloiman National Hockey Leaguen (NHL) peluri.

Neuvostoliittoa vastaan muodostettavaan joukkueeseen nimitettiin keskiviikkona 35 jääkiekkopeluria, kaikki NHL:n jäseniä.

Hockey Canada, jonka nimissä tätä ottelusarjaa (4 Canadassa ja 4 N-liitossa) on valmistettu, antoi tietää, että Hull jäi sivuun siksi kun hän on nyt World Hockey Associationin alaisen Winnipeg Jets-joukkueen pelurina. Douglas Fisher, Hockey Canadan puheenjohtaja selitti puolestaan, että ainoastaan NHL:n pelureita

(Jatkuu sivulla 5)

LÄMPIMIN ONNITTELUIN
TERVEHDIMME

yhteistä SUURJUHLAAMME ja toivomme että kulttuuriharrastus rakentaisi reippaaseen kehoon, reippaan mielen.

CSJ:n VANCOUVERIN OSASTO
ja
SANOMALEHTIKOMITEA

VANCOUVER BRITISH COLUMBIA

Veljellinen tervehdyksemme ja

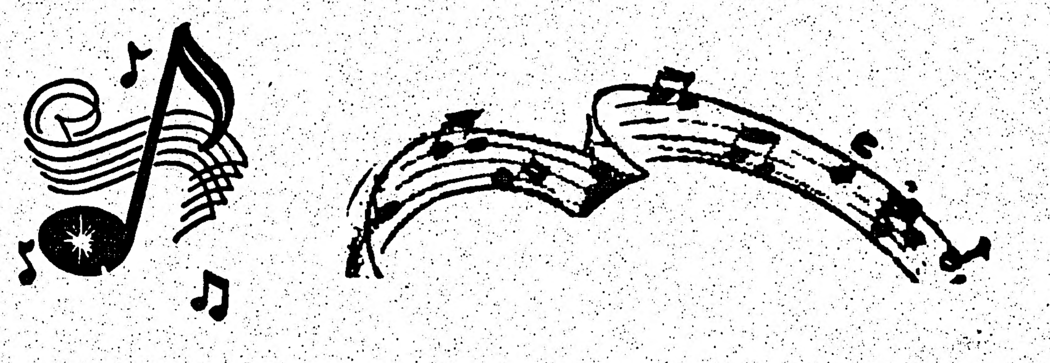
PARHAINTA ONNEA SUURJUHLALLE!

The Workers' Benevolent Association of Canada

Suurin slaavilainen veljesjärjestö
50 vuotta henkivakuutuspalvelua

Suoja
Turva
Alhaiset vakuutusmaksut

595 Pritchard Ave. Winnipeg, Man.
R2W 2K4



PARHAAT ONNITTELUMME

CSJ:n JA SCAUL:n YHTEISELLE

SUUR-JUHLALLE

Antakoon juhlamme innostusta työläisurheilun ja -musiikin harrastuksille.

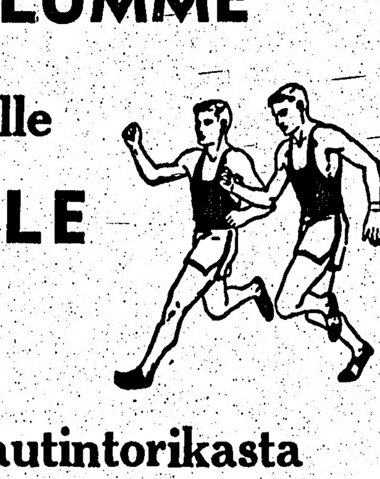
Menestystä juhlalle ja nautintorikasta juhlaa kaikille!

V ja U seura STAR.

ST. CATHARINES ONT.

PARHAAT ONNITTELUMME

kulttuuriväen yhteiselle
SUURJUHLALLE
Thunder Bayssa!



Hyvää menestystä juhlalle ja nautintorikasta juhla-aikaa kaikille!

Rikastuttakoon suurjuhlamme kulttuuritoimintaa rauhan ja työtätekevien yhteistoiminnan merkeissä!

CSJ:n SAULT STE. MARIEN OSASTO

SAULT STE. MARIE ONTARIO

Urheilukuulumisia

(Jatkoa siv. 4)

hyväksyttään "Canadan joukkueeseen" mikä aloittaa elokuun 13 pnä harjoittelunsa Maple Leaf Gardenissa, Torontossa.

Asiallisesti puhuen tämä tarkoittaa, että "Canadan joukkuesta" tuli ammattijääkiekkoilun "korkeinta instanssia" edustavan NHL:n joukkue ja myös sitä, että neuvostoliittolaiset jääkiekkoharrastajat, jotka haluavat nähdä "parhaita canadalaispelureita" eivät saakaan sellaista tilaisuutta (koska esim. Hull jätetään kotirantaan.)

Joukkueen manageri Harry Sinden suoritti pelurien valinnan. Mr. Fisher sanoi, ettei Sindenia pidä syyttää siitä kun Hull jätettiin sivuun. Hockey Canada, mikä järjestettiin alunperin Canadan hallituksen, sekä liikemies- ja jääkiekkoilupiirien toimesta, suorittaa nyt vain vastapalvelun NHL :n alkuperäisestä yhteistoiminnasta, selitti mr Fisher. "Jos jotakin arvosteltavaa on, vika on meissä", hän sanoi selittäen:

"Mitään huomiota ei ole annettu sille, että pelureita (NHL-vastaisiin otteluihin) voitaisiin valita myös muista liitoista, olkoot ne sitten amatööre jä tai ammattilaisia."

Heti sen jälkeen kun Hull suoritti yliloikkauksensa ja liittyi

Fischer menetti ensimmäisen pelin; jatkoi pelleilyä

Reykjavik. Islanti. — Yhdysvaltalainen haastaja Bobby Fischer hävisi keskiviikkona shakkipelin maailmanmestaruusottelun ensimmäisen pelin maailmanmestaruuttaan puolustavalle N-liiton Boris Spasskylle. Jouduttuaan toivottomaan tilanteeseen 56. siirron aikana Fischer tarjosi kätensä, mihin Spassky tarttui.

Tämä ensimmäinen aloitettiin edellisenä päivänä, eli tiistaina, jolloin kumpikin pelaaja suoritti 40 siirtoa. Tiistai-iltana arveltiin yhdysvaltalaispiireissä, että parhaassa tapauksessa Fischerilla on tasapelin mahdollisuus.

Pelin alkaessa uudelleen keskiviikkona Spasskyn avustaja Nikolai Krogius sanoi, että Fischer on jo menettänyt pelinsä. Lopputulos osoitti, että hän oli oikeassa.

Fischer järjesti keskiviikkona uuden välikohtauksen ja samalla osoittautui, että pelisääntöjä taivutettiin taas hänen hyväkseen. Fischer marssi noin 35 minuutin ajaksi pois pelistä protestoiden televisiomiesten toimintaa vastaan. Fischer väitti yhden televisiomiehen liikkeitten häiritsevän häntä.

Islantin shakkiliiton ja Fischerin edustajat menivät näyttämön taakse neuvonpitoon kun Fischer esitti vaatimuksen, että kameramiehen on poistuttava paikalta. Siihen suostuttiin. Pelituomari Lother Schmid sanoi myöhemmin, ettei hänellä ollut osaa eikä arpaa tämän asian käsittelyssä. Hän antoi myös ymmärtää, että jos Fischer jatkaa protestointiaan, siitä voi koitua hänelle (sääntöjen mukaan) vaikeuksia.

Schmidin selostuksen mukaan Fischer vaati kameramiehen poistamista sillä perusteella, ettei hän ole allekirjoittanut sopimusta televisio-kuvauksesta. Omasta puolestaan pelituomari Schmid osoitti, että kun Fischer ryhtyi vastaväitteitä esittämään pelaamaan televisiokuvauksen alaisena, niin se tarkoittaa lakivoimaisesti, että hän hyväksyi televisio filmauksen.

Maailmanmestaruudesta suoritetaan kaikkiaan 24 peliä. Kummallakin pelurilla on kello, minkä mukaan heillä on 2½ tuntia siirtojensa tekemistä varten — siis yhteensä viisi tuntia. Heti kun peluri on tehnyt siirron, hänen kellonsa pysähtyy ja vastapelurin kello käynnistyy.

Vastauksena eräälle lukijalle siitä, ovatko nämä mestaripelurit kohdanneet toisensa aikaisemmin, voidaan lyhyesti sanoa, että he ovat: Fischer—Spasskyn viidestä aikaisemmasta ottelusta on Spassky voittanut 3. Kahdesta tuli tasapeli.

Erään amerikkalaisen asiantuntijan selostuksen mukaan Fischer teki tiistaina 29:nnen siirtonsa yhteydessä pahan virheen. Fischer halusi kaikin mokomin voittaa ensimmäisen pelin, selitti tämä asiantuntija, ja turvautui siinä uhkarohkeaan tekoon, mikä vei hänet tappioon. Fischerin lois tavan pelimaineen vuoksi amerikkalaispiireissä odotettiin kuitenkin että heidän suosikkinsa selviytyy pulasta ja pääsee tasapeliin, mikä unelma ei kuitenkaan toteutunut.

Winnipeg Jet-joukkueeseen, NHL :n presidentti Clarence Campbell halusi saada Hockey Canadalta tiedon, että aikooko viimeksimainittu "pitää kiinni sopimuksesta" (että vain NHL:n pelurit ovat mukaan kelpaavia) ja sai vaatimukseensa myönteisen vastauksen Hockey Canadalta.

NHL, EIKÄ CANADA—NL OTTELU — BOBBY HULL

Pääm. Trudeau sekaantui lopulta asiaan "toivoen", että Canadan edut muistetaan

Ammattijääkiekkoilun huippuliiton, National Hockey Leaguen (NHL) ylistetty tähtipeluri Bobby Hull sanoi Winnipegissä torstaina, että syyskuussa alkavasta jääkiekkoilun kahdeksan ottelun pelisarjasta ei tulekaan odotettua Canada-Neuvostoliitto, vaan NHL :Neuvostoliitto voimien mittely.

Bobby Hull, joka on Canadan kansalainen jätettiin Neuvostoliittoa vastaan järjestetyn ammattipelurijoukkueen ulkopuolelle sen suuren synnin vuoksi kun hän ei allekirjoittanut pelisopimusta esimerkiksi amerikkalaisen Black Hawks, New York Rangers tai Philadelphia Flyers joukkueen vaan Winnipeg Jets-joukkueen kanssa, joka kuuluu NHL:n kanssa kilpailevaan liittoon, mikä tunnetaan World Hokey Association nimellä.

Asiallisesti puhuen suurta yleisönsuosiota nauttiva Bobby Hull tulisi automaattisesti "Canadan joukkueeseen", jos hän kääntäisi selkänsä Winnipeg Jets-joukkueelle ja liittyisi johonkin NHL:n joukkueeseen.

"Siitä ei tule Canada-Neuvostoliitto" vaan "NHL-Neuvostoliitto" ottelusarja, sanoi mr Hull katkeroituneena.

Järjestäjänä on Hockey Canada ja sen muodostaman joukkueen pelaajat pitäisi olla Canadaa edustava joukkue, selitti mr Hull. Muta nimeksi tuli nyt "NHL-joukkue" eikä Canadan joukkue hän jatkoi. Hull sai Winnipeg Jets joukkueelta $2.75 miljoonan arvoisen sopimuksen mutta haluaisi kuitenkin pelata NL joukkuetta vastaan.

NHL:n joukkueeseen nimitettiin 35 tunnettua ammattipeluria, jotka aloittavat harjoittelunsa elokuussa syyskuussa alkavaa pelisarjaa varten.

TRUDEAU PYYTÄÄ ETTÄ HULL SAISI PELATA

Ottawa. — Keskusteltuaan asiasta ministeriensä kanssa pääministeri Pierre Trudeau lähetti sunnuntaina iltapäivällä kolmelle jääkiekkovirkailijalle sähkösanoman, kehoittaen heitä tekemään tarpeelliset järjestelyt niin, että Bobby Hull pääsisi Canadan joukkueeseen, mikä pelaa Neuvostoliiton joukkuetta vastaan ensi syyskuussa alkavassa pelisarjassa.

Koko päivän kestäneen hallituksen kokouksen väliaikana sanomalehtimiehille antamansa lausunnon yhteydessä pääministeri Trudeau sanoi toivovansa, että "ne jotka ovat vastuussa (Canadan joukkueen muodostamisesta) olisivat kyllin suuripiirteisiä huomioidakseen canadalaisten toiveet."

Pääministerin sähke lähetettiin Hockey Canadan presidentille, Charles Haylle, National Hockey Leaguen presidentille Clarence Campbellille ja NHL:n pelurien yhdistyksen presidentille Gordon (Red) Berensonille.

Hullin sivuun jättämisestä kehittyi kansallinen kysymys hänen kansanomaisuutensa vuoksi ja myös siksi kun Hockey Canada, jonka nimissä Canada-Neuvostoliitto-ottelut järjestetään, on tavallaan myös Canadan hallituksen luomus.

Pääministeri Trudeaun sunnuntaina antama lausunto tuntuu olevan vastakohta hänen torstaina esittämälleen kannalle, että hallitus pysyttelee erillään tästä kiistasta, sillä, kuten hän ja terveysministeri John Munro antoivat silloin ymmärtää, hallituksen sekaantuminen asiaan voisi vaarantaa koko turnaussuunnitelman Canadan ja Neuvostoliiton kesken.

Nyt pääministeri Trudeau tähdensi, että "jos me pelaamme, silloin on tärkeätä, että otamme mukaan parhaat pelurit . . . Minun mielestäni hän (Hull) on mainio peluri."

Pääministeri Trudeau kieltäytyi kuitenkin vastaamasta kysymyksiin siitä, mitä hän ja hallitus tekee siinä tapauksessa, jos Hullia ei kelpuuteta "Canadan joukkueeseen". "Hallitus ei voi antaa mitään määräyksiä NHL:lle", hän sanoi ilmaisten toivomuksen, että Canadan edut pidetään mielessä.

SUOMEN UUTISIA

Helsinki. — (Suomi-Seura)

Suomen aloite myötätuulessa, Bonnin tyrmäys ei toistunut

Länsi-Saksan liittohallitus vastasi keskiviikkona Suomen uuteen neuvottelualoitteeseen lyhyellä tiedotteella, jonka asiallisten rivien välistä pilkotti lupaavasti vihreä valo.

Tiedotteessa todettiin, että Suomen hallituksen ehdotus neuvottelutaista diplomaattisten suhteiden solmimiseksi, on tutkittavana Bonnin ulkoministeriössä ja että liittohallitus tulee käsittelemään asiaa istunnossaan lähipäivinä. Bonnissa julkistetusta tiedotteesta puuttuivat täysin kylmäkiskoiset vastaväitteet, joilla Suomen alkuperäinen aloite pyrittiin viime syyskuussa laittamaan hyllylle tomuttumaan. Liittohallituksen odotetaan tekevän asiassa enänaltakaavaillun myönteisen päätöksen, joten Suomen neuvottelut käynnistynevät aivan lähitulevaisuudessa sekä Saksan liittotasavallan että Saksan demokraattisen tasavallan, DDR:n, kanssa.

Kesäkuussa uusi vientiennätys

Suomalaiset tuotteet menivät hyvin kaupaksi ulkomaille kesäkuussa. Vienti kohosi ennakkoarvion mukaan 1,130 miljoonaan markkaan, mikä on uusi kuukausiennätys.

Tullin alustavien laskelmien mukaan myös tuonnin arvo oli kesäkuussa 1,130 miljoonaa markkaa eli yhtä suuri kuin vienti. Toukokuussa sen sijaan tuonti ylitti viennin 190 miljoonalla markalla. Viime vuoden kesäkuuhun verrattuna kesäkuun tuonti kasvoi 40 prosenttia ja vienti 36 prosenttia.

Saimaan kanavan liikenne kasvanut suuresti

Lähes 2,5-kertaiseksi edellisvuoden kesäkuuta nousi liikenne viime kuussa Saimaan kanavalla. Kesäkuun loppuun mennessä oli kanavassa kuljetettu yhteensä 87,012 tonnia eli lähes 50,600 ton nia enemmän kuin vuosi sitten. Kesäkuun rahdeista oli suurin osa nestemäisiä polttoaineita, joita kuljetettiin Varkauden ja Kuopion varastoihin.

Vuosisadan myrsky Kaakkois-Suomessa

Vuosisadan pahimman myrskyn runtelema Joutsenon keskusta oli sunnuntaina iltapäivällä kuin pyörremyrskyn jäljiltä. Myrsky oli temponut milloinkaan talojen kattoja, kaatanut puita hehtaareiden alueelta kuin heinää, särkenyt sähköjohtoja ja katkonut puhelinpylväitä. Kaikki tapahtui vajaassa tunnissa.

Raju myrsky aiheutti tuhoja myös Nuijamaalla, Imatralla, Rautjärvellä ja Ruokolahdella. Eniten kärsi kuitenkin Joutsenon keskusta.

Työvoimaministeriö on ryhtynyt toimiin saadakseen työvoimaa hädänalaisille alueille: puu on saatava metsästä parissa viikossa pilaantumisen estämiseksi. Seurauksena myrskyn tuhoista odotetaan Itä-Suomeen kaikkien aikojen suursavotan syntymistä.

Kalotin eläintarha 100 ha:n puistoksi

Rovaniemen arktisesta eläintarhasta on muodostumassa eläinpuisto. Se on noin sadan hehtaarin laajuinen alue kaikkiaan 70—80:lle arktiseen oloon tottuneelle nisäkäslajille ja noin sadalle lintulajille.

Rovaniemeläiset suunnittelevat arktista eläinpuistoaan Ounasvaaralle. Rovaniemen kaupunki on toistaiseksi budjetoinut hanke suunnittelumäärärahoja. Varsinaista toteuttamismäärärahaa hanke voi saada aikaisintaan vuoden 1973 talousarviossa. Rovaniemi ei rakenna eläinpuistoa omissa nimissään. Sen sijaan se liittyy mukaan myöhemmin perustettavaan osakeyhtiöön. Rovaniemen eläinpuistosta tulisi ainoa laatuaan pohjoiskalotilla, jolla ei ole toistaiseksi yhtään tarhaakaan. Lähin eläinpuisto on Skonessa, Ruotsissa. Suomeen suunniteltaan toistakin eläinpuistoa, nimittäin Ähtäriin.

Jalostuseläinten vienti kasvanut

Jalostuseläinten vienti on tänä vuonna kasvanut viime vuodesta, jolloin neljään maahan toimitettiin kolmisensataa eläintä. Tähän ajankohtaan mennessä on ayrshirejalostuseläimistä viety yli 600 kuuteen maahan, Pohjoismaihin, Keniaan, Tshekkoslovakiaan ja Neuvostoliittoon, kerrotaan Suomen kotieläinyhdistyksestä. Neuvotteluja käydään parhaillaan myös jalostuseläinten viennistä syksyllä Bulgariaan ja Italiaan.

PARHAIN SUURJUHLA-TERVEHDYKSEMME!
Elsa, Einar ja Carl Hoffren
Parry Sound Ontario

ONNITTELUMME SUURJUHLALLE ja hauskaa matkaa juhlille Thunder Bayhin!
Kerttu ja Matti Rasmus
Parry Sound Ontario

PARHAINTA ONNEA JA MENESTYSTÄ kulttuuriväen vuotuiselle SUURJUHLALLE!
Selma ja Matti Hietala
Windsor Ontario

PARHAINTA ONNEA JA MENESTYSTÄ KULTTUURIVÄEN SUURJUHLALLE!
Liina ja Ivar Kitunen
Sarnia Ontario

SUURJUHLA-ONNITTELUMME!
Lempi ja Antero Salminen
Toronto Ontario

PARHAIMMAT ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!
E. ja W. Säilä
Scarboro Ontario

ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!
Ida ja Kalle Rytkönen
139 Olive Ave.
Willowdale Ontario

PARHAIN ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!
Alina ja Sam Rautanen
R. R. 1
Redbridge Ontario

PARHAIN TERVEHDYKSEMME SUURJUHLALLE!
Hilda ja Isaac Kivistö
Sudbury Ontario

PARHAINTA ONNEA JA MENESTYSTÄ SUURJUHLALLE
Senja ja Edwin Suksi
Sudbury Ontario

PARHAINTA MENESTYSTÄ SUURJUHLALLE!
Rauha ja Aimo Mäki
37 Maki Ave.
Sudbury Ontario

PARHAIN ONNITTELUNI kulttuuriväen yhteiselle SUURJUHLALLE!
Arne Walli
Sudbury Ontario

PARHAIMMAT ONNITTELUT yhteiselle vuotuiselle SUURJUHLILLE!
Marilyn, Kalevi, Eric, David ja Mark Juvonen
63 Stillwater Road
Winnipeg, Man. R2J 2R2

PARHAINTA ONNEA SUURJUHLALLE!
Mary Haapasaari
Kirkland Lake Ontario

PARHAAT ONNITTELUNI yhteiselle vuotuiselle SUURJUHLALLE THUNDER BAYSSA!
Helen Salminen
358 Bay St.
Thunder Bay "P" Ont.

PARHAINTA ONNEA JA MENESTYSTÄ kulttuuriväen vuotuiselle SUURJUHLALLE!
Alli ja George Saivo
Thunder Bay "P" Ont.

PARHAINTA ONNEA JA MENESTYSTÄ SUURJUHLALLE!
K. Siljander
R. R. 2
Nolalu Ontario

JUHLA-ONNITTELUMME!
ALGOMA STEAM BATH
Puh. 345-8414
146 S. Algoma St.
Thunder Bay Ont.

TERVETULOA JUHLAVALMIIKSI!
SALON SIMPLICITY
Puhelin 345-6411
30 St. Paul Street
Thunder Bay "P", Ontario
Nyt on kiire, syksy on täällä! Oletko valmis?
Nyt on hiusten leikkauksen ja kestokiharojen aika!
Koulun alkaessa olisi lasten täydellinen tukanlaitto sovittava.

TERVEHDYKSEMME SUURJUHLILLE!
JAX COACH AND CAMPERS
Puhelin 345-2041
1071 Fort William Rd. Thunder Bay, Ont.

HAUSKAA JUHLA-AIKAA!
LEO'S GULF SERVICE
Cumberland ja Munro katujen kulmassa
Puhelin 344-8231 Thunder Bay "P", Ont.
PIDÄMME AUTONNE AJOKUNNOSSA
Kaksi suomalaista mekaanikkoa Arnie KIISKILÄ ja Kosti NIEMI

Onnittelumme suomalaisten SUURJUHLALLE!
Co-Op Book Shop and Record Centre
TYÖVÄEN KIRJALLISUUTTA JA LEVYJÄ
182 S. Algoma St. Thunder Bay, Ont.

JUHLAONNITTELUMME!
Intercity Welding & Fabricating
P. RYYNANEN, omistaja
Erikoisuutemme: SAUNAN UUNEJA. KAIKENLAISTA HITSAUSTYÖTÄ.
Puhelin 344-0661
530 Winnipeg Ave. Thunder Bay, Ont.

PARHAAT TERVEHDYKSEMME SUOMALAIS-CANADALAISTEN YHTEISELLE JUHLALLE!
CANADIAN TRIBUNE
Canadan englanninkielinen työväenlehti, joka on tänä vuonna 50-vuotisjuhlaansa viettänyt.
Thunder Bayn uutis- ja levityskeskus
A. T. HILL — VAPAUS BOOK STORE
316 Bay Street Thunder Bay "P", Ont.

ONNITTELUMME SUURJUHLILLE!
ROACH'S TAXI
PUNA-VALKOISET AUTOT
Puh. 34-48-48-1
22 N. Cumberland St. Thunder Bay "P", Ont.

ONNITTELUMME SUURJUHLILLE!
Shoreline Motor Hotel
61 Cumberland St. N. — Puh. 344-9661
Joka ilta Marine Lounge ohjelma
Waverly Hotel
Puhelin 344-7215
Cumberland St. N. Van Horne kulmassa
THUNDER BAY "P" ONTARIO

Slavey-heimon seremonia Albertassa

Hay Lake Reserve, Alta. — Slavey intiaanien uskonnollinen teetanssi-seremonia alkoi tulen virityksellä keskelle kenttäaluetta ja poppamiehen Alexis Senianthan rukouksilla neljään ilman suuntaan. Seuraavaksi hän lauloi juhla-laulujaan nahkarumpunsa säestyksellä. Jokainen hänen kuudesta laulaja profeetastaan kertasi omat rukouksensa ja laulunsa.

Alexis sitten kertoi seuraajilleen näyistään sanoin ja elein. "Pitäkää vaaria nuorista pojistanne, huolehtikaa heistä, sillä yksi heistä kuolee tänä kesänä alkohoolin vaikutuksesta." Heidän heimonsa tulevaisuus tulisi olemaan synkkä jos he eivät liittyisi yhteen ja kertaisi voimiaan saavuttaakseen yhteiset päämääränsä.

Heille myös kerrottiin aikaisemmasta ennustuksesta: Kaksi Cree-heimoon kuuluvaa miestä tulisi etelästä ja saisi aikaan historiallisia tapahtumia. Nämä miehet toisivat mukanaan liput joissa olisi yhdistetyt Slavey ja Cree heimojen tunnusmerkit, heille annettaisiin rummut vastalahjaksi.

"Teidän rukous tapanne ovat toista kuin meidän, mutta merkitys on sama", sanottiin Cree-vierailijoille. Teidän isoisänne ja meidän, sekä ennen heitä ollut antoivat ne kädestä käteen seuraaville sukupolville ja vaikka eroavat toisistaan, ne ovat silti samankaltaisia; tulette olemaan meidän seremoniassamme, ja me teidän."

Hengille tarjottiin tupakkaa, ja muita uhreja poltettiin nuotiossa — sitten oli vielä seremonia-lauluja.

Sen jälkeen tarjottiin kaikille teetä ja ruokaa ennenkuin seurustelutilaisuus ja tanssi alkoi.

Keskiyöllä annettiin loput ruoasta perheille kotiin vietäväksi (niiden taholta joilla oli ruokaa annettavaksi). Sitten rummutus, laulu ja tanssi jatkuivat läpi yön.

"Kristityt yrittivät lakkauttaa uskontoamme, mutta he eivät sitä tappaneet", sanoi yksi Cree-heimolainen. "Heidän olisi pitänyt tappaa meidät kaikki tehdäkseen sen".

Tilatkaa Vapaus!

PALKALLISELLE VAPAALLE MYRSKY- JA SADESÄÄLLÄ

Australian rakennustyöläisten liiton ja maan ay-väen rauhankomitean sihteeri Ernie Boatswain Sydneystä, Eurooppaan ja Aasiaan suuntautuneella matkallaan oli toukokuun loppupuolella kahden päivän ajan myös Suomen rakennustyöläisten liiton vieraana. Eräässä liiton edustajien ja kaukaisen vieraan tapaamistilaisuudessa Rakentaja-lehden edustaja merkitsi keskusteluista muistiin mm. seuraavaa:

TIETOJA AUSTRALIASTA

— Australia on liittovaltio, jossa nykyisin on noin 13 miljoonaa asukasta. Maan suurin kaupunki on Sydney, jossa on noin 3 miljoonaa asukasta. Toisella sijalla on Melbourne 2.5 miljoonalla asukkaalla. Liittovaltion pääkaupunki on Canberra, jossa asukkaita on noin 120,000.

Maan suurimman väestöryhmän muodostaa teollisuuden palveluksesta toimeentulonsa saava väestö eli yhteensä 1.5 miljoonaa henkilöä. Kaupan palveluksessa on miljoona henkilöä sekä ns. alkutuotannossa ja rakennustuotannossa kummassakin noin puoli miljoonaa henkilöä.

Maan asukkaista on syntyperäisiä australialaisia 10 miljoonaa ja loput eri puolilta maailmaa saapuneita siirtolaisia. Euroopan maista saapuneiden määrä on n. 2 miljoonaa ja loput muista maista. Esimerkiksi vuonna 1971 maahan tuli 170,000 siirtolaista.

AUSTRALIASSA 10,000 SUOMALAISTA

Ensimmäiset suomalaiset muuttivat Australiaan viime vuosisadan lopussa. Nykyisin maassa on suomalaisia eräiden tietojen mukaan noin 10,000 joista suurin osa on jo Australian kansalaisia. Esimerkiksi vuosina 1945—69 maan kansalaisuuden sai noin 3,000 suomalaista. Eniten suomalaisia on metalli- ja rakennusalan töissä. Rakennusmiehistä taas suurin osa on kirvesmiehiä, sihteeri Boatswain kertoi.

AUSTRALIAN TYÖ- YM. OLOSUHTEISTA

— Siirtolaisten lisäksi maahan virtaa runsaasti myös ulkomaista pääomaa. mm. USA:sta, Englannista, Saksasta, Ranskasta ja Italiasta. Talousjärjestelmästä johtuen työttömyys aika ajoittain nousee jopa yli 200,000. Työviikko on nykyisin 40-tuntinen.

Teollisuustyöläisten keskiansio on viikossa noin 75 puntaa ja rakennustyöläisten noin 85 puntaa. Paikallisen rahayksikön ostoarvo on sama kuin USA:n dollarin.

Vuosilomaedut ovat maassa huomattavasti heikommat kuin esimerkiksi Suomessa. Yhden vuoden palveluksesta loma on 10 päivän pituinen sekä lisäksi yksi "retkeilypäivä". Työttömyys- ja sairausajalta ei korvausta makseta.

ENNAKKOON HUOMIOITAVA

Hallituksen aloitteesta ja sen suojeluksessa maassa toimii siirtolaisten järjestö, johon tulokkaat värvätään. Kieli- ym. syiden vuoksi eri kansallisuudet tulevat eristetyiksi toisistaan, mikä on eräs suuri ongelma etujen puolustamisen ja parantamisen kannalta.

Yleensä palkka- y.m. työehdot ovat siirtolaisilla samat kuin australialaisillakin, mutta kielitaidottomuudesta, tietämättömyydestä ym. syistä johtuen siirtolaiset usein tulevat toimineeksi omien ja työläisten yhteisten etujen vastaisesta. Siksi kaikista em. asioista tulisi siirtolaiseksi aikovat ottaa jo etukäteen selkoa sekä välittömästi maahan saavuttuaan hakeutua alan ammattiliiton jäseneksi, tähdensi sihteeri Boatswain.

TIETOJA RAKENNUSALALTA

— Kaikkiaan maassa toimii yli 300 ammattiliittoa, joissa jäseniä yhteensä 2.3 miljoonaa. Sihteeri Boatswainin edustamassa rakennustyöläisten liitossa on n. 80,000 jäsentä ja muut järjestöt mukaan lukien järjestyneitä rakennustyöläisiä on kaikkiaan 140,000.

Rakennustöitä tehdään maassa ympäri vuoden. Pahimpina sadekausina ja tuulisina päivinä työt keskeytetään työnantajien ja ammattiliiton edustajain välisellä sopimuksella, mutta tältä ajalta maksetaan työntekijöille täysi palkka.

EI NAISIA RAKENNUKSILLE

Eräänä erikoisuutena Australiassa myös on, että naisilta on työ rakennuksilla kielletty, koska tätä alaa ei pidetä heille sopivana. Tällä hetkellä Australian rakennustyöläisten ajankohtaisimpina tehtävinä ovat kampanjat työehtosopimusten uudistamisen sekä työttömyys- ja sairausavustusten puolesta.

Kannattaa tulla mainituksi myös se, että Australian rakennustyöläisten liiton järjestämille retkeilypäiville Sydneyssä osallistui äskettäin kaikkiaan 55,000 rakentajaa perheenjäsenineen!

Kireä lakkotaistelu Dare-laitoksessa

Kitchener. — "Naistyöläiset — pakkaajat — vakinaiset työläiset; $2.26 tuntipalkka."

Pakkaus on ainoa naisten työlaji mikä mainitaan International Brewery and Cereal Workersin paikallisosasto 173 ja Dare Biscuite Ltdin työehtosopimuksessa Kitchenerissä. Luettelossa on miestyöläisillä useita työlajeja mutta ei pakkausala. Vakinaisten miestyöläisten palkat vaihtelevat $2.37—$3.10 välillä tunnilta.

Tämä sopimus päättyi huhtikuun 30 päivänä. Kun Daren työläiset 97-prosenttisesti hylkäsivät 25c korotuksen tunnilta, Dare nosti sen 55c tunnilta miehille ja 45c tunnilta naisille, kahden vuoden aikana. Työläiset ,joista 80% on naisia, vaativat yleistä 80c korotusta kahden vuoden perusteella, työviikon lyhentämisen 42½ tunnista 40 tuntiin samalla palkalla, ja joitain reunaetuja.

Dare kieltäytyi korottamasta tarjoustaan ja toukokuun 29 pnä työläiset lakkoutuivat. Neljänä päivänä lakkovahdinta oli rauhallista ja työläiset eivät koskeneet yhtiön tavara-autoihin. Sitten kesäkuun 1 pnä yhtiön omistaja, Clifford Dare, palkkasi rikkureita Canadian Drivers Poolilta jota johtaa surullisen kuuluisa Richard Grange. Tämä oli ensimmäinen kerta kun tämä rikkureita kuljettava Canadian Drivers Pool käytettiin Kitchenerissä ja lakkolaiset pitivät sitä koetapauksena.

Lakkovahdit yrittivät pysäyttää trokeja. Kun lakkovahdinta kasvoi 300 henkilöön, tulivat poliisit saattamaan trokeja sisään ja ulos. Kun paikallisosasto 173:n presidentti, Albert Gill yritti sulkea pääsyn ajamalla autonsa tielle, hänet vedettiin autostaan ja heitettiin maahan, sitten vangittiin, ja asetettiin syytteeseen vaarallisesta ajosta. Kesäkuun 1 ja 6:nen päivän välillä noin kymmenkunta trokia kulki lakkolinjan läpi.

Suuttuneiden työläisten sanotaan särkeneen tehtaan ikkunoita ja halkaisseen rikkuritrokien kumeja. Tuloksena oli että Dare haastoi heidät oikeuteen, mutta lakkasi käyttämästä Canadian Drivers Poolia ja neuvotteluja jatkettiin taas. Kesäkuun 12. päivänä Dare hankki estetuomion ettei työläiset voisi yrittää lakkauttaa tavaran pois kuljetusta tehtaalta. Tehdas pantiin käyntiin työnjohtajien ja konttorityöläisten avulla kesäkuun 18 päivänä ja kesäkuun 26 päivänä 4 trokia siirrettiin, kaksi Daren myyjän ja kaksi Canadian Drivers Poolin ajamana.

Samana päivänä iKtchener-Waterloo Labor Council pyysi kaupungin valtuustoa lähettämään maakuntahallitukselle lakonrikkomisen laittomaksi julistamista. Kaupungin valtuusto hylkäsi ehdotuksen äänin 6—4.

Nyt tämä Dare-lakko on odotuspeliä. Unio pyytää yleisöä boikoteeraamaan Dare-tuotteita. Useat järjestöt kannattavat uniota, esim. Chevron (Waterloo yliopiston opiskelijain lehti) ja Ontario Association for the Equality of Women (Ontarion Yhdistys Naisten Tasa-arvoisuuden Puolesta).

Parhainta menestystä suurjuhlalle!

• Thunder Bay "P", Ont.

A. Ettala
A. T. Hill
L. Vuorinen
Roy Mannila
Kusti Järvenpää
Yrjö Korpi
Helmi ja Risto Roivas
John Wataja
Frank Mäki
J. Vesala
Albin Rantakangas
Hilda Erkkilä
Lauri Lind
Tom Herala
Elvi ja Arnold Beck
Arthur Aho
John Suominen
Hilda ja Nestor Paavola
Väinö Hakala
Heikki Mäki
Vili Aho
Fiina ja Mikko Palomäki
Sanni ja T. Pöyhölä
Vikki Silta
T. Laurila
Tekla Suomela
Nina ja Isak Toivio
Tyyne Suutari
Topi Rintamäki
Irene ja Nick Langila
Ester ja Lauri Lahtinen
Pekka ja Lennu Peterson
Aino ja Antti Pitkänen
Anni ja Erik Haara
Peter Pitkänen
Ida ja John Kankkunen
Senja ja Ivar Salminen
Betty ja Kalle Taskinen
Aili ja Ate
Emmi Wirta
Sanni Lampainen
Auli ja Ed. Doherty ja lapset
Kerttu ja Wm. Gronroos
Sirkka ja Liisa Ruohola, Pori, Suomi
Lyyli ja Toivo Koivikko
Ilma ja Ville Tuulas
Alli Hill
Elsa Krupp
Aino ja John Lehikoinen
Aune ja Matti Pitkänen
Helvi ja Walter Wäyrynen

• Thunder Bay "F", Ont.

Edla ja August Himanka
Oiva Mannila

• R. R. 13, Thunder Bay, Ont.

Hellen ja Esko
Katri ja Oskar Maklin
Heino Saarela
Aili ja Arvi Linden

• Nipigon, Ont.

Frank Ruoho
K. Lehtinen
Frank Wuotila
Mariana Nevala
Selina ja Wm. Ross
Martta Ruoho
Lauri Järvi

• R. R. 2, Nolalu, Ont.

Rauha ja Einar Niemi
Hilkka ja Emil Ehn
Elvi ja Oliver Nygard
Kalle Siljander
Jack Puukila
Viljo, Kerttu, Liisa ja Lahja Pykäri
Elma ja Allan Pykäri
W. Wink
A. Kukko
Laina ja Arvi Kivi
W. Alanen ja perhe
Viljo Mäki
Mary ja U. Erickson
Shirley ja Jack Erickson
Sheila, Kathy ja Gilbert Erickson
Laina ja Eli Korpi
Roy Hill
Toini ja Runar Backstrom
Laura ja Eddie Harju

• R. R. 1, Kaministiquia, Ont.

John Mäki
Eine ja Karl Kaarela

• R. R. 1, Murillo, Ont.

Lyyli ja Alex Lampi
John Kangas

• R. R. 1, South Gillies, Ont.

Aini ja Eemeli Saarinen

• Swastika, Ont.

Weini Pökki

• Kapuskasing, Ont.

Jack Vuohela
Ruohoniemet
Emil Mäki
Aino ja Arvi Koski

• Kirkland Lake, Ont.

Saimi ja Väinö Järvi
Lempi ja Vili Sihlman
John Wuollet
Otto Husu
Isac Sahala
Aarne Sikola
Emma ja John Tuomi
Saimi Tamminen

• Tarzwell, Ont.

Toivo Salminen
George Branny
Eero Wesa

• Montreal, Que.

Martha ja V. Kangas
Hedvig Härmä
Fanny Haapalainen
Aino Kuusisto
Lyyli ja Ivar Partanen
Tyyne ja K. Niittymaa
Aili Aaltonen
Martha ja A. Rissanen
Olga ja J. Pyyhtiä
Fanny Hietala
Aili ja Ed. Strom
Hilja ja H. Erickson

• Sudbury, Ont.

Mary ja Jack Walli
Mrs. Aino Peltomäki
Irja ja Kalle Tulla
Anton Linna
Katri ja Uuno Korpi
Vilma ja Eino Lehtola
Vieno ja Veikko Saari
Irja ja Kalle Tulla
Hanna ja Matti Saari
Anni ja Erkki
Laina ja Urho Purra
Arvo Raasu
Anne ja Walter Rönkä
Linda ja Lasse Mäki
Tauno Purra
Jack Liinamaa
Hilda Kauppila
Lydia Mäki
Bertha ja Arne Kummu
Anja ja Kalle Kassinen
Iris, Wimpy ja Gail
George Järvelä
Martha ja Onni Kekki
Sanni, Ken ja Veli Kentala
Hilma ja Ensio Wuori
Sofia Pöntiö
Elsa ja Jalmari Miettinen
Siiri Sillanpää
Ida ja O. Männistö
Hilja ja Anton Kaisla
Lempi ja Olavi Hirvelä
Mikko Laakso
Hilma Koivu
Ellen ja Fred Kivinen
Martha Ekholm
Emmi ja Hans Suomala
Olga ja Manne
Impi Poutanen
J. Saarakkala
Elina Sytelä
Jenny Jylhä
Paavo Kivinen
Lyyli ja Jussi Pärssinen

• Beaver Lake ja Worthington, Ont.

Fanni ja Einar Hänninen
Mari ja Matti Johnson
Ellen ja Väinö Wirtanen
Ida ja Frank Mäkinen
Helmi ja Yrjö Palomäki
Alex Haanpää
Eugene Mäenpää
Anelma ja Sulevi Särkioja
Karl Honkanen
Helen ja Eino Tikkanen
Fanny ja Karl Suominen
Helmi ja Werner Lammi
Senja ja Vic. Jutila

• R. R. 2, Sudbury, Ont.

Bertha ja Kaarlo Toikka
Tyyne Kinnunen
Kalle Kuukkanen
John Salminen

• Waters Township, Ont.

Selma, Maurice ja Pat Freeman
Mary Rauhala

• Whitefish, Ont.

Emil Laaksonen
Lempi ja Lauri Jokinen
Esther ja Toby Hakala
Alma ja Antti Ranta
Ida ja Jalmar Holmstedt
Impi ja Frank Tommila
Aini ja Nick Grundsten
Maila ja Emil Ojanperä
John Ahlqvist
Irja ja Aatu Koivula
Anna ja Charles Palo
Kalle Jokinen
Aino Kauppinen
Aino ja Lauri Koski
Elina Sandholm
Aune, Rita ja Carl Saarela
Kaino Aravesi
Helen ja Bill Sundholm
Antton Kallio
Ed. Latvala
Aili ja Antti Etula
Uno Venna
Emil Nojonen

• South Porcupine, Ont.

Hilda Koveronkoski
Antti Kärkkäinen
Aino Kemppainen
Hannes ja Taimi Purra
Richard Vuorimäki
Kalle Viinikka
Paul Männistö
H. Kalapudas
Jalmari Vainio
Heikki Heinonen
J. K. Mäki
Hilda Aaltonen
Aune ja Eino Kemp
Aino ja Väinö Juola
Central House
Karin ja Vili Kontola
Siiri ja Lauri Järvi
Lyyli Kuusela
Rauha ja Ethel Paavola
Hilda ja Santeri Laine
Irja ja Anton Passi
Eino Puisto
Kaino ja N. Ranta

• Pottsville, Ont.

Helen ja Frank Ranta
Helmi ja Heikki Lehtola
Erik ja Risto
Kerttu ja Paavo Posso
Mimmi Knuuttila
Hilda ja William Järvi
Olga ja Heikki Suhonen
Hanna Hakkarainen
Elvi ja Kalle Järvi

• Connaught, Ont.

Bertha ja Kalle Ahola
Anni ja Paul Oja
Olga ja Jussi Viljamaa
Senja Saari
Heino Lordi
Martti Peltola
Toivo Salo

• Toronto, Ont.

Mary Perälä
Kaisa Kaarto
Greta ja Eino Hakala
Lempi ja Otto Tyyskä
Katri ja N. Jalonen
Väinö Tulonen
Helen ja E. Tarvainen
H. Rajamäki
Erkki Randall
Alma ja Onni Saine
Lyyli ja Yrjö Mäki
Ida ja A. Silver
Mandy Savel
Sirkka ja David Waren
Sally ja W. Heikkilä
Olga ja Kalle Hendrickson
Hilda Tervo
Sanelma Kallio
Anna Suomela
Hulda ja A. Ikonen
Rauha ja Jussi Mäki
Greta ja E. Hakala
Martha ja John Tolvanen
Helmi ja Eino Välkki
Sylvi ja Gunnar Ohman
Hilma Palonen
Nestor Niemi
Kerttu ja Otto Hautala
Aino Viljanen, Parola
Aino Seppälä
Aili ja Jack Mairo
Juho Nissinen
Emily ja Kalle Kerkko
Ida ja John Lehtinen
Anna ja William Niemi
Ida ja Kalle Rytkönen

• St. Catharines, Ont. ja ympäristö

Ester ja John Kuronen
Aino ja G. Gustafson
Helen ja J. Tarwood
Kaija, Karen, Ulla ja Steve
Lillian ja Lasse Kolari
Fiina ja J. Terho
Bruce, Brian, Rachel ja Einar
Hilda ja Anton Laari
Rose ja Paul Viren ja perhe
Ina ja Charlie Mackie
Rauha ja Kosti Närhi
Linda Virtava
Helmi ja Eino Harju
Saara ja Kaarlo Huppunen
Hulda ja Edward Terho
Sheila ja Don Viren
Hulda ja Theodor Repo
Laura ja George Tuisku
Siiri Koski
Saara ja Herman Kangas
Elli ja Arvo Wuori
Vieno, Eugene ja Veikko Ellmen
Mimmi ja Uuno Harju
Paavo Metsälä ja perhe

(Jatkoa siv. 1)

ARVI KOSKI, Kapuskasing, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapaudelle ja haastaa seuraavat: Jack Vuohela ja Emil Ruohoniemi, Kapuskasing sekä Vieno Koski, Wawa, Ont.

HELMI JA YRJÖ PALOMÄKI, Beaver Lake, Ont., vastaavat $5.00 Vic. Jutilan haasteeseen ja haastavat seuraavat toverit jatkamaan haastetta: Sulo Merisalo, Sault Ste. Marie, Heikki Ellmen Thunder Bay, Anni ja John Lievonen, Sudbury sekä Laila ja Unto Penttinen, Toronto, Ont.

AARNE SIKALA, Kirkland Lake, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapaudelle, haastaen Tobi Salmisen, Tarzwell, Ont., jatkamaan haastetta.

RISTO ROIVAS, Thunder Bay, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapauden talousaseman kohentamiseksi ja haastaa seuraavat ystävät tekemään samoin: Albin Lyytinen, Yrjö Korpi ja Toivo Salmijärvi, kaikki Thunder Bay, Ont.

HEIKKI MÄKI, Thunder Bay, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapauden ilmestymisen varmentamiseksi ja haastaa Vihtori Anttilaa ja muita ystäviä lahjoittamaan.

A. T. HILL, Thunder Bay, Ont., lahjoittaa $10.00 lehtiliikkeemme tukemiseksi ja haastaa seuraavat ystävät lähtemään liikkeelle haastekapulan eteenpäin viemiseksi: Annie Ruissalo ja K. Ojala, Fort Frances, Ont., Heikki Lampi, Olavi Mäki ja Arne Luoto, Finland, Ont., Tyyne Kirvari ja Väinö Matikka, Atikokan, Hanna Andersson, Kenoran lähellä, George Aho ja naapurit, Upsala, W. Hunnakko ja William Niemi, Silver Mountain, Ont., Jack Puukila, Beavon, Ont., Jack Karjalainen ja Toivo Järvi, Thunder Bay "P", Helen Smith ja Heikki Anttila, Thunder Bay "F". Tehkää lahjoituksenne vointinne mukaan.

INES JA K. HUOVINEN, Richmond, B.C., lahjoittavat $2.00 Vapaudelle ja Liekille.

M. VARILA, Vancouver, B.C., vastaa $5.00 Taava Maunuksen haasteeseen ja haastaa puolestaan seuraavat ystävät: Mikko Teräyä, K. Tybak, A. Talo, T. Boren, Rivers Inlet, B.C., H. Koskela, Richmond B.C.

HILMA JA N. LEHTO, Scarborough, Ont., lahjoittavat $5.00 Vapaudelle ja Liekille lehtien ilmestymisen varmistamiseksi.

RAUHA JA JUSSI MÄKI, Willowdale, Ont., lahjoittaa $10.00 lehdillemme, haastaen tästä Eino Hakalan, Willowdale, Emppu Ristonen, Väinö Tulonen, Eino Erkkilä, Toronto, Ont.

FANNY JA HERBERT OJALA, Fort Frances, Ont., lahjoittavat $5.00 Vapaus ja Liekki lehdille.

VÄINÖ ROSS, Blairmore, Alta., vastaa $5.00 Niko Piispasen haasteeseen.

SIIRI MACKIE, Blairmore, Alta., lahjoittaa $10.00 Vapauden ja Liekin avuksi.

FRANK HAKANEN, Sioux Lookout, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapauden rahastoon ja haastaa seuraavat ystävät: Lauri Urainen ja Toivo Kärkkäinen, Thunder Bay, Ont., Lauri Ala, Lucerne, Que., Juho Palo, Delta, B.C., Frank Suomi, Kamloops, B.C., Frank Leppänen ja Henry Blomquist, Sioux Lookout, Ont.

T. LAURILA, Thunder Bay, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapaudelle ja Liekille.

KORJAUS: Ida Nordlund haastaa Maija Jaakkolan (eikä Maija Mikkola).

Tässä katsauksessa	$ 128.00
Aikaisemmin Liekissä ja Vapaudessa julk.	1,648.16
	$1,766.16

DDR ON KIITOLLINEN SUOMEN ALOITTEESTA

Rostock. — Me olemme erittäin kiitollisia Suomen hallituksen viimeisimmästä aloitteesta neuvottelujen aloittamiseksi molempien Saksan valtioiden kanssa diplomaattisuhteiden luomiseksi ja olemme valmiita neuvotteluihin heti, sanoi SED:n keskuskomitean ehdokasjäsen, Rostockin piirin 1. sihteeri Harry Tisch perjantaina vastatessaan Itämeren viikon päätteeksi lehtimiesten kysymyksiin.

Hän sanoi toivovansa, että Suomen ja DDR:n neuvottelut johtavat tulokseen ja sanoi olevansa sitä mieltä, että Suomen aloite vaikuttaa myönteisesti myös muiden valtioiden kannanottoihin. Suomen aloite on saanut yleistä hyväksymistä myös muiden DDR:n puolueen ja hallituksen edustajien taholta. Sen merkitystä korosti perjantaina myös ympäristönsuojeluministeri Reichelt alustaessaan Itämeren viikon ympäristönsuojelusymposiossa.

Harry Tisch piti Itämeren viikon merkitystä erittäin suurena ja jatkuvasti kasvavana. Hän totesi, ettei Itämeren viikon merkitys vähenny myöskään silloin kun pohjoismaat ovat tunnustaneet DDR:n.

DDR:n VASTAUS MYÖNTEINEN

Berliini. — Saksan demokraattinen tasavalta on jättänyt vastauksensa Suomen aloitteeseen diplomaattisuhteiden solmimisesta maitten välillä. DDR:n kaupallisen edustuston vt. johtaja Lothar Nestler jätti torstaina vastauksen Helsingissä ulkoministeriölle ja vt. ulkoministerille Jussi Linnamolle.

DDR ilmaisi vastauksessaan vakaumuksensa, että Suomen ja Saksan demokraattisen tasavallan diplomaattisuhteiden solmiminen on molempien maiden etujen mukaista ja hyödyllistä maitten väliselle ystävyyden syvenemiselle. Se edistäisi myös tilanteen normaalistumista.

Tuhansille suomalaisille työtä Neuvostoliitosta

(Jatkoa sivulta 1)

Konetoimitukset päästvät käyntiin ensi vuonna ja kokonaisuudessaan ne viedään päätökseen vuoden 1974 puoliväliin mennessä. Nyt syntynyt konesopimus merkitsi samalla yli kolme vuotta jatkuneiden neuvottelujen päättymistä Svetogorskin selluloosa- ja paperikombinaatin rakentamiseksi. Keväällä allekirjoitettiin suomalaisen rakennusyhtymän Finnstroin ja tilaajan Prommashimportin kesken kombinaatin rakentamissopimus, jonka arvo on noin 230 miljoonaa markkaa. Finnstroi on jo käynnistänyt työt Svetogorskissa. Kokonaisuudessaan Suomen teollisuuden ja rakennusalan yhtymien tekemät sopimukset kohoavat noin 350 miljoonaan markkaan. Kombinaatista sen sijaan paperikoneiden tilaus meni itävaltalais-länsisaksalaiselle yhtymälle. Tältä osin pääneuvottelijana esiintyi Ahlström Oy, jonka kuitenkin epäonnistumisen jälkeen luopui selluloosakoneistoja koskevien neuvottelujen johtamisesta.

Prommashimportin puheenjohtaja Nikolai Melnikov sanoi allekirjoitustilaisuudessa, että sopimuksessa päätettiin tehdä tehtaan nykyaikaistamiseen liittyvät tilaukset Suomesta. Hän lisäsi, että nyt Suomeen tulleiden selluloosakonetilausten osalta syntyi myös kova tarjouskilpa.

Quang Trin epäonnistuneet valtaajat ovat kireällä

(Jatkoa sivulta 1)

mielenosoitukset ja lakot sekä Etelä-Vietnamin turvallisuudelle vahingollisiksi katsottujen uutisten ja kuvien julkaiseminen.

Näiden lakien "rikkojat" voidaan ampua. Oppositiovoimia vastaan käytetään myös ulkona liikkumiskieltoa. Kotitarkastuksia voidaan tehdä ilman muuta ja ulta voidaan antaa jopa kahden kuu voidaan antaa jopa kahden kuukauden vankeus ja lakkolaisille peräti kaksi vuotta vankeutta ja sen lisäksi vielä $1,250 sakot.

SÄHKÖISKUPAMPUT OTETAAN POIS

Yhdysvaltain päällystö tiedotti maanantaina, että An Locin alueen evakuointitehtävissä oleville Yhdysvaltain helikopterilentäjille annetut 3 jalan mittaiset sähköiskupamput otetaan pois.

Nämä patterilla toimivat ja voimakkaita sähköiskuja antavat "pamput" annettiin helikopterilentäjille kun An Locin alueella ryntäsi paikokauhuissa helikopteriin kohti satoja Saigonin sotilaita yhdessä siviilien kanssa.

TAISTELLAAN KUNNES USA LOPPETTAA HYÖKKÄYKSEN

Hongkong. — Vietnamin demokraattisen tasavallan presidentti Ton Duc Thang kehotti perjantaina kansaansa taistelemaan niin kauan kuin Yhdysvallat jatkaa hyökkäyksiään. Presidentti Thang korosti, että Vietnamin kansa on rauhaarakastava mutta rauhan on perustuttava todelliseen itsenäisyyteen ja vapauteen.

Samalla tavalla kuin Yhdysvallat kuuluu amerikkalaisille, kuuluu Vietnam vietnamilaisille ja Vietnamin ongelmat on vietnamilaisten ratkaistava ilman ulkoista asiaanpuuttumista, sanoi Thang. Hän lisäsi, että Yhdysvaltain tulisi kunnioittaa Vietnamin itsenäisyyttä, yhtenäisyyttä ja alueellista koskemattomuutta sekä Vietnamin kansan itsemääräämisoikeutta.

— Niin kauan kuin amerikkalaiset jatkavat hyökkäyksiään, niin kauan taistelevat vietnamilaiset, sanoi hän ja muistutti, että Vietnamin sota on tullut yhä julmemmaksi Nixonin hallituksen lupauksista huolimatta.

KUOLLUT

Adiel Kansanaho

kuoli kotonaan lauantai-iltana, heinäkuun 15 pnä 1972, ollen 74 vuoden ikäinen.

Lähinnä kaipaamaan jäivät, vaimonsa Hilja (Koski) Aho, 565 Byng St., Sudbury; kolme poikaa, Donald Aho, kotona, Ronald Aho, British Columbiassa ja Ed. Nevala, Sudburyssa; kaksi veljeä, Arthur, Thunder Bayssa ja Toivo Suomessa, kaksi siskoa, mrs. Isaac (Impi) Salo, Whitefishissa ja mrs. Bill (Mary) Tikka, Tevolin, Ontario.

Vainaja lepää Lougheedin hautaustoimistossa, 252 Regent St. S. Hazelin kulmassa. Hautajaiset toimitetaan toimiston kappelista keskiviikkona, heinäkuun 19 pnä, klo 1 ip. Park Lawn hautausmaahan.

KUOLLUT

Martti Finnilä

kuoli Sudbury General-sairaalassa lauantai-iltana, heinäk. 15 pnä 1972, ollen 58 vuoden ikäinen.

Lähinnä kaipaamaan jäivät, pojat, Juhani, Ottawassa ja Kalevi, kotona; tyttäret, mrs. Eero (Maija) Koskiniemi, Levackissa, mrs. Anna-Liisa Latva-Aro, Sudburyssa, mrs. Eric (Eila) Hughson, Manitowaningissa; 6 lastenlasta; veli ja sisko Suomessa.

Hautajaiset toimitettiin Lougheedin hautaustoimiston kappelista, tiistaina, heinäkuun 18 pnä, Park Lawn hautausmaahan.

KUOLLUT

Emma Johanna Kilpelä

(O.s. Härmänen)

Kuoli perjantai-iltana, heinäk. 14 pnä, 1972, Sudbury General sairaalassa, ollen kuollessaan 86 vuoden ikäinen. Hän oli syntynyt Parikkalassa, Suomessa ja hän oli edesmenneen Peter Kilpelän puoliso.

Lähinnä kaipaamaan jäivät, tytär, mrs. Henry (Eini) Viide Secord kunnasta, kaksi lastenlasta, 4 lastenlastenlasta, sisaret, mrs. Enni Koskinen, Secord kunnasta ja mrs. Ida Siitonen Sudburysta.

Hautauspalvelu suoritettiin Lougheed's hautaustoimiston kautta, 252 Regent St. S., maanantaina, heinäkuun 17 pnä, 1972 Park Lawn hautausmaahan Sudbury, Ont.

Pastori Mark Suokonautio suoritti hautauspalvelun.

KAUNEIMMAT KUKAT
Valpas Hännisen
MUISTOLLE
Mari ja Matti Johnson
Piispaset
Karl Honkanen
Senja ja Vic. Jutila
Beaver Lake Ont.

Keuhkosyöpä-tarkastus sintteritehtaan työläisille

Maakunnan terveysministeri Richard Potter on luvannut keuhkosyöpätarkastuksen 525 entiselle Incon työläiselle sintterilaitoksessa.

Yhtiötä pyydetään antamaan tiedot ja viimeisimmän osoitteen kaikista työläisistä jotka ovat työskennelleet 6 kk. tai kauemmin sintteritehteella vuosien 1948—1963 aikana.

Maakunnan taholta aloitetaan myös tieteellinen tutkimus syljen tarkastuksen ja rintakuvien nojalla mainittujen työläisten keskuudessa ja johon työläiset voivat ottaa osaa vapaaehtoisesti.

Tiedoittaessaan näistä kokeista Potter sanoi, että hän ehdottaa työväen tapaturmalautakunnalle myös sen, että sintteri tehtaan työläisten keuhkosyövän korvausvaatimukset voidaan esittää vuoden työssäolon jälkeen nykyisen 3-vuotisen palvelusvaatimuksen asemesta.

Sudbury, Ont. Matteus-seurakunta

Matteus-seurakunta

Haudattu: Hilma Lyyti Mannonen 80 v., Walpas Werner Hänninen 87 v., Gertrud Elsa Wahl 76 v.

Kastettu: Roy David Lahti ja James William Liinamaa.

Su 23. 7. Suomenkielinen jumalanp. klo 10. Hartaushetki Wanupissa klo 2.

Ma 24. 7. Elokuun ryhmän kokous alasalissa klo 7.30.

Ke 26. 7. Englannink. jumalanp. klo 7.30.

Rippikoululeiri Hanna-järvellä alkaa 31. 7.

"Säännöllinen kirkossakäyminen riippuu enemmän halusta kuin asumisetäisyydestä." (Daniel L. Shearer).

MJS.

Uusi "kiihdyttäjä" syöpähoidossa

Toronto. — Uuusi syövän vastainen kone "linear accelerator" on kokeenalaisessa käytössä Princess Margaret sairaalassa ja tulee yleiseen käyttöön siellä ensi syksynä, sanoo sairaalan eräs virkailija.

Heinäk. 7 pnä haastattelussa, Dr. Jack Cunningham sanoi, että 10,000 paunaa painava kone on yksi kahdesta joita on olemassa. Toinen on Hiroshimassa, Japanissa.

Hän sanoi että kone tuhoaa syöpää samalla tavalla kuin ns. cobalt-pommi joka kehitettiin 20 v. takaperin. Mutta tämä uusi kone tekee sen pikemmin ja paremmin kuin muut sädekojeet.

Princess Margaret sairaala hoitaa noin 5,000 syöpätautipotilasta vuodessa. Ontarion maakunnassa löytyy noin 20,000 uutta syöpätautitapausta vuodessa.

URHEILUPAKINAA

Jälleen on kulunut neljä vuotta ja Münchenin olympialaiset ovat aivan nurkan takana. Maailman kansat valmistautuvat suurella kiireellä ja huolella kisoja varten ja tulostaso on korkealla ja tehty jo uusia maailmanennätyksiäkin.

Meitä askarruttaa luonnollisesti miten kisoissa pärjää vanha kotimaa Suomi, sillä velvoittaahan vanhat loistavat perinteet. Mutta varsin vähän taitaa tippua kunniaa ja mitaleita, sillä kymmenet maat osallistuvat ja urheilu on kaikkialla tunnettua.

Suomalaiset muistavat Juha Väätäisen kahta kultamitalia Helsingissä viime kesänä Euroopan mestaruuskilpailuissa joka oli suuri paukku ja yllätyksellinen. Miten käy nyt? Amerikkalainen suurjuoksija Prefontaine on esittänyt kovaa kuntoa ja juossut 5 km 13.29.8, uusi Amerikan ennätys, 3,000 m 7.45.8 ja 6 mailia 27.22.4, joka vastaa kympillä aikaa 28.20. Hirmukunnossa on mies. Suomen tuloksista emme voi puhua juuri mitään, sillä kesän kovat kisat, mestaruus ja muut kisat ovat vasta edessäpäin ja niistä vasta voidaan tehdä vertailuja.

Suomessa on kansallissuru, sillä suomalaisten paraatilajissa, keihäänheitossa vei Janis Lusis kuten oli pelättävissäkin Kinnusen Jorman maailmanennätyksen omiin nimiinsä 93.80 ja lienee varmin voittajaehdokas Münchenissä. Olympiavoitto ja neljä Euroopan mestaruutta puhuu kovaa ja selvää kieltä.

Suomalaisilla ei ole mitään puhuttavaa 100 m, 200 m, 800 m, kävelyt, 110 m aidat, moukari ja 10-ottelu. Samoin tuntuu että jos välieriin pääsevät 400 m, 1500 m ja 400 m aidoissa niin voidaan olla tyytyväisiä. Samalta näyttää kolmiloikka, kuula, kiekko, korkeus ja pituus samoin seiväs.

Suomalaisten toiveet nyt niin kuin ennenkin näyttää olevan mitaleille ja pisteille 5000 m, 10,000 m, maratooni ja keihäs. Jos onni potkii niin myöskin esteissä voi olla menestystä pisteille jopa mitaleille noin täältä katsoen. Tulostaso on maailmassa korkea jos pisteitäkin tulee niin voidaan olla iloisia. Toivotaan nyt että Väätäistä tai jotakin muuta onnisttaisi. Juoksihan Seppo Tuominen 25,000 m Helsingin Kaivopuistossa paremmin kuin maailmaennätys, mutta sitä ei teknillisistä syistä voida ennätykseksi hyväksyä. Taito on myöskin se kuka voi keskittää parhaan kuntonsa juuri Müncheniin, sillä suomalaisethan ovat hurjia juoksijoita joille kilpailurajoitusta tuskin saa johtajatkaan. Kilpailua ei myöskään ratkaise yksin fyysillinen kunto vaan ainakin toisen puolen ratkaisee psykologinen, eli sielullinen kunto, sillä ellei miehen tai naisen sielullinen kunto ole tasapainossa ja hermoilu pois, on tulostaso myöskin samanlainen.

Onhan sitten kuuluisa suomalainen paini mutta siinäkin maailmantaso on niin kova että tuskin rohkenemme toivoa muuta jos pistesijoja. Nyrkkeily ei ole senkään veroinen. Pystyykö Jorma Kinnunen puolustamaan olympialaista hopeamitaliaan ja mitä tekee nuori Siitonen johon lujemmin luotamme? Mutta maailman keihästaso on korkealla joten ei varauduta suuriin toiveisiin. Sitä iloisempia tietenkin olemme jos onni jossakin potkaisee ja jokin suomalainen ylittää itsensä ja toiveemme. Muutaman viikon päästä voimme ennustaa enemmän ja paremmin.

Huonolta näyttää Canadankin mahdollisuudet tällä kertaa. Naisethan Canadalle tavallisesti pisteitä tuo.

Oma vuotuinen suurjuhlatapahtumamme suurjuhlat lähestyvät myöskin ja niille toivon menestystä ja olen itse hengessä mukana.

Tekonimus.

Neljännestä tuli tasapeli

Reykjavik. — Neljäs peli shakin maailmanmestaruudesta NLn Boris Spasskyn ja USAn Bobby Fischerin välillä päättyi tiistai-iltana tasapeliin.

Tämän perusteella tilanne on nyt 24 peliä käsittävässä sarjassa 2½-1½ Spasskyn hyväksi. (Lähemmin shakin maailmanmestaruuskilpailusta urheilusivulla.)

Maulding erosi skandaalin vuoksi

Lontoo. — Torypuolueen johtajapaikkaa tavoitellut nykyinen sisäministeri Reginald Maulding erosi julkisen skandaalin vuoksi tiistaina Edward Heathin hallituksesta.

Mauldingia on yleisesti mainostettu pääministeri Heathin mahdollisena seuraajana.

Hänen eronsa takana on Mauldingin yhteydet Lontoossa suurta sensaatiota aiheuttaneeseen syytökseen, että hän on sekaantunut vissien liikelaitosten yhteydessä "finanssi-mädännäisyyteen julkisen elämän puitteissa."

Karhu yhdellä panoksella

Kristoffer Bay, NWT. — Porauksen ylivalvoja, Wally Kuysters, oli kovasti hämmästynyt nähdessään kun eskimometsästäjä, tuli karhun jahtiin. Metsästäjällä oli mukana ainoastaan luodikko, metsästyslupa ja kaksi panosta.

"Tarjosin hänelle laatikollisen ammuksia, mutta hän vain nauroi ja sanoi, että hänellä on jo yksi panos liikaa", kertoi mr Kuysters. Eskimo palasi kohta retkeltään mukanaan kuollut jääkarhu ja yksi patruuna jonka hän lahjoitti Kuystersille.

Metsästäjä oli tuotu lentokoneella eteläiselle öljylähteiden tutkintapaikalle hävittämään karhun joka häiritsi töitä.

Fordia syytetään saastutuksesta

Detroit — Wayne Countyn terveysosasto on asettanut syytteeseen Ford Motor Co:n ja sen omistaman Rouge tehtaan ympäristön saastutuksesta. Syytöksessä väitetään että Ford on rikkonut countyn saastutuslakia vähintään 143 kertaa vuodesta 1970 lähtien.

Fordin edustaja on sanonut että ei ole olemassa vielä teknillisiä keinoja kaiken saastutuksen ehkäisemiseksi. Donald Campbell, yleisen syyttäjän apulainen sanoi, että voi ottaa vuoden ajan ennenkuin oikeus juttu käsitellään.

Voidaan määrätä oikeuden taholta että Ford lopettaa saastutuksen mutta sakkoja ei ole vaadittu. Yksityiset voisivat nostaa oikeus jutun saadakseen korvausta, ja yrittää näyttää toteen että saastutus on heitä vahingoittannut.

Natsiavustajia tuomittiin kuolemaan

Moskova. — Simferopolissa, Etelä-Venäjällä, sotaoikeus tuomitsi äskettäin 5 miestä kuolemaan ja yhden 15 vuodeksi vankilaan toisen maailmansodan aikana tapahtuneesta yhteistyöstä Saksan miehitysvoimien kanssa.

Pravdassa kerrottiin, että ko. kuusi miestä olivat toimineet vartijoina natsien "kuolemaleirillä" ja toimeenpanneet joukkomurhia.

Raportissa kerrottiin tutkimusten ja silminnäkijäin todisteitten perusteella näytetyn toteen, että "petturit rääkkäsivät, polttivat, kuristivat ja ampuivat neuvostokansalaisia".

Entinen nunna FBI:n agentiksi

Washington. — Rikkoen perinteellisen "miesvaltaisuuden" FBI hyväksyi maanantaina palvelukseensa erään 31-vuotiaan entisen nunnan ja 25-vuotiaan entisen merijalkaväen naisjäsenen.

Molemmilla FBI:n palvelukseen nyt hyväksytyllä naisella on yliopiston päästötodistus.

Hedelmävarkaat "vuorotyössä"

Grimsby. — Joukko varkaita poimi ja kuljetti pois noin 3½ tonnia kirsikoita arvoltaan $1,300. Hedelmäpuutarhan omistaja on Hamilton Tiger-Cat jalkapallojoukkueen päävalmentaja, Jerry Williams.

Varkaita oli ainakin 15—20, sanoi paikallinen hedelmäfarmari John Jantzen, ja he olivat ammattitaitoisia poimijoita. Poliisit kertoivat, että päättäen jäljistä, joukko oli suuri. Hedelmätarha, joka sijaitsee 200 jaardia Williamsin kotoa, käsittää 350 puuta. Asiantuntijat arvelevat sen olevan suurimman hedelmävarkauden Canadassa.

USA:n maksettava saastutusvahingot

Ottawa. — Elinympäristöministeri, Jack Davis sanoi perjantaina, heinäk. 14 pnä, että USA on luvannut maksaa kaikki sen saastutuksesta koituvat menot, ja että se on pitkä askel oikeaan suuntaan. Lupaus annettiin edellisenä torstaina Washingtonissa pidetyissä neuvotteluissa.

Hän sanoi myös, että USA myöntyi maksamaan, ei ainoastaan esim. öljyn vedestä puhdistamiseen käytetyt heinäpaalit, vaan myös kiinteän omaisuuden arvojen alenemisesta johtuvat vahingot seuduilla joissa on tapahtunut saastutusta.

Harvinainen kengitysseppä

Prince George, B.C. — Ted Meier on hevostenkengittäjä ammatiltaan - vaan ei aivan tavallinen. Hänellä on ahjo ja alasin kuorma-autossaan ja hän kulkee asiakkaittensa luona Prince Georgen seudulla British Columbiassa.

Mr. Meier selittää, että on kaksi kengitystapaa - kuuma ja kylmä. Kylmät kengät yksinkertaisesti naulataan hevosen kavioihin, mutta kuuma kengitys tapahtuu siten, että kenkä muovaillaan hevosen kavion mukaiseksi. Vaikka se ottaa enemmän aikaa, niin Meier pitää enemmän kuumasta kengityksestä. Kenkä sopii paremmin ja voi sattua, että kaikki neljä kenkää ovat erilaisia.

On myös monta eri tyyliä kenkää eri tarkoituksiin sopivia. Jos hevosta käytetään hyppyratsastukseen tulee kenkien olla sellaiset ettei hevonen luiskahda. Sellaisiakin kenkiä voidaan tehdä jotka korjaavat hevosen vikoja, esim. jos hevonen ontuu. Sellaiset kengät ovat monta eri muotoa. Joissain on pieni tanko takana tai keskellä, jotkut kengät ovat soikeat. Kengitys ottaa tunnin aikaa ja maksaa noin $14

British Columbian ammattikoulu Dawson Creekillä tarjoaa hevoskengityskurssin. Kursseja on myös useassa keskuksessa Yhdysvalloissa. Meier on käynyt koulunsa Coloradossa.

TILATKAA VAPAUS!

HAMMASLÄÄKÄRI
Dr. E. Korhonen
191 Eglinton Ave. East, Suite 202
Vastaanotto sopimuksen mukaan
486-6396

ÄLÄ VÄLITÄ —
anna Heynon välittää!
Soita 481-0001
ROLF HEYNO
REALTOR
890 Mt. Pleasant Rd., Apt. 1404
Toronto 12, Ont.
Täysivaltainen suomalainen kiinteistövälittäjä
Toronto Real Estate Boardin jäsen

S.C.A. Urheiluliitto virkailijoiden osoitteet:

Puheenjohtaja: Ake Hunnakko
90 Neville Park Blvd.,
Puh. 691-6195
Toronto 260 Ontario

Sihteeri: Paavo Vaurio
49 Hiawatha Rd., Toronto 255 Ont.
Puhelin 466-8815

Rahastonhoitaja: Lauri Penttinen
226 McKee Ave., Willowdale, Ont.
Puhelin 221-8076

CSJ:n OSASTOJEN KOKOUKSET

CSJ:n Toronton Osaston kokoukset pidetään johtokunnan kutsusta Don haalilla, 957 Broadview Ave.

CSJ:n Sudburyn osaston kokoukset pidetään kerran kuukaudessa johtokunnan kutsusta. Johtokunta kokoontuu useammin asiain vaatiessa puheenjohtajan kutsusta. Kirjeenvaihto: Box 354, Sudbury, Ont.

CSJ:n Beaver Laken osaston kuukausikokous pidetään joka kuukauden toisena sunnuntaina klo 1 päivällä osaston haalilla. Kirjeenvaihtajan osoite: N. Piispanen, R. R. 1, Worthington, Ont.

CSJ:n Vancouverin osaston kuukausikokoukset pidetään Ukrainalaisen haalilla 805 E. Pender St., jokaisen kuukauden toisena sunnuntaina kello 12 päivällä. Kirjeenvaihto osoitteella: 805 East Pender St., Vancouver, B.C.

CSJ:n Sau't Ste. Marien osaston sääntömääräinen kokous pidetään joka kuukauden ensimmäisenä tiistaina kello 8 illalla omalla talolla, 321 John Street.

CSJ:n Port Arthurin osaston kuukausikokoukset pidetään jokaisen kuukauden ensimmäisenä keskiviikkona, alkaen klo 7.30 ill. Kirjeenvaihto osoitteella: 316 Bay St., Thunder Bay, Ont.

USA:n JA KANADAN SUOMALAISTEN HELLUNTAISEURAKUNTIEN
KESÄJUHLAT
Torontossa 2–6 pnä elokuuta, 1972
Juhlapaikkana
Yorkminster United kirkko
Yonge St. ja Hwy 401 kulmassa.
KAIKKI TERVETULLEITA!

(19—26)

HALUTAAN YHDISTETTY
Isännöitsijä ja Vahtimestari
SUDBURYN SAMPO HAALILLE
Tehtäviin kuuluu haalin täydellinen hoito. Suomen- ja englanninkielen välttävä taito vaaditaan. Seuratoimintaan kiinnostuneilla etusija. Etuihin kuuluu kahden huoneen asunto ja palkka. Toimi otettava vastaan syyskuun 14 päivänä 1972. Hakemukset lähetettävä elokuun 10 päivään mennessä osoitteella:
Sudburyn Suomal. Kansallisseuran johtokunta
468 Antwerp Avenue, Sudbury, Ont.
(Lisätietoja antaa mrs. Saari Puh. (705) 673-0360

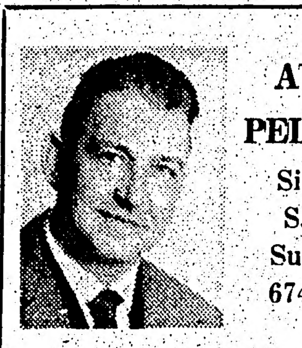
HILLPORT TAXI
SUOMEA PUHUVAT AJURIT
Puh. 345-5461
148 S. Algoma St.
Thunder Bay "P" Ont.

VOITTAJILLE SUOMI-MATKA
S.A.S.
CSJ:n Sudburyn osasto järjestää ARPAJAISET joissa palkintoina ovat:
1. Lentolippu S.A.S. koneella Montreal—Helsinki—Montreal
2. Lentolippu S.A.S. koneella Montreal—Helsinki—Montreal
3. Arvokas matkalaukku-yhdistelmä (Miesten tai Naisten)
Lento on 22—45 päivän ja lento-aika kesällä 1973.
Arvan hinta ainoastaan 50¢ kappale. Arpoja saatavana CSJ:n Sudburyn osastolta, Box 354, tai paikallisilta myyjiltä. Arvonta suoritetaan helmikuun 23 päivänä, 1973
Arpajaisista saadut tulot luovutetaan Suomalais-Canadalaisen historia-aineiston Mikrofilmauksen rahoittamiseksi.
CSJ:n Sudburyn osasto No. 16, Box 354, Sudbury, Ont.
Luotettavin lentolinja
Scandinavian Airlines System

Mike's Sunoco
1329 Regent St. S. Puh. 674-6074
SUNOCO GASOLIINIA ja ÖLJYÄ
"A TO Z" RASVOJA
Huolellinen huoltopalvelu

SUDBURY FOOTWEAR & MAKI CO-OP SHOE REPAIR
Ensiluokkainen kenkien korjaamo
NOPEA PALVELU
BILL GRODECK, omist.
119 Cedar Street Sudbury

KAIKENLAISTA
PUUTAVARAA
ja
RAKENNUS-TARPEITA
SÄHKÖ- ja PUTKITUS-TARPEITA — MAALIA
kohtuullisin hinnoin
RICHARD LAKE LUMBER
& Builders Supply Ltd.
PUH. 673-8487
Posti: Site 8, R. R. 3, Sudbury
Maantie 69 etelään
Richard Lake


AUVO PELTOLA
Site 18,
S.S. 1,
Sudbury
674-6127
"Talon kauppa" on tärkeä asia, ja yksityiskohdat selviävät parhaiten suomenkielellä. Aikoessanne myydä tai ostaa kiinteimistöä saatte henkilökohtaisen palvelun soittamalla kotiini tai
WILLIAM R. GRAY
REAL ESTATE BROKER
10 Elm St. East
Puh. 675-7511

Putkitus-, lämmitys-, pelti ja ilmanvaihtotöiden expertit
NELSON Plumbing & Heating (Sudbury) Ltd.
Puh. 673-4273 ja 674-7113
100 Maki Ave. Sudbury

Foot & Goring Ltd.
Vakuutuksia — Kiinteimistöjä
Kiinteimistölainoja
PUHELIN 675-7585
72 Cedar Street Sudbury

Frank R. Block, R.O. ja Roger Young
OPTOMETRISTIT
Puh. konttori 674-4014
kotiin 673-0705
CITY CENTRE, HUONE 216
Toisessa kerroksessa
SUDBURY, ONTARIO
VASTAANOTTO ESPANOLASSA
Keskiv. klo 11 ap. — 9 ip.
Puh. 869-2920

Putkitus- ja lämmitys-
EXPERTIT
• ÖLJYPOLTTIMOITA •
Kustannusarviot vapaasti
Morrison Plumbing & Heating (Sudbury) Ltd.
PUHELIN 674-0797
164 Elgin St. S., Sudbury

KESTO-KIHAROIDEN KESKUS
Ensiluokkainen palvelus
Balmoral Kampaamo
SIGRID KETOLA, omistaja
11 Cedar St. Puh. 673-1590
Rautatien vieressä Sudbury

LOUGHEED
HAUTAUSTOIMISTO
Hautaukset 100 mailin säteellä Sudburysta toimitetaan ilman lisämaksua.
PUHELIN 673-9595
252 Regent St. S.
Hazel kadun kulm.
SUDBURY

AINA VALMIS PALVELEMAAN TEITÄ
soittakaa
675-6427
Laine AGENCIES REALTOR

Vakuutustoimisto
KAIKKIA VAKUUTUKSIA
PENTTI PENTTILÄ
Kiinteistömyynti toimisto
Johtaja: Mrs. M. Summers
kotiin 674-4829
Myynti:
Pentti Penttilä " 675-2941
KIINTEISTÖJEN JA PERINTÖKIINTEISTÖJEN LAILLISET ARVIOITSIJAT:
Mrs. M. Summers
Pentti Penttilä
125 DURHAM ST. S.,
SUDBURY, ONTARIO

MUISTILISTA

Pikku-Suurjuhlaa vietetään Wanupissa sunnuntaina heinäkuun 23 pnä. Urheilu aloitetaan kello 10 ap., päivällinen kello 12 ja ohjelma kello 1.30 ip. Tervetuloa.

Sävel kuoron harjoitukset Finnish haalilla keskiviikkoisin kello 7.30 illalla.

CSJ:n ja SCAUL:n yhteinen Suurjuhla on Thunder Bayssa elokuun 4-5-6 pnä. Tervetuloa juhlimaan.

Seurakerholaiset linja-autolla pikku-suurjuhlaan

Sudburyn Seurakerho on vuokrannut linja-auton, joka vie seurakerholaiset ja muuta juhlaväkeä Pikku-Suurjuhlaan Wanupiin sunnuntaina, heinäkuun 23 pnä. Lähtö tapahtuu Finnish-haalin edustalta klo 10 aamulla ja takaisin Wanupista klo 4 ip. Linja-auto ottaa matkustajia myös Caswell Hotellin luota Lockerbyn alueelta. Kaikilla Seurakerhon jäsenillä on vapaa kyyti, ei-kerhon jäsenillä peritään $1.00 edestakaisesta matkasta. Tervetuloa tähän juhlamatkaan!

Linja-autolla suurjuhlaan

Sudburylaisten vuokraamassa linja-autossa on vielä paikkoja-saatavana. Tehkää paikkatilauksenne heti Vapauden konttoriin puh. 674-4264. Edestakainen kyyti Sudburysta Thunder Bayhin ainoastaan $25.00. Kaikkia ei-kuorolaisia pyydetään maksamaan kyytimaksunsa osaston rahastonhoitajalle E. Sukselle heinäkuun 25 päivään mennessä. Matkalle lähdetään perjantaiaamuna, elokuun 4pnä ja takaisin Thunder Baysta maanantaina, elokuun 7 pnä. Kelloajasta ilmoitetaan myöhemmin. Tervetuloa mukaan!

Helluntailaisilla juhlat Torontossa

USA:n ja Canadan suomalaisten helluntaiseurakuntien vuotuiset kesäjuhlat pidetään tänä vuonna Torontossa 2—6.8. 1972. Toronton Saalemseurakunta toimii juhlien järjestäjänä. Juhlapaikaksi on valittu Yorkminster United kirkko Pohjois-Torontossa, Yonge St. ja Hwy 401 kulmasta. Paikalle on hyvät liikenne yhteydet kaikkialta. Juhlien alkajaistilaisuus pidetään keskiviikkona Saalem-temppelissä, 94 Belmont St., kello 7.30 illalla, mutta kaikki muut tilaisuudet tullaan pitämään varsinaisessa juhlapaikassa. Juhlille saapuu noin 500 osanottajaa eri puolilta Pohjois-Amerikkaa. Juhlille tulijoiden joukossa on suunnilleen kaikki tämän mantereen helluntaisaarnaajat, sekä kiertävät evankelistat. Juhlien musiikkiohjelmasta vastaa yhdistetyt kuorot, soittokunta sekä erilaiset pienemmät laulu- ja musiikkiryhmät.

Juhlapuhujaksi on tänä vuonna kutsuttu Suomesta Turun Helluntaiseurakunnan saarnaaja Heikki Lahti. Hän on ollut Turun yli 100 henkeä käsittävän seurakunnan saarnaajana ja johtajana jo yli 20 vuotta, vaikka hän ei vielä iältään ole paljoakaan yli neljänkymmenen.

Juhlien ohjelmasta mainittakoon vielä torstain ja perjantain iltatilaisuudet kello 7.30. Lauantaina on musiikkijuhla kello 7. Nuorisojuhla kello 9.30. Sunnuntaina on musiikkihetki Saalem-seurakunnan uudella tontilla, 2590 Bayview Av., kello 6 ja juhlien päätöskokous kello 7.

Kesäjuhlat on tarkoitettu kaikille, eikä ainoastaan helluntailaisille. Tästä johtuen olette sydämellisesti tervetulleita juhlien kaikkiin tilaisuuksiin.

Kesäjuhlien puolesta,

Matti Vuorinen.

GUY'S PLACE
Supertest gasoliinia ja öljyä
Ruokatarpeita
Leinalan leipomotuotteita
Copper Cliff Meijerin tuotteita
Maitoa jukittain (Jug) 3 kv. 99c
Cecuttin leipää 4 — 99c
Auki 8 ap. — 10 ill.
Long Lake Rd. Ester Rd. kulmassa

Tärkeä askel rauhan asian edistämiseksi

Mine-Mill haalilla viime maanantaina pidetyssä kokouksessa päätettiin perustaa rauhan asiaa kiinnostavien henkilöiden ja järjestöjen yhteinen neuvosto, mikä tulee toimimaan Vietnamin sodan lopettamisen ja yleensä rauhanomaisen olosuhteen vakiinnuttamisen hyväksi.

Kokouksen järjestäjä, Canadan rauhankongressin kansallisen neuvoston jäsen, Aatu Koivula, Pikku-Penagelta, lausui tilaisuuteen saapuneet tervetulleiksi ja esitti myös laatimansa työjärjestysluonnoksen mikä hyväksyttiin sellaisenaan. Kokoukseen osallistui myös rauhankongressin tunnetut jäsenet, mrs. H. Murrey ja mrs. Helen Tarvainen Torontosta, joiden puheita tervehdittiin lämpimin suosionosoituksin.

Vaikka kokouksessa oli noin 20 osanottajaa, niin päätökseksi tuli kuitenkin, että Sudburyn rauhanneuvosto muodostetaan virallisesti vasta seuraavassa tilaisuudessa, mihin toivotaan vieläkin laajempipohjaista osanottoa.

Työn ja toiminnan edistämiseksi valittiin kuitenkin tärkeimmät virkailijat, puheenjohtajaksi M-M unionin tunnettu jäsen Joe Astgen ja sihteeriksi Aatu Koivula. Ymmärrykseksi jäi, että toiset kokoukseen osallistujat tulevat "perustavina jäseninä" seuraavaan tilaisuuteen, mikä on todennäköisesti ensi syyskuussa. Ilolla on todettava, että Sudburyn suomalaiset olivat suhteellisen hyvin edustettuina tässä rauhanpuolustajain tilaisuudessa.

Sairashuoltokomitea kiittää lahjoituksesta

Täkäläisten kansalaistemme sairashuoltotyön hyväksi on Leevi Friman, Sudburysta lahjoittanut $3.00.

CSJ:n Sudburyn osaston sairashuoltokomitea esittää parhaat kiitoksensa lahjoituksesta.

Sudburysta joukolla Thunder Bayn suurjuhlaan

Tiistai-iltana Finnish-haalilla pidetyssä Sudburyn osaston kokouksessa oli lähes kaksikymmentä jäsentä. Asiain käsittely sujui niin reippaasti, että kokousaika oli tavallista lyhempi, joka tietysti on mieluisaa näin lämpimällä ilmalla. Puheenjohtajana toimi A. Mäki.

Mieluisana uutisena kuultiin, että haalille on saatu uusi talonmies. Kirjeenvaihdossa luettiin osastolle Retarded Children's järjestöltä tullut kirje, jossa pyydettiin avustusta heidän työnsä tehostamiseksi. Asian tärkeyden huomioon ottaen osaston puolesta lahjoitettiin kymmenen dollaria.

Tämän kokouksen tarkoitus oli ollutkin päästä selville missä vaiheessa on Thunder Bayn suurjuhlaan tilattava bussikyyti. Rahastonhoitaja ilmoitti että vain jokunen paikka on vielä vapaana, mutta hänen sanojensa mukaan nekin tulevat täytettyä. Hän lupasi tehdä bussin vuokrasopimuksen jo seuraavana päivänä, joten sudburylaiset lähtevät suurjuhlaan linja-autolla. Se lähtee täältä perjantaiaamuna lähemmin ilmoitettavana aikana ja palaa maanantaina.

Jenny Jylhä valittiin Sudburyn osaston edustajaksi suurjuhlan jälkeisenä päivänä Thunder Baysssa pidettävään SCAUL:n Liittokokoukseen.

Lopuksi kokousväelle jaettiin allekirjoitettavaksi Canadan pääministerille lähetettäviä postikortteja, jossa vedotaan hänen vaikuttavan rauhan saamiseksi sotaa käyvien keskuuteen.

Suurin osa kokouksessa olleista lupasi lähteä suurjuhlaan.

KUOLLUT

Emma Johanna Kilpelä, (o.s. Harmanen) 86, Secord townshipistä kuoli Sudbury General sairaalassa perjantai-iltana, heinäkuun 14 päivänä, pitkän sairauden jälkeen. Mrs. Kilpelä oli syntynyt ja koulutettu Parikkalassa, Suomessa, ja hän asui 52 vuotta Sudburyn seudulla. Hänen miehensä, Peter, kuoli vuonna 1942.

Suremaan jäi yksi tytär, mrs. Eini Viide, Secord townshipissa sekä kaksi sisarta, mrs. Enni Koskinen, Secord townshipissa ja mrs. Ida Siitonen, Sudburyssa.

Haudattiin Lougheed hautaustoimistosta maanantaina, tk. 17 päivänä, klo 10 ap. Park Lawn hautausmaahan.

Adiel Kansanaho (Aho), kuoli kotona, 569 Byng St. Sudburyssa, sydänhalvaukseen lauantai-iltana, heinäk. 15 päivänä.

Hän oli syntynyt Suomessa, Multialla, syyskuun 3 pnä 1897 ollen kuollessaan 75-vuotias. Adiel Aho tuli Copper Cliffiin Suomesta v. 1923. Hän työskenteli Creighton kaivoksessa 40 vuotta jonka jälkeen jäi eläkkeelle. Hän solmi avioliiton v. 1940 Hilja Kosken kanssa.

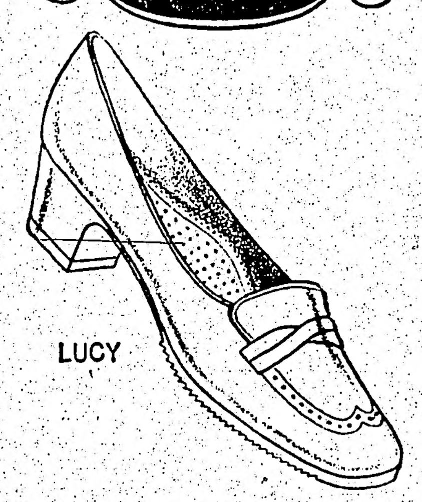
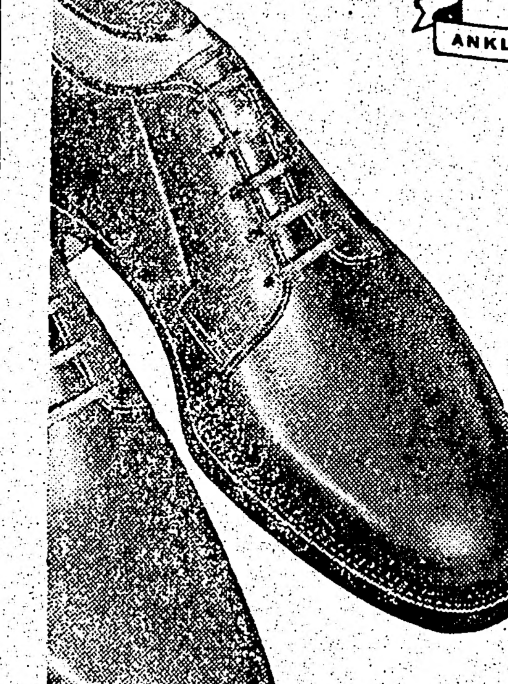
Lähinnä suremaan jäivät vaimo, kaksi poikaa, Ronald, kotona, ja Donald B.C:ssä, kasvatti-poika Edward, Sudburyssa, kaksi siskoa, mrs. Impi Salo Whitefishissa ja mrs. Mary Tikka, Tivertonissa, Ont., ja kaksi veljeä Arthur, Thunder Bayssa, ja Toivo, Suomessa.

Martti Finnilä, 58, 2 Algonquin Road, Sudbury, kuoli Sudbury General sairaalassa lauantai-iltana, heinäkuun 15 päivänä. Martti Finnilä oli sairastanut sydäntautia monta vuotta. Hän oli syntynyt Vetelissä, Suomessa ja viimeksi asunut Sudburyssa 14 vuotta ja ollut rakennustyöläinen.

Lähinnä suremaan jäi kolme tytärtä, mrs. Eero (Maija) Koskiniemi Levackissa, mrs. Anna-Liisa Latva-Aro Sudburyssa ja mrs. Eric (Eila) Hughson Manitowaningissa; kaksi poikaa Juhani Ottawassa ja Kalevi kotona; 6 lastenlasta ja yksi veli sekä yksi sisar Suomessa.

Haudattiin Lougheed hautaustoimistosta tiistaina heinäkuun 18 päivänä Park Lawn hautausmaahan. Pastori William A. Sumner toimitti ruumiinsiunauksen.

Pretoria. — Etelä-Afrikan ensimmäinen monirotuinen drive-in teatteri avataan lähitulevaisuudessa Keimedes kauppalassa ilmoittavat hallinnon virkailijat täällä.

Dolomity kenkäkauppojen
SUURI Kesämyynti
SUURINE ALENNUKSINEEN
White Cross PROFESSIONAL Shoes
NAISTEN KENKIÄ

LUCY
Valkoisia ja beige-värisiä
Tavall. 21.95
NYT 14.95
NAISTEN HIENOJA MINERVA KENKIÄ JA SANDAALEJA
Tavallisesti $23.95 saakka
NYT 11.95 PARI
2 PARIA 20.00
NUNN BUSH
First in Quality!
ANKLE FASHIONED SHOES

Mastino Slater MIESTEN KENKIÄ
Koot 6—14
Tavall. 34.95 sakka
NYT 19.95
KAIKKIA LEVEYKSIÄ MIESTEN JA NAISTEN KENGISSÄ
Säästätte 50% ja enemmänkin kenkäkauppojemme Suuressa Kesämyynnissä
Tilaisuus säästää rahaa jalkineiden ostossa!
Dolomity SHOE STORES
KAKSI KAUPPAA ANTAA PALVELUA
8 CEDAR ST. CITY CENTRE

1/2 Hinnan MYYNTI KESÄVAATETUKSELLE
Uimapukuja 'Sports'-vaatteita Leninkejä
Pukuja Juhlaleninkejä Takkeja
'Topper'-takkeja Sadevaatteita y.m.
Elm FASHIONS
Avuliaita suomalaisia myyjättäriä
ELM JA REGENT PUH. 674-2071 SUDBURY
KYLLIKSI ILMAISTA PARKKEERAUSTILAA

SUOMEEN HEINÄKUUN 31 PNÄ.
Olemme varanneet paikkoja FINNAIR lennolle. Yhtykää mukaan viipymättä. Kysykää hinnoista meidän neuvonantajilta, Kämäräinen, Kangas, Saarinen eli Vakkuri.
Soittakaa puhelin 675-5683
RITARI TRAVEL SERVICE
7 CEDAR STREET SUDBURY, ONTARIO

VAPAUS

Suurjuhlanumero, osa 2 — Festival Issue, Sec. 2

Keskiviikko, heinäk. 19 p. — Wed., July 19, 1972 — Sivu 1

CANADAN SUOMALAISEN JÄRJESTÖN JA SUOMALAIS-CANADALAISEN AMATÖÖRI UHEILULIITON YHTEINEN KUUDESTOISTA

SUURJUHLA

CSJ FO-C — FINNISH-CANADIAN AMATEUR SPORTS FEDERATION

THUNDER BAYSSA

HEINÄKUUN 4-5-6 ja 7 pnä, 1972

TERVETULIAISTANSSIT

Suomalaisella haalilla, 316 Bay Street
Perjantaina, elokuun 4 pnä, klo 9 illalla
Soittaa: LEO NIEMI JA COMPANY

JUHLAAN OSALLISTUVAT KUOROT, ORKESTERIT JA NIIDEN JOHTAJAT:

Sekakuoro "FINLANDIA", Toronto, Ont.
Jontaja: TY LEMBERG

Sekakuoro "KAIKU", Thunder Bay, Ont.
Johtaja: ARMAS KIVINEN

Sekakuoro "SÄVEL", Subury, Ont.
Johtajat: LAILA NORDMAN ja ARNE KOIVU

YHDISTETYT SEKAKUOROT

YHDISTETYT NAISKUOROT

YHDISTETYT MIESKUOROT

"MELODY"-orkesteri, Sudbury, Ont.
Johtaja: LAILA NORDMAN

"ECHO"-orkesteri, Thunder Bay, Ont.
Johtaja: ARMAS KIVINEN

YHDISTETYT ORKESTERIT

JUHLAAN OSALLISTUVAT SCAUL:n SEURAT:

ALERTS, Sudbury, Ont.
VISA, Wanup, Ont.
JEHU, Beaver Lake, Ont.
ISKU, Thunder Bay, Ont.
YRITYS, Toronto, Ontario

ÄÄNENVAHVISTAJAN HUOLTAJA: P. Voutilainen.
KUULUTTAJAT: "Gulliver", A. Widgren ja V. Kentala

KUOROJEN YHTEISHARJOITUS
ISKUN PUISTOSSA
Lauantaiaamuna klo 8

ORKESTERIEN YHTEISHARJOITUS
samassa paikassa
heti kuorojen harjoitusten jälkeen

MUSIIKKIVÄEN KOKOUS
ISKUN PUISTOSSA
Sunnuntaina, elokuun 6 pnä klo 9 aamulla

LIEKKILÄISTEN KOKOUS
ISKUN PUISTOSSA
Sunnuntaina, elokuun 6 pnä
Musiikkiväen kokouksen jälkeen

SCAUL:n rata- ja kenttäurheilun MESTARUUSKILPAILUT

Iskun Puistossa
Lauantaina, elokuun 5 pnä, kello 9 ap.

100 M ALKUERÄT: yleinen, alle 21 v., alle 17 v., alle 15 v., ikämiehet, naiset ja tytöt alle 16.
60 M: Alle 12 v. pojat ja tytöt (ei mestaruudesta)
KUULANTYÖNTÖ: Yleinen, alle 21, alle 17, alle 15, ikämiehet, naiset ja tytöt alle 16.
3-OTTELU: ikämiehet, 100 m., kuula ja pituus
4-OTTELU alle 16-v. tytöt: 100 m., kuula, korkeus ja pituus
1500 M: yleinen ja alle 21.
MOUKARI: yleinen
KOLMILOIKKA: yleinen ja alle 21.
SEIVÄSHYPPY: yleinen
KIEKKO: yleinen, alle 21 ja naiset
KORKEUSHYPPY: yleinen, alle 21, alle 17, alle 15, naiset ja tytöt alle 16
4x100 M MIESTEN VIESTI: seurojenvälinen
400 M: yleinen ja alle 21.

JUHLAOHJELMA

Iskun puistossa
Lauantaina, elokuun 5 pnä, kello 2 ip.

YHDISTETYT KUOROT JA ORKESTERIT:
"O Canada, Maamme Laulu, joht. A. Kivinen
TERVEHDYSSANAT .... Helen Tarvainen
THUNDER BAYN SUURJUHLAKOMITEAN TERVEHDYS A. T. Hill
YHDISTETYT KUOROT JA ORKESTERIT:
"Taistojen tiellä", joht. Arne Koivu
MIESKUORO:
"Itämaille", Joht. A. Kivinen
"Laulajain tervehdys.', joht. A. Koivu
YHDISTYNEET SEKAKUOROT:
"Työ ja Vapaus", joht. A. Kivinen
"Kohtalon tiet", joht. T. Lemberg
"Heikin häät", joht. L. Nordman
"CSJ:n Marssi", joht. Laila Nordman

CSJ:n Thunder Bayn näyttelijät esittävät juhlanäytelmän

"VANHA SUUTARI"

4:ssä näytöksessä — Kirjoittanut Fanny Ojanperä
3 näytöstä Suutarin verstaassa — 4:s näytös varakkaan Sundenin kodissa

Suomalaisella haalilla, 316 Bay Street
Lauantaina, elokuun 5 pnä, kello 7 illalla

HENKILÖT:	ESITTÄJÄT:
Vanha Suutari	Y. Saivo
Sally	Helena Doherty
Kallu	Randy Myllyaho
Marja	Auli Doherty
Grangen (Viulutaiteilija)	Armas Kivinen
Virginia	Railli Nieminen
Tillie	Päivi Nieminen
Tom	A. Koivuranta
Aarne	L. Halonen
Arthur	?
Selma	Anita Doherty
James	J. Halonen
Doris	Pirjo Nieminen
Palvelija	?
Sanden	J. Jackson
Maaria	Elli Mäkinen

Kirjan seuraaja: Lyyli Toikko — Maskeeraaja: J. Jackson
Lavastaja: P. Voutilainen — Ohjaus: Martha Kärkkäinen

JUHLAKABARETTITANSSIT

Lakehead Labour Centre
Lauantaina, elokuun 5 pnä, kello 9 illalla
Soittaa: RYTMI ORKESTERI

SCAUL:n rata- ja kenttäurheilun MESTARUUSKILPAILUT

Iskun Puistossa
Sunnuntaina, elokuun 6 pnä, klo 9 ap.

800 M: yleinen, alle 21, alle 17 ja alle 15 v. pojat (Miehet yli 35 (ei mestaruuskilpailu)
100 M LOPPUKILPAILU: kaikki sarjat.
KEIHÄS: yleinen, alle 21, alle 17 ja naiset.
PITUUSHYPPY: Yleinen, alle 21 v., alle 17, alle 15, ikämiehet, naiset ja tytöt alle 16.
200 M. ALKU- JA LOPPUKILPAILUT: Yleinen ja alle 21.
4x60 M LASTEN VIESTI (2 tyttöä alle 15 ja 2 poikaa alle 13) seurojenvälinen
4x100 M NAISTEN VIESTI: seurojenvälinen
MIESTEN RUOTSALAISVIESTI: 800x400x200x100 M: seurojenvälinen
5,000 M: yleinen sarja (avoin kaikille kilpailijoille — ei mestaruudesta)

JUHLAOHJELMA

Iskun puistossa
Sunnuntaina, elokuun 6 pnä, kello 1 ip.

JUHLAMARSSI .... Joht. Paavo Voutilainen
Voimistelijat, urheilijat, kuorot, soittajat, lipunkantajat ja toimitsijat.
O CANADA
YHTYNEET KUOROT JA ORKESTERIT:
"Maamme", Joht. A. Koivu
"TULn Marssi",
"Kultainen nuoruus", joht. Laila Nordman
"Mahtava Joki", joht. T. Lemberg
KUTSU- JA ARVOVIERAIDEN TERVEHDYKSIÄ
HAITARISOOLO .... Leo Niemi
LAUSUNTAA .... Naisten Viirin toimit. Eva Vastari
YHTYNEET KUOROT:
"Luonto ja Sydän", Joht. A. Kivinen
"Syksyn lehdet", joht. T. Lemberg
"Luokse vuolahan virran", joht. L. Nordman
JUHLAPUHE .... Uuno Harju
TAITOVOIMISTELUA
Bill Mackie, Canadan Olympiaedustaja Saksaan.
YHTYNEET KUOROT:
"Heinäväen laulu", joht. A. Kivinen
"Sydämeni laulu", joht. A. Koivu
"Talonpoikaishäät", joht. Laila Nordman
Kantaatti, säv. A. Soderman
Suomeksi mukaellut Heikki Klemetti
"CSJ:n Marssi'., joht. T. Lemberg

JUHLAKONSERTTI

Lakeview High School Auditoriumissa
Sunnuntaina, elokuun 6 pnä, kello 8 illalla

O CANADA
TERVEHDYSSANAT
YHDISTETYT KUOROT JA ORKESTERIT:
"Vanha laulu", Joht. A. Kivinen
"Taika Yö", joht. L. Nordman
"Rakastan sinua elämä", joht. L. Nordman
HAITARISOOLO .... Leo Niemi
FINLANDIA KUORO:
"Finlandia", joht. T. Lemberg
"Kaunis Veera", sov. T. Lemberg
TRIO .... Sävel kuorosta
LAUSUNTAA .... Eva Vastari
YHDISTYNEET NAISKUOROT:
"Voi jos mä mokoman saisin, joht. Judy Parker
"Lauloi Äiti"
LAULUJA NÄYTELMÄSTÄ "VANHA SUUTARI"
"Helena Doherty, säestää Anita Doherty
DUETTO .... Arlyne ja Pat

— VÄLIAIKA —

SÄVEL KUORO, joht. Laila Nordman
"Troikka", soolo Aarne Koivu
"Kyöpelin Laulu"
KIERTOPALKINTOJEN JAKO
PUNAHILKKA .... "Operetti." Wanupin lapsilta
HAITARISOOLO .... Leo Oja
TAITOVOIMISTELUA .... Joni Drominsky
SOOLOLAULUA .... Gail Hakala
"Kesäyö"
"Lullaby"
SEKAKUORO KAIKU .... Joht. A. Kivinen
"Kosioretki"
"Goin Home,
"Hiljaa niin hiljaa"
YHDISTYNEET KUOROT:
"They All Call It Canada',
"CSJ:n Marssi"

(Oikeus ohjelman muutokseen pidätetään)

KESKIYÖN TANSSIT

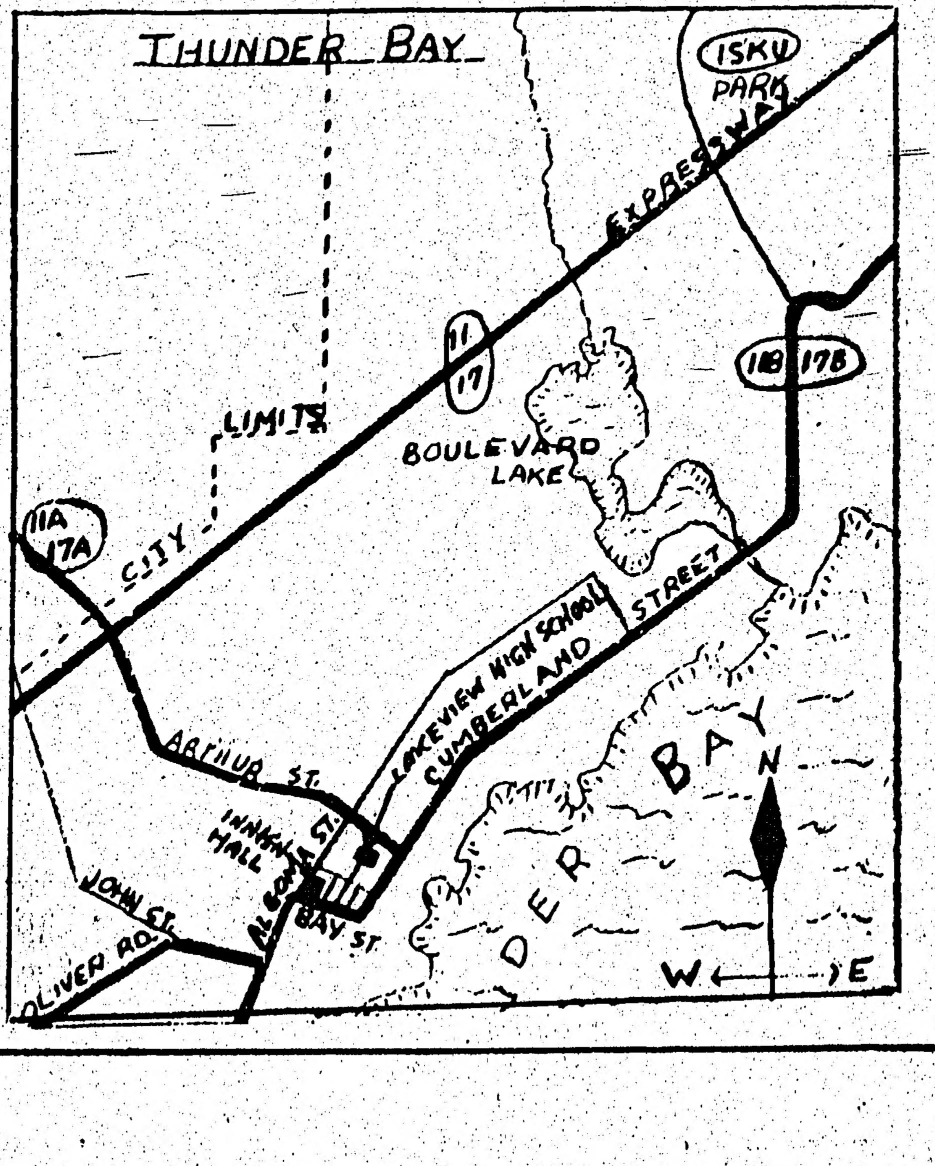
Suomalaisella haalilla, 316 Bay Street
Maanantaita vasten yöllä elokuun 7 pnä
alkaen kello 12.05 yöllä
Soittaa: LEO NIEMI JA COMPANY

SCAUL:n LIITTOKOKOUS

Thunder Bayssa
Maanantaina, elokuun 7 pnä kello 10 aamulla

Tervehtien kaikkia suurjuhlaan tulevia urheilijoita ja ohjelman esittäjiä, sekä suurta yleisöä, Thunder Bayn suomalaiset toivottavat heille, niin lähempää kuin kauempaakin tuleville virkistävää ja nautinnollista juhlahetkeä ja -tunnelmaa, sekä turvallista tulo- ja paluumatkaa.

OIKEALLA JUHLAPAIKKOJEN KARTTA: Siitä näkyy kaupunkiin tulevat tiet 11B - 17B sekä 11 - 17 josta lähtee tie (Copenhagen Road) Iskun puistoon, jossa on kaikki urheilukilpailut ja myös ulkoilmakonsertit lauantaina ja sunnuntaina. Bay kadun varrella näkyy Finnish haali jonka nimestä on tosin jäänyt "F" kirjain pois. Tanssien lisäksi siellä esitetään juhlanäytelmä. Kartassa on myös Lakeview High School, missä on juhlan päättäjäiseli iltakonsertti.



TERVETULOA LÄHELTÄ JA KAUKAA KESÄN SUURIMPAAN ARVOJUHLAAN!

HAUSKAA JUHLA-AIKAA KAIKILLE!

Whiteley E. Thompson - Optikko

6 N. Cumberland Street Thunder Bay, Ontario

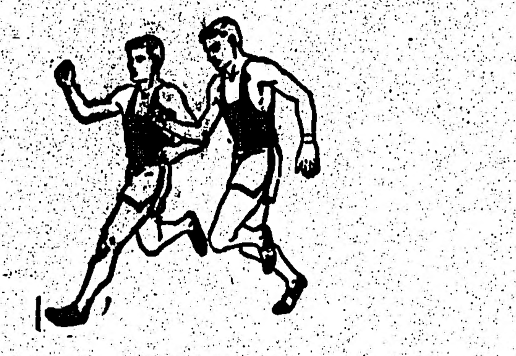
ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!

Axelson's Plumbing & Heating

Suomalainen putki- ja vesijohtoliike

YHDISTAMME KAASUPOLTTIMOONNE VEDENLÄMMITTAJAN

353 Grenville Ave. Puh. 683-8811 Thunder Bay, Ont.



PARHAIN ONNITTELUMME

veljesjärjestöjen CSJ:n ja SCAUL:n yhteiselle vuotuiselle

SUURJUHLALLE!

HYVÄÄ MENESTYSTÄ!

Association of United Ukrainian Canadians

FORT WILLIAM BRANCH

203 OGDEN STREET THUNDER BAY, ONT.

KUULUMISIA JÄRVIENPÄÄSTÄ

Thunder Bay. — Tervetuloa suurjuhlaan Thunder Bayn kaupunkiin ja Iskun puistoon! Tervetuloa CSJ:n musiikkivoimien ja SCAUL:n urheiluvoimien yhteiLIITTO-, LAULU- ja SOITTOJUHLAAN!

Me kutsumme juhlayleisöä läheltä ja kaukaa suurin joukoin nauttimaan Canadan suomalaisten kulttuuriväen suurjuhlan ohjelmasta. Toivomme kaikille osanottajille parhainta menestystä yhteisten kulttuuriperinteiden edistämisessä.

Tässä lehtemme suurjuhlaa valmistavassa numerossa on paikallisten järjestöjen onnitteluja ja tervehdyksiä, samoin kuin Thunder Bayn kaupungin virallinen tervehdys ja liikelaitosten onnitteluja ja kutsuja nauttimaan mitä on tarjolla.

Kaupungin pormestari Saul Laskin tulee juhlissa henkilökohtaisesti uudistamaan tervehdyksen, jonka oli esittänyt jo juhlakomitealle osoitetussa kirjeessä.

Kun Iskun puisto sijaitsee Shuniah kunnallisliiton alueella, niin tulee myös sen esimies tervehtimään.

Myöskin paikallisten sisar- ja veljesjärjestöjen edustajat lausuvat tervehdyksensä.

Port Arthurin vaalipiirin edustajat, samoin kuin kaupungin ympäristön käsittävän laajimman Thunder Bay vaalipiirin edustaja Jack Stokes vakuuttaa tuovansa tervehdyksen juhlille.

Vieraita saapuu jatkuvasti etukäteen ja sijoittautuvat juhlavalmiiksi. Majoituskomitea vakuuttaa että olopaikkoja on yritetty hankkia juhlan ohjelmiin osaaottaville vieraille, jotka saapuvat läheltä ja kaukaa Canadasta ja vielä rajan toiselta puolen, ym. Samoin tässä juhlanumerossa esittelevät lukuisat majoituspaikat, hotellit ja motellit palveluaan olopaikkaa haeskeleville vieraille.

Suomen (synnyinmaamme) virallisen tervehdyksen juhlillemme tuo Ottawassa olevan Suomen suurlähettilään H. Lennart Sumeliuksen Suomessa vierailun takia lähetystösihteeri Pertti Harvola.

Juhlapaikat ovat nyt helposti löydettävissä ja kadut hyvässä kunnossa.

Iskun Parkkiin kulkuun nähden ja muiden paikkojen löytämiseksi tässä numerossa julkaistaan piirustettu erikoinen kartta, joka ohjaa tulon joka suunnalta suorinta tietä.

Sellaisille juhlille tuleville, joilla ei ole omaa kyytiä, on varattu Iron Range Bus Linen linja-auto, joka lähtee lauantaina Finnish haalin edustalta ensi kerran kello 6.30 aamulla, jolloin ravintola ym. työläisten mukana pääsee varhain Iskun Parkkiin. Seuraava bussi lähtee kello 10 aamulla. Sunnuntaina bussi lähtee samoin kuin lauantainakin. Kumpanakin päivänä tuovat bussit yleisöä takaisin ohjelman päätyttyä. Varsinkin lauantaina juhla-näytelmän "Vanha suutari" esitys alkaa kello 7 illalla Finnish haalilla. Sen katsojille jää vielä tilaisuus kiirehtiä juhla-kabaretti-tansseihin Lakehead Labor Centre-haalille, missä ilmoitetaan Canadan suomalaisten suosikkikilpailun voittaja "kuningatar". Tutustukaa juhlaohjelmaan joka löytyy tästä numerosta. Juhlapaikalla tavataan. Terve näkemiin!

* * *

Eläkeläisten piknikissä Iskun Parkissa piti A. T. Hill tervehdyspuheen Finnish haalin ikinuorten kerhon puolesta kiinnittäen huomiota elinkustannusten jatkuvaan nousuun ja myös siihen, että yleisen mielipiteen painostuksen vuoksi joutui liittohallitus lopulta hieman korottamaan eläkkeitä kuluvan vuoden alusta lukien. Samalla hän kertoi Ikinuorten kerhon lähettäneen United Senior Citizen's of Ontarion vuosikokoukselle päätöslauselmaehdotuksen missä suositellaan eläkeiän laskemista 60:een vuoteen ja eläkkei-

(Jatkuu 3 sivulla)

JUHLAONNITELUMME

LANGEN GLASS SERVICE

AUTO- ja AKKUNALASEJA

KAIKENLAISTA MUUTA LASITYÖTÄ

PUHELIN 345-6424

461 John Street

Thunder Bay "P" Ont.

Onnittelumme CSJ:n ja SCAUL:n yhteiselle SUURJUHLALLE!

Parhainta menestystä juhlalle!

Lakehead Chapter of Congress of Canadian Women

THUNDER BAY ONTARIO

TERVEHDYKSEMME

CSJ:n ja SCAUL:n 16. yleis-canadalaiselle

YHTEISELLE SUURJUHLALLE!

Me lausumme kiitoksemme CSJ:n Thunder Bayn osaston, Finnish haalin Ikinuorten Kerhon, Kaiku kuoron, Aikamme Naisten kerhon ja v- ja u-seura Iskun osanotosta taisteluun Yhdysvaltain hyökkäystä vastaan Vietnamissa ja rauhan saavuttamiseksi vapautusliikkeen 7-kohtaisen ohjelman pohjalla sekä jatkuvasta toiminnasta rauhan puolesta.

THUNDER BAY PEACE COUNCIL

THUNDER BAY ONTARIO

THUNDER BAYN KAUPUNGIN POLIISIPÄÄLLIKÖN

SUURJUHLATERVEHDYS

Minulla on ilo tuoda tervehdykseni kaikille täällä tänä päivänä paikkakuntamme suomalaisten puolesta. Tunnemme suurta mielihyvää saadessamme toimia suomalaisten Suurjuhlien isäntänä.

Täkäläinen suomalaisyhdyskunta on suurin Suomen ulkopuolella oleva suomalaisten yhteenliittymä, ja alueemme hyvinvointi sekä kasvu ovat suuressa määrin tulos varhaisaikojen suomalaisten uudisraivaajien sekä työläisten yritteliäisyydestä ja rehellisyydestä, jotka, vaikka tänne tullessaan heillä ei ollut mukanaan paljakoaan muuta kuin yllään olevat vaatteet, ovat rakentaneet itselleen kodin.

He ovat esimerkillisiä muillekin etnillisille ryhmille ja ovat antaneet suuren panoksen kansakuntamme rakentamisessa.

Olen ylpeä ollessani osa tätä yhdyskuntaa ja seuraan mielenkiinnolla, kuten tekevät kaikki toisetkin, näitä nautintorikkaita Suurjuhlia.

ONNI HARTY

Thunder Bayn poliisipäällikkö

PARHAINTA ONNEA JA MENESTYSTÄ

YHTEISELLE SUURJUHLALLE!

THUNDER BAY'N KAUPUNKI

SAUL LASKIN — PORMESTARI

VALTUUSMIEHET:

Don Aedy	Edgar Laprade
Walter M. Assef	Don Lenardon
Hugh J. Cook	William M. Morgan
Michael Hennessy	Grace Remus
Paul Inksetter	E. C. Reid, Järjestäjä
Charles M. Johnston	D. B. Morris, Kirjuri
Florence Koss	
Taras Kozyra	

THUNDER BAY ONTARIO

SUURI PUHDISTUSMYYNTI ON ALKANUT

Leninkejä, 14½—46, alkaen $12.95 — Pumpulileninkejä, alkaen $4.99
Pitkiä housuja, 38—44, $4.99 — Housu-, puoli ja pitkiä liivejä
Lasten asusteita — Sukkia Euroopasta ja canadalaisia y.m.

ARVONNAT OVAT VOIMASSA

ELLEN'S LADIES WEAR

275 Bay Street Puh. 345-9632 Thunder Bay, Ont.

Onnittelumme kulttuuriväen suurjuhlalle!

Peterson Electric Company Limited

YLEINEN SÄHKÖURAKOITSIJA

PUH. 344-2471

191 Cumberland St. N. Thunder Bay "P", Ont.

TERVETULOA JUHLAVIERAAT!

Parhainta menestystä suurjuhlalle!

VAPAUS BOOK STORE

A. T. HILL, LIIKKEENHOITAJA

Kirjakauppamme palvelee Teitä Iskun Puistossa juhla-aikana, siellä on erikoinen KIRJAKAUPPAMME KIOSKI, josta on saatavana kirjallisuutta, äänilevyjä ja muistoesineitä.

TULKAA TUTUSTUMAAN!

316 Bay St. Thunder Bay "P", Ont.

ONNITTELUMME SUOMALAISTEN SUURJUHLALLE!

ROYAL BANK OF CANADA

JOHTAJA JA HENKILÖKUNTA

Cor. Memorial & John Thunder Bay "P", Ont.

Onnittelumme yhteiselle suurjuhlalle!

Hauskaa juhla-aikaa kaikille!

Superior LUMBER COMPANY 344-3511

25 FRONT ST. Coal - Building Material - Paint Port Arthur, Ont.

THUNDER BAY "P", ONTARIO

MARATHON, ONTARIO — Puhelin 229-0191

HÖYLÄÄMÖTYÖTÄ — IKKUNOITA — OVIA
KATTO- JA ERISTYSAINEITA — LAATUTAVARAA

JUHLATERVEHDYKSEMME!

EATON'S

THUNDER BAY, ONTARIO

haluaa onnitella kilpailijoita ja osanottajia vuoden 1972 Urheilu- ja musiikkifestivaaleilla!

Parhainta onnea myöskin Suurjuhlakomitealle ja kaikille toimihenkilöille, jotka auttavat näiden arvokkaiden juhlien onnistumisessa.

HAUSKAA JUHLA-AIKAA

TOIVOTAMME KAIKILLE SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!

DORAN'S

NORTHERN ONTARIO BREWERIES LIMITED

North Algoma Street Thunder Bay "P", Ont.

Cor. Cameron & Marks St. Thunder Bay "F", Ont.

CSJ FO-C Tervetuloa

Canadan suomalaisen kulttuuriväen kuudenteentoista vuotuiseen

SUURJUHLAAN

joka on kahden yleis-canadalaisen järjestön — CSJ:n ja SCAUL:n yhteinen

liitto,- laulu- ja soittojuhla

Thunder Bayssa ja Iskun Puistossa, Copenhagen Rd.

— Toivomme tämän yhteisen suurjuhlan arvokkuuden ja monipuolisen ohjelman innoittavan kaikkia suomalaisia rientämään yhteiseen suomalaisten yleis-canadalaiseen juhlaan.
— Kutsumme kansalaisiamme läheltä ja kaukaa tulemaan nauttimaan suurjuhlan ohjelmasta!
— Toivomme urheilijoille, laulajille, soittajille ja kaikille osanottajille parhainta menestystä, jotta edelleen jatkuisi innostuksemme arvokkaiden kulttuuriperinteidemme ja harrastuksiemme edistämisessä!

HAUSKAA JUHLA-AIKAA KAIKILLE

CSJ:n Thunder Bay:n osasto

Kaiku-kuoro **Aikamme Naiset-kerho**

Finnish Haalin Ikinuorten Kerho **V.- ja u.- seura Isku**

KAIKU-KUORO

Johtaja Armas Kivinen

SOPRAANOT:	ALTOT:	BASSOT:
Lyyli Toikko	Fanny Ketola	Reino Ojala
Elma Berglund	Lydia Mäki	Apulaisjohtaja
Meri Laakso	Elma Nahkala	Alpo Koivuranta
Martha Asmunt	Edla Himanka	Vilho Toikko
Auli Ojala	Katri Salo	Olavi Kentala
Sigrid Niemi	Jenny Huhtala	George Virtanen
Aili Sandros	Elli Siren	Sam Pukkala
Ella McLeod	Hellen Salminen	Wm. Laine
Fanny Leivo		
Elle Makinen	TENORIT:	
Sara Tuomi	Frank Hakanen	
Maija Junttola	Niilo Ketola	Kahvikokki,
Sirkka Surces	Bill Berglund	Ilmi Syrjä.
Apulaisjohtaja	Oskar Kivinen	

THUNDER BAY **ONTARIO**

KAUPUNKI AUTIOMAAN LAIDALLA MALISSA

Saksalainen opettaja S. Ortel työskenteli monta vuotta Malin tasavallassa. Äskettäin viikkolehti Horizont julkaisi hänen kuvauksensa Malista. Tarjoamme lukijoille lyhennettynä S. Ortelin kertomuksen yhdestä Malin kaupungista — Timbuktusta.

Timbuktu sijaitsee Saharan autiomaan etelälaidalla Niger-joen välittömässä läheisyydessä. Aikoinaan siellä yhtyivät arabialaisesta pohjolasta ja sudanilaisesta etelästä kulkeneet karavaanitiet käsityöammatit ja kaupankäynti kukoistivat.

Marokkolaisten hyökkäys XVI vuosisadan lopulla teki lopun kaupungin kehityksestä se alkoi köyhtyä ja autioitua. Sitä seurannut siirtomaaorjuuttajien maahanhyökkäys lykkäsi pitkäksi aikaa kaupungin samoin kuin koko maan kehitystä. Vasta kun julistettiin riippumattomuus, jonka puolesta käydyssä taistelussa tuhannet afrikkalaiset uhrasivat henkensä, maa saattoi lähteä kulkemaan kansallisen kehityksen tietä.

Nykyään Timbuktu on verrattain pieni kaupunki, sen väkiluku on 10,000. Kaupunkiin tutustumiseen tarvitaan paljon aikaa: kulkeminen kaupungin kaduilla on tavattoman hankalaa — jalat vajoavat nilkkaa myöten hiekkaan. Me kahlasimme hiekassa kuin syvässä lumessa. Ja vaikka olikin sikäläinen talvi, olimme sen kokonaan unohtaneet, koska varjossa oli 30 asteen helle.

Kaupungissa on vain muutama leveä katu, loput ovat kapeita, kiemurtelevia kujia, jotka muodostavat sekavan sokkelon. Harvinaisen vaikutelman saa harmaasta savesta rakennetuista kuutiotalois ta joissa käytännöllisesti ei ole ikkunoita.. Elämä sujuu omaa latuaan talojen sisäkuisteilla. Ennen auringonlaskua naiset paistavat leipää yhteisissä uuneissa, nuoret miehet kantavat juomavettä nahkaleileissä ja ukot jutustelevat verkalleen portin pielessä istuen.

Kaupungin keskukseen itsenäisyysaukiolle on pystytetty muistomerkki siirtomaaorjuuden uhreille. Joka vuosi 22. syyskuuta, Tasavallan päivänä ja toukokuun 1. päivänä siellä pidetään kaupunkilaisten juhlakulkue.

Vilkkain paikka kaupungissa on kauppatori, missä sekä myydään ja ostetaan että yksinkertaisesti vaihdetaan tavaroita. Aina on paljon väkeä myös laiturilla minne Niger-joella purjehtivat afrikkalaiset veneet tuovat arvokkaita puulajeja ja ruokaa — vihantarehua karjalle.

Luonto ei hemmottele paikkakuntalaisia. Timbuktussa sataa vain 200 mm. vuodessa. Helteessä palaa miltei kaikki kasvillisuus, vain aniharvoin tämän yksitoikkoisuuden rikkoo piikkipensasto. Sen vuoksi "Timbuktun puistot" ovat niin yllätyksellisiä. Kaivon ympärillä on palmuja ja muutamia kasvipenkkejä. Paikkakuntalaiset valloittavat suurella vaivalla autiomaalta maatilkkuja, joilla kasvattavat vesimeloneja, tomaatteja ja appelsiineja. Maanviljelyä voi harjoittaa vain Niger-joen rannoilla.

Malin Tasavallan muodostamisesta lähtien kaupungissa on tapahtunut paljon uudistuksia. Viiden kilometrin pituinen asfalttitie vie Timbuktusta nykyaikaiselle lentokentälle. Kaupunki on sähköistetty. Vielä kymmenen vuotta sitten kaupunkilaiset eivät osanneet edes haaveilla sähköstä. Kohta alkaa toimia kaupungin vesijohto. Timbuktussa on lyseo ja stadion joiden rakentamiseen osallistui koko kaupunkiväestö. Sunnuntaisin on kireitä jalkapallo-otteluja Timbkutun ja viereisen kaupungin Gaon joukkueiden kesken . . .

Kuulumisia Järvienpäästä

(Jatkoa sivulta 2)

den korottamista 175 dollariin kuukaudessa.

Kerhon viimeksi pidetyssä kokouksessa päätettiin pitää lomakauden päätyttyä kokous ja viihdetilaisuus syyskuun 3 pnä. Siellä kuullaan myös raportit edellämainittuun vuosikokoukseen osallistuneilta edustajilta. Toiminnan komitea suosittelee, että seurataan viime vuoden esimerkkiä järjestämällä suomalaisia varten viihdetilaisuus Työnpäivän juhlinnan merkeissä. Myös kiinnitetään huomiota järjestöllisesti tärkeään seikkaan, jäsenmaksujen suorittamiseen ja kuten tiedetään jäsenmaksu on vain $1.00 vuodessa.

— ATH.

"KUNNON PALKKA TAHI POISTUKOOT"

Dunnville. — Lakkotilassa oleva Lanark Manufacturing Co. joka tekee autojen osia ehkä muuttaa USA:han. Lakko alkoi kesäk. 2 pnä ja käsittää 700 työläistä joista 85% on naisia. Neuvottelujen jatkuessa on yhtiö alkanut siirtää koneita ja kalustoa pois tehtaalta. Lakkolaisten mielipiteen lausui eräs heistä: "Jos eivät maksa meille kunnollista palkkaa niin sulkekoot tehtaansa."

Liittohallitusta on pyydetty antamaan selitystä asiasta.

JUHLAONNITTELUMME!
SAMARIA Restaurant
316A Bay St., Thunder Bay "P"
Aterioita, voileipiä, kahvia ja virvokejuomia
— AUKIOLOAJAT: —
Sunnuntaisin 6 ap.—5.30 ip.
Arkipäivisin 7 ap.—7 ip.

HAUSKAA JUHLA-AIKAA KAIKILLE!
SQUITTI'S GROCERY
SEKATAVARAKAUPPA
ruokatarpeita, kasviksia hedelmiä y.m.
325 Bay Street
Thunder Bay Ont.

JUHLAONNITTELUMME!
LAKEVIEW LODGE HOTEL
Nipigon Highway
R. R 13, McGregor, Ont.

LINDHOLM Travel Centre
Suomalainen matkatoimisto
Matkaretkiä Suomeen — alennushinnat syyskuun 1. Varatkaa heti näillä hinnoilla. Huolletaan kaikki Canadan ja USA:n lennot. Passi- ja viisumiasiat huolletaan.
Puh. 344-7662
301 Bay Street
Thunder Bay "P" Ont.

HAUSKAA JUHLA-AIKAA suomalaisille asiakkaillemme!
PALM DAIRIES LTD.
Puhelin 623-8483
640 Balmoral Street Thunder Bay "F", Ont.

HAUSKAA JUHLA-AIKAA suomalaisille ystävillemme!
JENKENS FUNERAL HOME
Puhelin 623-3433
226 Syndicate Ave S. Thunder Bay "F", Ont.

$15.00 POIS
teidän seuraavan ketjusahanne hinnasta
JOS SE ON
AUTOMAATTIVOITELU
PIONEER HOLIDAY II
Nyt ainoastaan $139.95
PIONEER
MARR'S MARINE LTD.
ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!
1019 Northern Ave. Thunder Bay "F", Ont.

JUHLAONNITTELUMME!
NEW YORK TAVERN & LUNCH
Puhelin 622 2353
119 Simpson St.
Thunder Bay "F" Ont.

Juhlaonnittelumme!
SEVEN-UP BOTTLING (Lakehead) Ltd.
Puhelin 622-2512
131 Archibald Street North
Thunder Bay "F" Ontario

JUHLA-ONNITTELUMME!
D. J. KELLY LIMITED
Myytävänä ruokatarjoiluvälineitä kotikäyttöön, astiain pesukoneita hotellien, ravintolain ja muitten tarjoilupaikkojen kalustoa.
Puhelin 623-9521
408 Victoria Avenue
Thunder Bay "F" Ontario

ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!
LASVEL SHOES
SUOMALAINEN KENKÄKAUPPA
Leveän kengän erikoisliike
290 Bay Street
Thunder Bay Ontario
Puhelin 344-2651
Juuri saapunut verryttelypukuja ja -kenkiä.

PARHAIN JUHLAONNITTELUMME!
Excel Heating & Sheet Metal Co.
Kaasu- ja öljylämmityslaitteita
Vaihtoja ja korjauksia
Valmistautukaa nyt jo TALVELLE!
SUOMEA PUHUTAAN
328 N. Cumberland St.
Thunder Bay "P" Ontario

ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!
Hauskaa juhla-aikaa kaikille!
OIKONEN'S YELLOW CABS
ovat palveluksessanne 24 tuntia
Soittakaa
345-7721 tai 345-8621
KAIKKI MATKUSTAJAT VAKUUTETTUJA
191 Lorne Street
Thunder Bay "P" Ont.

ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!
ROLAND BERNARD CO. LIMITED
SÄHKÖURAKOITSIJA JA MYYNTI
T-V KORJAUSTA
F. J. M. BERNARD, President
Puh. 622-3514
623 McPherson St. Thunder Bay, Ont

JUHLAONNITTELUMME!
Thunder Bay Bottling Co. Ltd.
HYVÄÄ JANOON: SQUIRT, HIRE'S ROOT BEER UP-TOWN, NESBITT'S ORANGE JA ROYAL CROWN COLA
SOKERITTOMIA JUOMIA
701 Harold Cres. Puh. 622-4532 Thunder Bay, Ont.

ONNITTELUMME SUOMALAISTEN JUHLALLE!
SARGENT & SON LTD. FUNERAL DIRECTORS
HAUTAUSTOIMISTO
FRANK F. SARGENT JAMES L. SARGENT
Puhelin 345-5351
21 Court St. North Thunder Bay "P", Ont.

ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!
Everest Funeral Chapel Limited
299 Arthur Street Thunder Bay "P", Ont.
HAUTAANTOIMITTAJA: J. E. SWINGLER
Puhelin 344-1121

HAUSKAA JUHLA-AIKAA ASIAKKAILLEMME!
Dingwell's Machinery and Supply LIMITED
79 Machar Ave. Puh. 345-9125 Thunder Bay "P", Ont.
VENEMOOTTORIEN JA YLEISTÄ KORJAUSTA
Automaattista hitsausta ja pintain kovetusta Sähkö- ja kaasuhitsausta.

HAUSKAA JUHLA-AIKAA
toivotamme kaikille suomalaisille asiakkaillemme!
THE BANK OF NOVA SCOTIA
R. I. MacDONALD, johtaja
Cumberland ja Arthur katujen kulmassa
THUNDER BAY, ONTARIO
KAIKKEA PANKKIALAN PALVELUSTA, TALLETUKSIA, LAINOJA Y.M.

HAUSKAA JUHLA-AIKAA KAIKILLE!
IRON RANGE BUS LINES LIMITED
Puhelin 345-7387
294 Memorial Ave. Thunder Bay "P", Ont.
Kun tarvitsette bussia . . . kysykää meiltä
BUSSEJA VUOKRATAAN
ERIKOISBUSSEJA — KOULUBUSSEJA

Tervehdyksemme suomalaisille asiakkaillemme!
MORROW'S FOODMASTER
"Cash and Carry" ruokatarvikkeiden ostokeskus
MURILLO PUHELIN 935-2611 ONTARIO

ONNITTELUMME SUOMALAISEN KULTTUURIVÄEN YHTEISELLLE SUURJUHLALLE!
PORT ARTHUR SHIP BUILDING CO.
CURRENT RIVER THUNDER BAY, ONTARIO

ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!
Me ajattelemme, että lapsilla täytyisi olla mahdollisuus seurata aikuisten pesäpallo-sankarien esimerkkiä, siksi aloitimme Young Expos Club, — johon te voitte myöskin yhtyä! Menkää lähimpään Bank of Montreal liikkeeseen ja liittykää seuraan, — ja samalla kun olette siellä, liittykää Young Expos Säästöseuraan myöskin, tiedustelkaa!
"Antakaa pallon lentää"
Bank of Montreal
THE FIRST CANADIAN BANK
Cor. Park & Cumberland St. Br.
Thunder Bay Ontario
T. R. BARLOW, johtaja

ONNITTELUMME
CSJ:n ja SCAUL:n yhteiselle
SUURJUHLALLE!
SUOMALAINEN RAKENNUSTAVARALIIKE
WANSON LUMBER COMPANY LIMITED
277 John St. Thunder Bay "P" Puh. 345-6589
Suunnitellessanne kotinne uudistamista, tulkaa neuvottelemaan kanssamme uudistussuunnitelmista ja rakennustarvikkeista.
"Kaikkea rakennusalaan kuuluvaa löydätte Wansonilta"
MYYMME SHERWIN-WILLIAMS MAALEJA

Kuuba tukee Neuvostoliiton politiikkaa

Moskova. — Puolueemme tukee Neuvostoliiton ponnistuksia rauhan säilyttämiseksi ja lämpöydinsodan kuojettavan vaaran ehkäisemiseksi, sanoi Kuuban pääministeri Fidel Castro puhuessaan tiistaina Kremlissä hänen kunniakseen tarjotulla lounaalla.

Neuvostoliiton mahdin kasvu on luonut lujan esteen imperialismin seikkailuhenkisen, sotaisen hyökkäyspolitiikan tielle, sanoi Castro. Tämä on ollut ratkaiseva tekijä taistelussa rauhan puolesta, tekijä, joka on edistänyt huomattavien menestysten saavuttamista viime vuosina, Euroopan nykyisten rajojen tunnustamista voimakeinojen käytöstä luopumista ja sodanuhan heikkenemistä tällä maailman alueella.

Kansamme luottaa täysin Neuvostoliiton periaatteelliseen politiikkaan, sanoi Castro. Teidän sankarillinen historianne, teidän tukenne maailman vallankumousliikkeelle ja ihmiskunnan onneksi suorittamanne urotyöt — tässä on tämän luottamuksen perusta. Edessä on vielä pitkä, monimutkainen ja vaikea kamppailu, mutta voitto tulee olemaan kansan puolella, vallankumouksen puolella, sanoi Castro.

HARMISSAAN

Ensiluokkalainen oli mustan taulun luona koettaen tehdä 3 numeroa kun opettaja huomasi hänen olevan vasenkätisen. Auttaessaan toisia lapsia jätti hän pojan hetkeksi yksikseen ja palatessaan takaisin huomasikin, että hän oli vaihtanut liidun oikeaan käteensä. "Luulin sinun olevan vasenkätisen", sanoi opettaja.

"Opettaja, tiedättekö mitä? Minä juuri tulin tietämään, että en osaa kirjoittaa kummallakaan".

MAHAKKAITA UHKAA "SYÖPPÖJEN" VAARAT

München (DaD) — Ravintoalan tiedemies tri Anemüller sanoo monien länsisaksalaisten todella hautomaan itsemurhaa "haarukalla ja veitsellä". "Kunto urheilussa ja arkipäivän toimissa" oli nimenä symposiumilla, joka pidettiin ravintoasiantuntijain ja erikoislääkäreiden läsnäollessa. Toteamukseksi tuli, että 40% länsisaksalaisista on liian lihavia. Vuoden 1971 lomiltaan ulkomailta saksalaiset toivat rajan yli kotimaahan 15 miljoonaa liikakiloa omien luittensa peitteenä. Jo isoäidin ajoista on kotonakin ollut tapana syödä "kunnolla" — eivätkä tavat Saksassa hevillä muutu. Vaaralliset liikakilot eivät ole vähentyneet, pikemminkin lihomista on havaittavissa edelleen. Liikapaino on usein syynä sydänsairauksiin ja muihin "syöppöjä" uhkaaviin tauteihin.

Huippu-urheilijatkaan eivät aina tiedä miten heidän tulisi ravita kehonsa. Urheilun ja voimistelun ammatikseen valinneet ylioppilaat pitävät usein rasvaa hiilihydraatteja parempana, vaikka on todistettu, että rasvankulutus vaatii happea. Tämä voi ehkäistä varsinkin kestävyystuloksiin pääsyn. Moni urheilija ihmettelee, kun hyvä kunto räpsähtää — eikä tajua yhteyttä.

Giessenin yliopiston professori Cremer on sitä mieltä, etteivät edes lääkärit kunnolla osaa neuvoa ravitsemusasioista. Siispä ei ole ihmettelemistä, että 90 prosenttia kansasta on jokseenkin eksyksissä kalorioiden, tyydyttämättömien rasvojen vitamiinien ja hivenaineiden armoilla. Tiedemiehet tulivat kokouksensa lopussa siihen tulokseen, että biologian opetus kouluissa olisi laajennettava käsittämään myös ravitsemusopin aakkoset. Kaikki pakatut ruoka-aineet olisi opittava ajoissa tuntemaan ja olisi vaadittava pakkauksiin tyydyttävät tavaraselosteet. Yhteistyö yleisön ja lehdistön, lääkärikunnan ja asiantuntijain kesken takaisi lopulta, että ihmiset oppisivat syömään oikein, vapautuisivat vaarallisista dieeteistä ja — ehkä monesta taudista, joka johtuu väärästä ravitsemuksesta.

P. Dvorak.

TERVETULOA JUHLAVIERAAT!
Menestystä suurjuhlalle!
Laskin's Furniture & Appliances Ltd.
Puhelin 344-8471
89 S. Cumberland St. Thunder Bay, Ont.
"Nimi, jonka tunnette huonekaluista"

ONNITTELUMME urheilu- ja laulujuhlille!
ROYALTON HOTEL
Huoneita yöksi ja viikottain
Puhelin 345-8642
348 Bay Street Thunder Bay "P", Ont.

Nautintorikasta juhla-aikaa kaikille!
Lakehead Travel Agency
Vielä ehditte halvoilla hinnoilla Suomeen!
Täydellinen matkapalvelu
Bay & Algoma St.
Finnish Book Store
Suomenkielistä lukemista
Sanakirjoja y.m.
Postipalvelu
Thunder Bay, Ontario

TERVETULOA JUHLILLE JA VIERAAKSI!
Hoito hoitaa aina parhaiten!
HOITO KULUTUS-RUOKALA
JOHTOKUNTA JA PALVELUSKUNTA
314 Bay Street Thunder Bay "P", Ont.

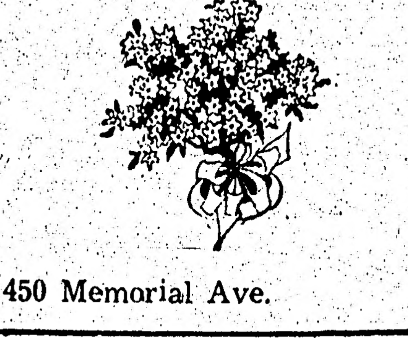
CLEANERS & LAUNDRY
207 S. Algoma St., Thunder Bay "P" — Puh. 344-7259
1101 S. Syndicate Ave., Thunder Bay "F" Puh. 623-6453

HAUSKAA JUHLA-AIKAA
SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!
NEW ONTARIO HOTEL
Vierailkaa meidän "ONTARIO" salissamme!
Huoneita vuokrataan yöksi tai viikottain.
Tehkää tilauksenne PUHELIN 344-1741
219 Arthur Street Thunder Bay, Ont.

JUHLAONNITTELUMME!
HAUSKAA JUHLA-AIKAA
suomalaisille asiakkaillemme!
Chapples
DEPARTMENT STORES
Järvienpään johtavin ostokeskus
Dial 623-6401
THUNDER BAY ONTARIO

Tervehdyksemme suomalaisille asiakkaillemme!
NYKYAIKAINEN PUHALLUSMENETELMÄ — VAPAA KUSTANNUSARVIOINTI
NEW METHOD INSULATION & SUPPLY LIMITED
ALUMINUM WINDOWS, DOORS AWNINGS AND ALUMINUM SIDING
793 MEMORIAL AVE. PUHELIN 345-1277 THUNDER BAY, ONT.

HAUSKAA JUHLA-AIKAA SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!



NOR-SHOR MOTOR HOTEL
MICHAEL R. ZALE, OMISTAJA
JOKAILTAISET OHJELMAT-TANSSISALISSA
Tehkää tilauksenne puhelin 344-9621
450 Memorial Ave. Port Arthur, Ont.

ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!
BYRON-HILL STEAK HOUSE TAVERN
Pihvipaisteja, kanaa, äyriäisiä, y.m. aterioita
Highway 17 Memorial Ave.
Thunder Bay "P" Ont.

TERVETULOA SUURJUHLAVIERAAT!
Underworld Billiards
RISTO PENTTI, omistaja
318 Bay Street
alakerrassa
Thunder Bay "P" Ontario

Parhainta menestystä SUURJUHLALLE!
Hauskaa juhla-aikaa kaikille!
REX TAXI
M. Poikolainen, omistaja
PUH. 345-8666
318 Bay Street
Thunder Bay "P" Ontario

TERVETULOA JUHLAVIERAAT!
Reino Tapanila
PARTURI
Puhelin 344-5238
257 Bay Street
Thunder Bay P. Ont.

TERVETULOA JUHLAVIERAAT!
TONY PALLEN JA PERHE
PARTURILIIKE
315 Bay Street
Thunder Bay "P". Ont.

JUHLA-ONNITTELUMME!
EINO'S Auto Service
187 Johnson Ave.
Thunder Bay "P" Ont.
Suoritetaan kaikkea yleistä korjausta.
Puhelin 345-8753

HAUSKAA JUHLA-AIKAA suomalaisille asiakkaillemme!
Park Electric Service
Puhelin 344-1052
41 S. Algoma St.
Thunder Bay Ontario

HAUSKAA JUHLA-AIKAA suomalaisille asiakkaillemme!
DELMAR'S Ladies' Wear
Täydellinen varasto naisten vaatetusta
Puhelin 345-8242
240 Arthur Street
Thunder Bay "P" Ont.

ONNITTELUMME CSJ:n JA SCAUL:n LIITTO-, LAULU- JA SOITTOJUHLALLE!
SAASTO'S MEN'S WEAR
Suomalainen miesten vaatetusliike
Puhelin 345-5012
294 Bay Street
Thunder Bay "P" Ontario

JUHLAONNITTELUMME!
CHECKER TAXI
RADIOILLA VARUSTETTU
Puhelimet:
345-5121 344-2201
195 Pearl Street
Thunder Bay "P" Ontario

JUHLAONNITTELUMME!
Thunder Bay Muntz Centre
Kotimusiikin täydellinen huoltaja
Puh. 344-4941
32 St. Paul St.
Thunder Bay Ont.

JUHLATERVEHDYKSEMME!
MATSON'S HARDWARE
High St. ja Oliver Rd. kulm. - 345.9428 - Thunder Bay "P", Ont.
MEILLÄ PUHUTAAN SUOMEA
MYYMME GLIDDEN MAALEJA

ONNITTELUMME YHTEISELLE SUURJUHLALLE!
HILLTOP MOTOR COURTS
MUKAVUUS — YSTÄVÄLLISYYS — PUHTAUS
27 nykyaikaista Cabinia kaupungissa. — Rauhallinen paikka ulkopuolella auto- ja junaliikenteen. — Yksi katuvälii maantie 17:sta.
LASTEN LEIKKIKENTTÄ — SUOMALAINEN PALVELU
420 N. Court St. Puh. 345-9363 Thunder Bay

HAUSKAA JUHLA-AIKAA KAIKILLE!
DON'S SHELL SERVICE
DON GUERRERI, omistaja
Erikoisalamme koneiden kunnostus ja pyörien tasapainoitus ja suuntaus — KAIKKI TYÖ TAATAAN
429 Fort William Rd. Puh. 344-1638 Thunder Bay "P"

ONNITTELUMME SUOM. SUURJUHLILLE!
Blue Parrot Tavern & Restaurant
JOHTAJA MARGE & DELCO
Bar B-Q Spare Ribs — Shrimps — Steaks
"Delco Heavenly Fried Chicken"
Avoinna: 7 ap. — 2 yöllä. Sunnuntaisin klo 12 ap — 10 ip.
376 Lisgar St. (Vastapäätä Nor-Shor Motel)
Puh. 345-5345 Thunder Bay, Ont.

JUHLAONNITTELUMME!
Ed's Triangle ESSO Service
24 TUNNIN PALVELUS
Puhelin 344-6388
Cor. Memorial Ave. and Fort William Rd.
Thunder Bay "P" Ont.

ONNITTELUMME kulttuuriväen yhteiselle SUURJUHLALLE!
BAY FOOD BAR
288 Bay St.
Thunder Bay "P" Ont.
Maukkaita aterioita
Voileipiä - Hyvää kahvia
Avoinna joka päivä klo 6 ap. — klo 8 ip.

ONNITTELUMME SUOMALAISTEN JUHLALLE!
Mister Transmission
Ontarion suurin vaihdelaatikkoasiantuntijaliike.
34 eri korjaamoa palvelee teitä läpi Ontarion.
"Automaattisesti palveluksessanne."
Puhelin 345-2105
619 Memorial Avenue
Thunder Bay "P" Ont.

ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!
CENTRAL RESTAURANT
254 Bay Street Thunder Bay "P" Ontario
Puhelimet: 344-0421 ja 344-9713
KIINALAISIA RUOKIA ULOSVIETÄVÄKSI
Avoinna arkipäivisin klo 6.30 ap. — 2 yöllä
Lauantaisin 8 ap. — 10 ip.

HAUSKAA JUHLA-AIKAA KAIKILLE!
GEORGE H. BURKE - Kultaliike
Lahja- ja muistoesineitä parhain valikoima
Cumberland ja Arthur katujen kulm. Thunder Bay, Ont.

JUHLATERVEHDYS!
BAY JEWELLERS
Kelloseppä N. KARENO
Myymme suomalaista kulta- ja taidehopeaa, lusikoita, kelloja ym. alan tavaraa. — Tervetuloa!
201 Bay Street 344-5522 Thunder Bay "P", Ont.

Tervehdyksemme yhteiselle suurjuhlalle!
KIVELÄ BAKERY
EDITH ja LAURI SAVELA, omistajat
111 Second St. Puh. 345-6233 Thunder Bay "P", Ont.
Suomalaisesta Kivelän leipomosta on saatavana tunnetusti maukkaimmat leivokset. Hyvää ruisleipää!

Onnittelumme CSJ:n ja SCAUL:n suurjuhlalle!
SALONEN'S ESSO SERVICE
Puh. 344-0287
120-128 Algoma St. South Thunder Bay "P", Ont.
AUTOILIJAT: kunnostamme autonne kesäajoa varten
TYYTYVÄINEN ASIAKAS ON TAVOITTEEMME!
Tähän me pyrimme, nykyaikaisten huoltolaitteiden ja hyvien tuotteiden avulla.

Onnittelumme suomalaisten suurjuhlalle!
O'BRIEN AGENCY LIMITED
VAKUUTUKSIA — KIINTEIMISTOJA — MATKAILUTOIMISTO
100 Simpson Street Puhelin 623-9571
HEIKKI VÄÄNÄNEN, myyntimies, Puh. päiv. 345-2151 - Ill. 767-6907
58½ Cumberland Street N. Puhelin 345-2151
Thunder Bay "P", Ontario

HAUSKAA JUHLA-AIKAA
suomalaisille asiakkaillemme!
McNULTY'S LIMITED
MIESTEN, NAISTEN JA LASTEN PUKIMO
LAATUVARUSTEITA KOKO PERHEELLE
JALKINEITA, MATKALAUKKUJA, KANKAITA
Puhelin 345-7324
228-230 Arthur Street Thunder Bay "P", Ont.

VAPAUS

Suurjuhlanumero, osa 3 — Festival Issue, Sec. 3

Keskiviikko, heinäk. 19 p. — Wed., July 19, 1972 — Sivu 1

PARHAAT ONNITTELUMME

ALAVO SAUNA BATHS

ESTERI JA EINO SIREN

341 ANTWERP AVENUE — SUDBURY

PARHAIN TERVEHDYKSIN

SILVER BEACH TAVERN

KUULUISA ATERIOISTAAN

3 juhlasalia vuokrattavana tarjoiluineen

TANSSITAAN ILTAISIN

4 kpl:een orkesteri perjant. ja lauant.
Jälkeen klo 9 lauant. tarjoilupöytä sisälletään sisäänpääsyyn.

Puhelin 673-7853 — Long Laken tien varrella

Kulttuurikonferenssi askel kohti turvakokousta

Helsinki — Euroopan kulttuuripolitiikan konferenssi kokoontuu aikana joka näyttää mitä suotuisimmalta Euroopan olojen kehityksen kannalta. Tätä kevättä on syystä nimitetty rauhan kevääksi. Kansainvälisellä tasolla on tehty ratkaisuja, jotka lujittavat rauhan, turvallisuuden ja yhteistyön perusteita, sanoi presidentti Urho Kekkonen puhuessaan UNESCO:n Euroopan kulttuuripolitiikan avajaisissa viikko sitten maanantaina Finlandia-talossa Helsingissä.

— Nämä ratkaisut ovat myös luoneet edellytyksen sellaisten valmistelevien keskustelujen aloittamiseen, joiden päämääränä tulee olemaan yleinen eurooppalainen turvallisuus- ja yhteistyökokous, sanoi presidentti Kekkonen edelleen. — Tällainen kokous puolestaan voi myös vasta ratkaista toisen maailmansodan synkkään perintöön liittyvät ongelmat, poistaa ne päiväjärjestyksestä ja luoda pohjan yhteisymmärryksen ja yhteistyön kaudelle Euroopassa.

Kymmenpäiväiseen konferenssiin osallistuu valtuuskuntia lähes kaikista UNESCO:n eurooppalaisista jäsenvaltioista ja lisäksi Kanadasta, Lichtensteinista, San Marinosta ja Vatikaanista. Neljäntoista maan valtuuskuntia johtavat maiden kulttuuriministerit, osanottajia on yhteensä 240.

Konferenssissa käsitellään Euroopan eri maiden kulttuuripolitiikkaa, kulttuurin laajentamista sekä kehityksen haastetta kulttuuritoiminnalle. Maanantaipäivän ohjelmassa oli avajaisten jälkeen Euroopan eri maiden kulttuuripolitiikan ja niiden tavoitteiden esittely. Kokoukselle valittiin myös puheenjohtaja sekä hyväksyttiin esityslista ja työjärjestys. Avajaisissa puhui myös UNESCO:n pääsihteeri Rene Maheu.

NIMETÖN IHMINEN

Länsisaksalaisen virkailijan Hein-Georg Treuzin pojalla on nimen asemesta rekisterinumero 73-30. Jo kaksi vuotta Baijerin (Treuzin perhe asuu siellä) viranomaiset eivät ole suostuneet rekiseröimään lasta sillä nimellä, jonka vanhemmat ovat valinneet. Kysymys on siitä, että vanhemmat haluavat antaa pojalleen nimeksi Che kuuluisan latinalaisamerikkalaisen vallankumousmiehen Ernesto Che Guevaran kunniaksi.

Pääkonsuli P. G. Krekoten:

50-vuotias Neuvostoliitto --- maa ilman kehitysalueita

Helsinki. — 30 pnä joulukuuta tänä vuonna viettää neuvostokansa merkittävää juhlapäivää; maailman ensimmäisen monikansallisen työläisten ja talonpoikien valtion, Neuvostoliiton, muodostumisen 50-vuotispäivää, Totesi Neuvostoliiton Turun pääkonsuli P. G. Krekoten esitelmöidessään keskiviikkona Suomi—Neuvostoliitto-Seuran Turun piiritoimikunnan kokouksessa Neuvostoliiton kehityksestä.

30 päivänä joulukuuta 1922 Sosialistisen Neuvostotasavaltojen Liiton ensimmäisessä edustajakokouksessa hyväksyttiin asetus ja solmittiin sopimus neljän riippumattoman neuvostotasavallan — Venäjän, Ukrainan, Valko-Venäjän ja Kaukaasian — liittämisestä yhdeksi valtioksi, Neuvostoliitoksi.

Tänään lujaan neuvostojen liittoon on yhdistynyt 15 liittotasavaltaa. Liittotasavaltoihin kuuluu 20 autonomista tasavaltaa, 8 autonomista aluetta ja 10 kansallista piiriä.

Suuri ansio monikansallisen sosialistisen valtion luomisesta kuuluu V. I. Leninille. Hän näytteli ratkaisevaa roolia yhdistymisen periaatteellisten lähtökohtien kehittämisessä sekä ratkaistaessa sen käytännön toteuttamisen tietä ja keinoja. Lenin antoi äärettömän suuren panoksen ratkaistaessa vuosisataisia ongelmia, jotka tänäänkin huolestuttavat ihmiskuntaa.

Neuvostoliitto otti heti kurssin kehittyneen talouden luomiseen jokaiseen liittotasavaltaan asettaen eteensä erityisen vaikean tehtävär muuttaa Neuvostoliitto maaksi ilman kehitysalueita. Jo ensimmäisen viisivuotissuunnitelman aikana teollisuustuotanto maan varhoilla teollisuusalueilla nousi kaksinkertaiseksi, mutta kansallisissa tasavalloissa 3,5 kertaiseksi. Eräillä alueilla nousu oli vieläkin suurempi. Esimerkiksi Keski-Aasian tasavallassa teollisuustuotanto nousi lähes viisinkertaiseksi.

Neuvostoliiton taloudellisen ja

(Jatkuu sivulla 2)

PARHAIN SUURJUHLATERVEHDYKSIN!

NORTHERN ONTARIO & QUEBEC DISTRICT UNION

of the

RETAIL, WHOLESALE AND DEPARTMENT STORE UNION

A.F.L. — C.I.O. — C.L.C.

(Vähittäis-, tukku ja departmenttikauppojen unio)

19 ŁEGENT ST. S. — SUDBURY, ONT.

JUHLA-TERVEHDYKSEMME!

"Maito on yksi tärkeimpiä ravintoaineita kautta elämämme"

SUDBURY & COPPER CLIFF MILK DISTRIBUTORS ASSOCIATION

MAIDON VÄLITTÄJÄIN YHDISTYS

PARHAIMMAT

TERVEHDYKSEMME

SUURJUHLALLE!

SUDBURY MINE, MILL & SMELTER WORKERS UNION LOCAL 598

19 REGENT ST. S. — SUDBURY

SUURIN JOUKOIN

CANADAN SUOMALAISEN JÄRJESTÖN JA SUOMALAIS-CANADALAISEN AMATÖÖRI URHEILULIITON

16. SUURJUHLAAN

THUNDER BAYSSA!

Toivotamme osanottajille parhainta menestystä ja juhlavieraille nautintorikasta juhla-aikaa!

Me yhä toivomme, että kulttuuritoiminnassa saavutetaan kaikkien suomalaisten kesken luja yhteistoiminta voidaksemme kaikin yhdessä viettää entistä SUUREMPAA SUURJUHLAA arvokkaiden kulttuuriperinteidemme vaalimiseksi ja edistämiseksi!

ONNELLISTA JUHLAMATKAA OSANOTTAJILLE JA JUHLAVIERAILLE!

CSJ:n SUDBURYN OS.

V.- ja U.- seura Alerts

Seurakerho

SÄVEL-KUORO

Johtajat:

Laila Nordman ja Arne Koivu

SOPRAANOT:
Martha Kekki
Senja Suksi
Helvi Koivu
Vieno Johnson
Laina Purra
Judy Parker
Jenny Jylhä

ALTOT:
Amy Malmberg
Bertha Laine
Helmi Stenfors
Julia Sutinen
Irja Koivula
Hilma Haapala

TENORIT:
Arne Koivu
Matti Stenfors
Aatu Koivula

BASSOT:
Eino Lehtola
Yrjö Ronn
Emil Johnson

50-VUOTIAS NEUVOSTOLIITTO MAA ILMAN KEHITYSALUEITA

(Jatkoa sivulta 1)

kulttuurisen kehityksen jouduttaminen oli luonteenomaista myös seuraaville viisivuotissuunnitelmille. Ennen sosialismin rakentamista monissa tasavalloissa menot sosiaalis-kulttuurisiin toimenpiteisiin nostivat niiden tuloja. Tämän kustannuksella sijoitettiin varoja sosiaalis-kulttuurisiin toimenpiteisiin. Joka vuosi neuvostohallitus jakoi niille lisävaroja niiden tulojen kustannuksella, joita saatiin maan keskeisiltä, kehittyneiltä alueilta.

Erojen tasoittaminen, taloudellisen, sosiaalipoliittisen ja kulttuurisen tason kohottamisen politiikka oli tärkeä tekijä neuvostotasavaltojen nopeassa ja yleisessä kehittymisessä. Nimenomaan tällä perustalla saavutettiin todellinen kansojen tasa-arvo, vahvistettiin niiden väliset aidot, veljelliset suhteet.

Neuvostokansan voitto hitleriläisestä fasismista oli osoitus Neuvostoliiotn kansojen sosialistisen yhteiskuntajärjestelmän paremmuudesta, neuvostoihmisten moraalis-poliittisesta yhtenäisyydestä, neuvostopatriotismista ja proletaarisesta internationalismista. Se todisti Neuvostoliiton murtumattomuutta moniliittoisena vapaiden ja tasa-arvoisten kansojen perheenä, joka vapaaehtoisesti liitti kohtalonsa valoisan tulevaisuuden nimissä — kommunismin nimissä.

Neuvostoliitto on saanut maailmanlaajuista tunnustusta johdonmukaisena ja vahvana voimana, joka toteuttaa rauhan ja ystävyyden politiikkaa, toteuttaa kansojen tasa-arvoisuuden leniniläisiä periaatteita ja joka päättäväisesti esiintyy kaikkialla kansallisen sorron muotoja vastaan.

Neuvostoliiton kokemus monikansallisen valtion luomisessa kaikkien Neuvostoliiton kansojen voimanponnistuksen, vaikean kansallisuuskysymyksen ratkaiseminen, on saanut yleismaailmallista tunnustusta ja se osoittaa suurta apua kaikille sosiaalisen ja kansallisen vapautuksen puolesta taistelijoille.

Neuvostoliiton kansojen talouden ja kansallisen kulttuurin kehitys ja voitot osoittavat voimakasta vaikutusta kaikkien kansojen patrioottisiin elementteihin, osoittaa voimakasta vaikutusta ylikehittyneiden maiden yhteiskuntakerrosten taisteluun ja yhteiskunnallisen kehityksen valintaan.

Tämän ovat pakoitettuja tunnustamaan kapitalistisen maailman näkyvät toimihenkilöt. He eivät ole perusteetta huolissaan siitä kasvavasta vaikutuksesta, jota neuvostotasavalta osoittaa poliittisen riippumattomuuden saavuttaneille maille.

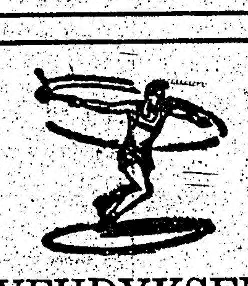
On toteutunut V. I. Leninin haave siitä, että Neuvostoliitto tulee kansallisuuskysymyksen ratkaisemiseen eläväksi esimerkiksi. Esimerkiksi ratkaistaessa erästä nykyajan vaikeinta kysymystä.

Nuukalan vanha isäntä meni sunnuntaiaamuna kirkkoon, joten hän ei ehtinyt itse kokemaan kalanpyydyksiään, vaan antoi sen rengin tehtäväksi.

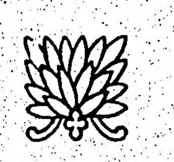
Renki koki pyydykset, joissa olikin paljon ja suuria kaloja. Mutta jokaisesta kalasta renki otti vain pään ja pyrstön ja heitti muut osat takaisin järveen. Kun isäntä kirkosta palattuaan sätti renkiä moisesta tempusta, virkkoi tämä rauhallisesti:

— Minä luulin, ettei tässä talossa osata muuta osaa kalasta syödäkään, sillä vaikka olen ollut jo kymmenen vuotta talossa, en ole vielä koskaan löytänyt kalasopastani muuta kuin päitä ja pyrstöjä.

Hauskaa juhla-aikaa
kaikille asiakkaillemme ja ystävillemme!
LEPÄN NEULOMALIIKE
ja nappien päällystyspalvelu
KERTTU JA TOIVO LEPPÄ
102 Durham St. S. yläk. Puh. 673-4521 Sudbury


TERVEHDYKSEMME!
PROM Musiikkikeskus Musiikkikoulu
Haitarin, kitaran, rumpujen ja torvisoiton opetusta
Instrumentteja myydään ja korjataan
PUHELIN 673-7135 36 ELGIN ST. N.
KOULU 673-5312 SUDBURY
VALIKOIMA SUOMALAISIA LEVYJÄ

PARHAIN JUHLAONNITTELUIN
GODDARD APPLIANCE CENTRE LIMITED
JOHTAVIEN SÄHKÖLAITTEIDEN VÄLITTÄJÄT
Puhelin 674-1985
118 Durham St. South Sudbury

PARHAIN TERVEHDYKSIN!

Marguerite ja Gerry Lougheed
SUDBURY, ONTARIO
HENKILÖKUNTA

NAUTINTORIKASTA JUHLA-AIKAA
JA HAUSKAA JUHLAMATKAA!
ALHAISTEN RUOKAHINTAIN KESKUS
IGA Cartier
FOODMART
BOB McPHEE, liikkeenhoitaja
Regent Street South Sudbury
Neljäntien haarassa

nicoli's HEALTH FOODS
(TERVEYSRUOKIA)
59 Lorne St. S. Puh. 673-3551
Täydellinen valikoima luonnon ruokia, vitamineja, lääkekasveja, eri tee-laatuja, kauneusaineita, automaattisia mehun puristajia. Postitilaukset täytetään nopeasti
"Pieni kauppa jolla on paljon tarjolla"

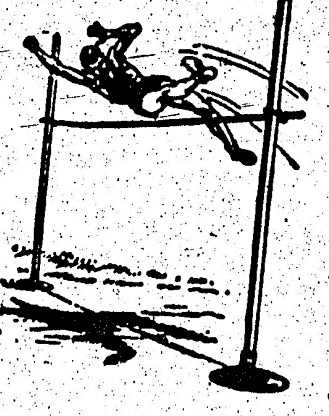
PARHAIN TERVEHDYKSIN!
LOCKERBY
Beauty Salon
Glenna Absalom

Kauniit Kiharat
Puhelin 675-8272
1471 Paris St. Sudbury

ONNITTELUMME!
BALMORAL BEAUTY SALON
SIGRID JA VEIKKO KETOLA
11 CEDAR ST. PUH. 673-1590 SUDBURY

PARHAINTA MENESTYSTÄ SUURJUHLALLE!
NAUTINTORIKASTA JUHLAMATKAA!
COPPER CLIFF DAIRY
LIMITED
AINOA HENKILÖKUNNAN OMISTAMA MEIJERI CANADASSA
TARJOAA LAATUMEIJERITUOTTEITA KAUTTA SUDBURYN PIIRIN
PUHELIN 682-3343
38 BALSAM STREET COPPER CLIFF

PARHAIN TERVEHDYKSIN!
Gardner Motors Ltd.
Chrysler - Dodge - Dodge kuorma-autoja
Osia — Huoltoa — Autokorien korjausverstas
112 ELM ST. W. SUDBURY
"PALVELUA 52 VUOTTA'

NAUTINTORIKASTA

JUHLA-AIKAA
SUOMALAISILLE
ASIAKKAILLEMME
JA TUTTAVILLEMME
CAMPBELL CHEVROLET LIMITED
Chevrolet, Chevy II, Envoy, Convair ja Oldsmobile-autoja sekä Chevrolet-trokeja
250 Frood Road Sudbury
Käytettyjen autojen tontti 214 Bloor St.

PARHAIMMAT TERVEHDYKSEMME!
DAVID A. BOWLES LIMITED
Yleisien vakuutuksien toimisto
PUHELIN 674-1951
67 Elm St. East, huone 301 Sudbury

PARHAAT ONNITTELUMME!
WHISKEY JACK LTD.
CHRYSLER JA EVINRUDE VENEMOOTTOREITA
— CHRYSLER VENEITÄ —
MOOTTORIKELKKOJA
MYYDÄÄN JA KORJATAAN
Puhelin 566-1114
2475 Maley Dr. Sudbury

PARHAAT TERVEHDYKSEMME
FORD-tuotteiden välittäjältä

Kun harkitsette auton tai trokin ostoa kääntykää suomalaisen myymämiehemme SULO HEINON puoleen. Häneltä saatte yksityiskohtaiset tiedot FORD-tuotteiden erikoiskohdista ja etuisuuksista sekä koeajon.
CAMBRIAN FORD
Canadan vanhin Ford-tuotteiden välittäjä
65 LARCH ST. JA KINGSWAY SUDBURY, ONT.

PARHAAT TERVEHDYKSEMME!
NAUTINTORIKASTA JUHLA-AIKAA!
KARL PUKARA MUSIC STUDIO
Pohjois-Ontarion suurin musiikkikoulu ja kansallisesti kuuluisa
Pääopettaja: IONA REED
HAITARINSOITON MAAILMANMESTARI
HAITARIN-, PIANON-, KITARAN-, URUNSOITTO- JA MUSIIKKITEORIAN OPETUSTA
21 täydellistä koulutettua opettajaa
131 PINE ST. PUH. 674-0024 SUDBURY

Dimitrov-konferenssi suuri työväenliikkeen voiman näyte

Työväenliikkeen ja kaikkien edistyksellisten voimien yhteistyön sekä työväenliikkeen kansainvälisyyden ongelmat nousivat keskeisiksi kesäkuun 18 pnä päättyneessä Dimitrovin syntymän 90-vuotispäivän kunniaksi järjestetyssä konferenssissa Sofiassa, Bulgariassa.

Konferenssi järjestettiin Sofian parlamenttitalossa, paikassa, jossa tilaisuuden arvannut Bulgarian kommunistisen puolueen ensimmäinen sihteeri T. Dimitrovin istuneen useita vuosia Bulgarian työväenpuolueen ja Vasemmistososialistien kansanedustajana ja jossa hänet BKP:n johtajana sodan jälkeen valittiin kansallisesta rintamasta koostuneen hallituksen pääministeriksi.

Konferenssin kokoonpano kuvasti hyvin Dimitrovin elämäntyötä työväen yhteisrintaman rakentajana ja koko kansainvälisen työväenliikkeen johtajana ja teoreetikkona. Konferenssiin oli kutsuttu kaikkiaan 122 valtuuskuntaa. Niiden joukossa oli 48 kommunistisen ja työväenpuolueen, 11 sosialistisen ja demokraattisen puolueen, 5 kansallisen vapautusrintaman, 10 kansanrintamajärjestön, 27 ammattiliiton, 11 kansainvälisen demokraattisen organisaation ja 18 Marxismi-Leninismi instituutjn edustajat.

Valtuuskuntien edustajien puheenvuorojen lisäksi käyttivät laajemman puheenvuoron NKP:n edustajana toveri Boris Ponomarev sekä konferenssin pääalustajana toiminut BKP:n keskuskomitean poliittisen toimikunnan jäsen, toveri Boris Velchev. Hän korosti alustuksessaan erityisesti Dimitrovin toimintaa luovana marxismi-leninismin teorian soveltajana ja kehittäjänä juuri edistyksellisten poliittisten voimien yhteistyön ja työväenliikkeen kansainvälisyyden kysymyksissä.

Puhuessaan työväenliikkeen yhteistyöstä toveri Velchev muistutti Dimitrovin varoittaneen kommunisteja niistä dogmaattisista ja lahkolaisista virtauksista työväen liikkeessä, jotka aliarvioivat poliittisen yhteistoiminnan merkityksen. Korostaessaan poliittisen yhteistyön ja yhteisrintaman rakentamisen merkitystä totesi Velchev Dimitrovin kehittäneen siinä edelleen Leninin havaintoa sosialistisen ja demokraattisen taistelun lyhentymisestä ja vallankumouksellisen prosessin kehityksestä.

Toveri Velchev käsitteli Dimitrovin yhteistyöajatuksia myös nykyajan kehittyneisiin kapitalistisiin yhteiskuntiin sovellettuna. Tässä yhteydessä hän muistutti Dimitrovin pitäneen erityisen tärkeänä yhteistyön rakentamista kommunistien, sosialistien ja sosialidemokraattien kesken. Tällä hetkellä hän totesi tämän yhteistyön ongelmien olevan erityisen ajankohtaisia mm. Italiassa, Ranskassa ja Suomessa. Alustaja totesi näissä olosuhteissa käydyn taistelun saaneen uusia muotoja sen vuoksi, että työväenliikkeen taistelun tuloksena yhteiskunnalliset laitokset ovat entisestään demokratisoituneet.

Tällaisissa olosuhteissa Dimitrovin maininta demokraattisten saavutusten jokaisen tuuman puolustamisesta on erityisen ajankohtainen. Näissä olosuhteissa myös työväenliikkeen vaatimukset hallituksen osallistumisesta ja radikaalien rakenteellisten uudistusten suorittamisesta johtavat demokraattiset vaatimukset laadullisesti uudelle tasolle, totesi toveri Velchev.

Georgi Dimitrovin syntymän 90-vuotismuistopäivän kunniaksi oli myös valmistettu erityinen Dimitrovin muistomitali. Bulgarian Kommunistisen Puolueen, Kansallisen rintaman ja ammattiliittojen johtoelinten päätöksellä mitali luovutettiin konferenssin osanottajille. BKP:n keskuskomitea perusti myös Dimitrov-mitalin, joka jaettiin kaikkiaan kuudelle henkilölle. Heidän joukossaan olivat

(Jatkuu sivulla 4)

PARHAIN SUURJUHLATERVEHDYKSIN!

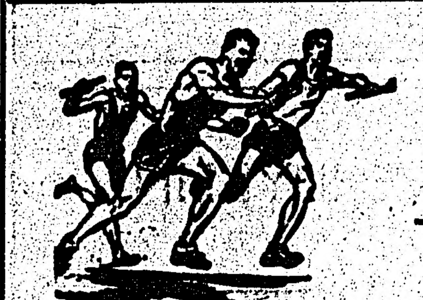
Sudbury Footwear & Mäki Co-Op

SHOE REPAIR

Korjaamme kaikenlaisia jalkineita, kintaita, sormikkaita ja käsilaukkuja huolella ja taidolla

PUHELIN 673-8856

119 CEDAR STREET SUDBURY



PARHAIN JUHLA-TERVEHDYKSIN!

RITARI TRAVEL SERVICE

Matkailutoimisto perustettu 1936

A. R. M. RITARI ja henkilökunta

HUOLETTOMIA LOMIA

7 Cedar St. Puhelin 675-5683 Sudbury

HYVÄÄ JUHLA-AIKAA KAIKILLE!

Elgin ja Beech kat. kulm

Puhelin 675-7227

SUDBURY

De Marco Bros. SPORTING GOODS

URHEILUTARVIKKEIDEN KESKUS

Rata- ja kenttäurheiluvarusteita

PARHAINTA MENESTYSTÄ SUURJUHLALLE!

HUPAISAA JUHLAMATKAA!

GLIDDEN PAINT & DECORATING CENTRE

Glidden laatumaalien keskus

Kaikenlaisia sisä- ja ulkomaaleja sekä maalaustarpeita kohtuullisin hinnoin

KAIKENLAISIA SEINÄPAPEREJA

Puhelin 566-6565

848 Notre Dame Sudbury, Ont.

Toivotamme suomalaisten kulttuurijuhlalle parhainta menestystä!

Juhlavieraille nautintorikasta juhla-aikaa ja onnellista matkaa

SUURI VUOTUINEN ELOKUUN TURKISMYYNTIMME ALKAA ELOKUUN 1 P.

SUURINE ALENNUKSINEEN

KAIKISSA KAUPOISSAMME

A. Lafrance & Sons

LIMITED

Tehdasturkkurit v. 1903 lähtien

8 DURHAM ST. NORTH, SUDBURY, ONT.

NORTH BAY SAULT STE. MARIE

ONNITTELUMME!

BROWN & LEPAGE SUDBURY LIMITED

TUPAKAN TUKKULIIKE

287 Willow Street Sudbury

JUHLAMATKAILIJAIN HUOM!

POIKETKAA VALITSEMASSA MAUKKAITA MATKAEVAITA!

LEINALA'S BAKERY

SUOMALAISIA LEIPOMOTUOTTEITA

373 Antwerp Ave. Sudbury

TERVEHDYKSEMME!

SOUCIE-SALO SAFETY LTD.

WILFRED SALO — OLAVI OJA

Työmiesten kauppa

KAIKENLAISIA TYÖVAATTEITA KOHTUULLISIN HINNOIN

Lorne ja Demorest katujen kulm. Sudbury

TERVEHDYKSENI!

KAUKO E. MAKI, Q.C.

176 ELM ST. WEST SUDBURY

PARHAIN TERVEHDYKSIN!

GEORGE SPENCER FURNITURE

COMPANY LIMITED

Laatuhuonekalujen keskus

JOSSA ON KERRASSAAN MAINIO VALIKOIMA

HUOM! HUOM!

ELOKUUN MYYNTIMME

alkaa heinäkuun 24 pnä suurine alennuksineen!

147 LORNE ST. S. SUDBURY

VAPAATA PARKKEERAUSTILAA KAUPAN VIERESSÄ

PARHAIN TERVEHDYKSIN!

Pohjois-Amerikan Muistopatsaiden Valmistajien jäsen

Erinomaisuuden merkki

ROCK OF AGES

SUDBURY MEMORIAL WORKS LTD.

453 Arnley Street

Sudbury, Ontario

PAUL JA BOB RUFF

VILHO (BILL) ARKILANDER

Soittakaa puhelimella 673-1846 ja käykää valitsemassa teidän "Rock of Ages" Muistopatsas

PARHAIN TERVEHDYKSIN!

KOSKI'S RADIO & T.V.

MYYNTI JA HUOLTO

Suosittujen

"ADMIRAL"

televisioiden

välittäjä

Puhelin 675-6078

61 Lorne St. South

Sudbury

OLEMME LOMALLA HEINÄKUUN 31 P. SYYSKUUN 5 P:ÄÄN

PARHAAT TERVEHDYKSEMME!

The Wahnapitae LUMBER Co., LIMITED

KYSYKÄÄ: Meidän "CASH & CARRY" hintoja

PUHELIN

694-4728

Maantie 17 varrella, maili Wahnapitaesta itään

PARHAIN TERVEHDYKSIN!

SCANDINAVIAN FOODS

BOB HOLMBERG

Varastossa kaikenlaisia suomalaisten ruokaherkkuja

LAHJA TAVARAA

NOKIAN KUMISAAPPAITA KAIKKIA KOKOJA

SUOMEN MÄNTYTERVAA

138 Spruce St. Puh. 673-8665 Sudbury

PARHAAT SUURJUHLA-TERVEHDYKSEMME!

CAMPBELL, KEENAN & CO.

Valtuutetut tilintarkastajat

289 Cedar St. Sudbury, Ont.

PARHAIN TERVEHDYKSIN!

ONNELLISTA JUHLA-MATKAA

LEO NIEMI

REKISTERÖITY MUSIIKIN OPETTAJA

— Piano- ja 5-rivisiä haitareita myydään, korjataan ja viritetään

— Muitakin soittovälineitä myytävänä

— Erikoisuutena HAITARIN SOITTOLAKSYT

Soittomusiikkia kaikkiin tilaisuuksiin

46 Strathmere Cres. Puh. 674-2569 Sudbury

PARHAINTA MENESTYSTÄ

suomalaisten kulttuurijuhlalle!

NAUTINTORIKASTA JUHLAMATKAA!

PRESIDENT Motor Hotel

Nykyaikainen hotelli

Ystävällinen palvelu

99 ELM ST. WEST SUDBURY

"DEMONSTRATOR-AUTOT" NYT MYYTÄVÄNÄ ERIKOISALENNUKSILLA

1972 PLYMOUTH, VALIANT ja CHRYSLER autot suosittuja kautta Canadan

AL HOLMBERG ja DOUG GRENON

suomalaiset myymämiehemme mielellään palvelevat teitä ja antavat teille yksityiskohtaiset tiedot Chrysler autotehtaan tuotteista sekä järjestävät koeajon voidaksenne tutustua kulkuneuvojen käyntipuoliin,

LAURENTIAN MOTORS

1221 KINGSWAY PUH. 566-8400 SUDBURY

PARHAIN TERVEHDYKSIN!

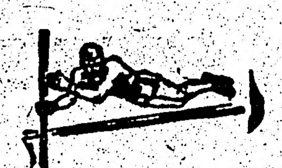
HERBY ENTERPRISES LTD.

"Septic"-tankkien pumppausta — Suodatinputkikenttien asetusta ja korjausta

Raivin- ja kaivinkoneita

Puh. 673-8044 ja 897-4933 Sudbury

HAUSKAA JUHLA-AIKAA!



Ritari Insurance & Real Estate Ltd.

Perustettu 1928

Kaikenlaisia vakuutuksia ja kiinteistötoimisto

7 CEDAR ST. PUH. 674-8375 SUDBURY

A. R. M. Ritari, M. J. McManus ja J. A. M. Demers

PARHAIN TERVEHDYKSIN

T. ELORANTA, B.A. Sc., L.L.B.

146 ELM ST. WEST SUDBURY

PARHAIN TERVEHDYKSIN!

NAUTINTORIKASTA JUHLAMATKAA!

BROCKDAN MOTOR HOTEL

Nykyaikainen ja aistikas

5 MAILIA SUDBURYN KESKUSTASTA

MAANTIETÄ 69 ETELÄÄN

PARHAIN TERVEHDYKSIN!

TURVALLISTA JUHLAMATKAA!

ROY TELEVISION & FURNITURE

MONIPUOLINEN VALIKOIMA HUONEKALUJA JA SÄHKÖLAITTEITA

138 ELM ST. W. SUDBURY, ONT.

TERVEHDYKSEMME!

STAR Bottling Works Ltd.

Suosittujen "PEPSI-COLA", "MOUNTAIN DEW" ja muiden maukkaiden virvokejuomien pullottajat

PUHELIN 675-2403

970 LORNE STREET SOUTH SUDBURY

Dimitrov-konferenssi suuri työväenliikkeen voiman näyte

(Jatkoa 3. sivulta)

mm. Chilen presidentti Salvador Allende, Ranskan Kommunistisen Puolueen tunnettu veteraani Jacques Duclos, konferenssissakin esiintynyt NKP:n kansainvälisen osaston päällikkö Boris Ponomarev ja kaikkien tuntema Angela Davis, jonka käymä oikeustaistelu on monessa suhteessa palauttanut mieliin Dimitrovin sankarillisen oikeustaistelun Leipzigissä v. 1933.

Konferenssin päätti juhlallinen päättäjäisistunto, jossa puheenvuoron käytti BKP:n ensimmäinen sihteeri, toveri T. Zhivkov. Juhlassa esitettiin myös filmien musiikin, teatteriesitysten ja kansantanssien yhdistelmänä koottu ja loistavasti toteutettu esitys Georgi Dimitrovin elämäntyöstä ja sosialistisen Bulgarian saavutuksista talouden ja kansallisen kulttuurin aloilla.

Kokonaisuudessaan konferenssi oli arvokas, mieliinpainuva ja erittäin asiapitoinen koko kansainvälisen työväenliikkeen kunnianosoitus Georgi Dimitrovin elämäntyölle, totesi Kivistö.

EURCULT päättyi 32:een suositukseen

Helsinki — Kymmenen päivää kestänyt Euroopan kulttuuripolitiikan kokous päättyi viime keskiviikkona Helsingissä. Konferenssin aikana 30 Unescon jäsenvaltion edustajat pohtivat Euroopan kulttuuriyhteistyön eri muotoja. Työn tuloksena julkaistiin satasivuinen loppuraportti, joka sisältää 32 suositusta.

Loppuraporttia jaetaan eri maiden hallituksille, mutta hallitukset eivät ole velvollisia toimeenpanemaan suosituksia. Lisäksi loppuraporttia käsitellään ensi syksynä Unescon yleiskokouksessa.

Päättäjäistilaisuudessa puhuivat konferenssin puheenjohtajan opetusministeri Pentti Holapan lisäksi Unescon pääjohtaja Rene Maheu sekä Turkin, Ranskan, Neuvostoliiton ja Englannin valtuuskuntien edustajat. Edustajat painottivat puheenvuoroissaan suositusten toimeenpanemisten tärkeyttä eri maille ja koko Euroopalle.

Nyt päättynyt konferenssi oli työkonferenssi, jonka tulokset heijastuvat loppuraportissa sanoi Unescon pääjohtaja Rene Maheu päättäjäispuheenvuorossaan.

Hän totesi, että konferenssissa tapahtui verrattuna kaksi vuotta sitten pidettyyn kokoukseen ilmeistä ajatusten edistymistä. — On avautunut uusia näkymiä ongelmien analysoimiseen, sanoi pääjohtaja Maheu. Suosituksiin on myös tullut enemmän täsmällisyyttä ja voimaa verrattuna Venetsian kokouksen antamiin suosituksiin. Venetsia muodosti toiveita ja Helsinki tuotti odotuksia, joka avaa ovet tulevaisuuteen.

Hän totesi puheessaan edelleen, että kokouksessa on esiintynyt tietty määrä ristiriitoja, mutta niitä ei ole kielletty eikä unohdettu vaan tietoisesti työnnetty taustalle. Ehkä myöhemmin voidaan Unescon puitteissa järjestää intellektuellien kokous, jossa asioista keskustellaan vapaasti ja väitellään, mutta tällä hetkellä oli viisasta pelata rauhan peliä, sanoi Maheu puheessaan. Myöhemmin kun olemme varmoja rauhasta voimme vapaasti keskustella erilaisista ajatuksista ja mielipiteistä

Tupakoitsijat tulevat ryppyisiksi

Ottawa — Kalifornialainen lääkäri ilmoittaa löytäneensä tutkimusten avulla että tupakoiminen vanhentaa ihoa ja aiheuttaa ryppyjä.

Dr. Harry W. Daniell, kirjoituksessaan Canadian Medical Association Journal-lehdessä sanoi, että hänellä on vissejä todisteita siitä että savukkeiden polttaminen "vanhentaa kasvojen ihoa noin 20:llä vuodella". Hän on tutkinut noin 1,100 henkilöä joiden ikä vaihtelee 30 - 70 ikävuoden välillä.

Joka ikäluokassa hän havaitsi, että tupakan polttajat olivat enemmän taipuvaisia ryppyiseen ihoon. Tupakoitseminen myös muutti ryppyjen muotoa — se teki ne syvemmiksi ja kalpeimmiksi. Iho myös muuttui väriltään keltaisen harmaaksi. Ehkä kauneus-syyt ovat tehokkaampia kuin terveys-syyt tupakanpolton lakkauttamiseksi?

TERVEHDYKSEMME!

HUDSON'S BAY WHOLESALE

TUPAKKATUOTTEIDEN TUKKULIIKE

94 Lorne St. South Sudbury

PARHAIN TERVEHDYKSIN!

KORMAK LUMBER COMPANY

66 ELM STREET WEST SUDBURY

PARHAAT TERVEHDYKSEMME!

GLORIA'S RESTAURANT

MAUKKAITA ATERIOITA JA VOILEIPIÄ

Ulosvietävät tilaukset valmistetaan nopeasti

Regent St. S. (Hwy 69) ja Bouchard katujen kulmassa

Puhelin 674-6376 Sudbury

TERVEHDYKSEMME!

REG. WILKINSON LTD.

Suosittu miesten vaatetusliike

Tunnettu "PROGRESS BRAND" ja WARREN K. COOKE miesten pukuja ja takkeja

98 Durham St. South Sudbury

TERVEHDYKSEMME!

MAKI SERVICE STATION

FINA-gasoliinia ja öljyä — Mekaanikko

SAUNAN KIUKAITA

725 Long Lake Rd. lähellä 4-tien haaraa Sudbury

PARHAIN TERVEHDYKSIN!

SORRENTO MOTOR HOTEL

Nykyaikaiset huoneet ja maukas ruoka

JUHLASALEJA VUOKRATAAN

Maantie 17 ja Barrydowne kulm. SUDBURY

ONNEA SUURJUHLALLENNE V. 1972

SAAREN LAHJATAVARAKAUPPA

Saatavana liikkeestämme: koruja, puutöitä, ruostumattoman teräksen esineitä, lasia, urheilujalkineita, sandaaleja, kankaita, miesten alusvaatteita, matkalaukkuja, pöytäliinoja ja -huopia, pellava pöytäliinoja, Upo mankeleja, saunatuotteita, uistimia y.m., y.m.

Tervetuloa tutustumis- ja ostoskäynnille

MR. JA MRS KALEVI SAARI JA POJAT

381 Bessie St. Puh. 673-0360 Sudbury, Ont.

NORMAALIT AUKIOLOAJAT

PARHAAT TERVEHDYKSEMME!

ONNELLISTA JUHLA-AIKAA KAIKILLE!

STARLITE CLEANERS

675-1234

1610 Regent St. South

Lockerbyn alue — Sudbury

"PERLUXE" hajuton puhdistus

VAPAA KOTIPALVELU

PARHAIN TERVEHDYKSIN!

Kenkäkaupassamme on monipuolinen varasto

NAISTEN JA MIESTEN KENKIÄ

viimeisintä mallia

SIDNEY SHOES

9 DURHAM ST. S SUDBURY

PARHAIN TERVEHDYKSIN!

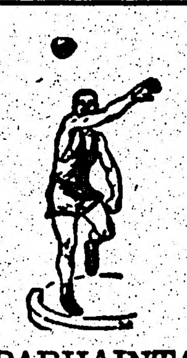
LAINE AGENCIES REALTOR

VAKUUTUS- JA KIINTEIMISTÖ-MYYNTI-TOIMISTO

BRYAN MORIN — Kotiin 566-6111

PENTTI PENTTILÄ — Kotiin 675-2941

125 Durham St. S., yläkerrassa Puh. 675-6427



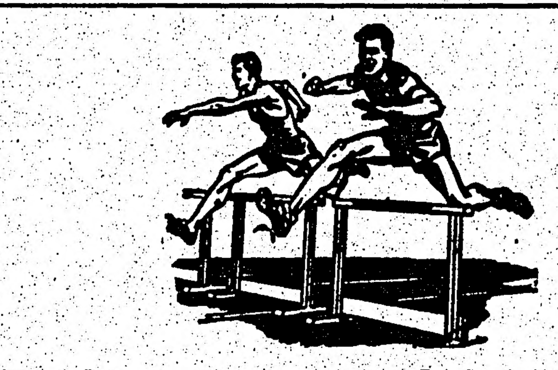
PARHAINTA MENESTYSTÄ SUURJUHLALLE!

Hupaisaa juhlamatkaa!

EVANS Home Building Centres

PINE STREET SUDBURY

VALLEY PLAZA HANMER, ONT.



Parhaimmat tervehdyksemme!

JOHNNY BABY'S GARAGE (Sudbury) Ltd.

Autokorien ja radiaattorien korjausta sekä tuulilasien ylöspanoexpertit

PUHELIN 674-9621

330 Antwerp Avenue, Kathleen kadun kulmassa

SUDBURY

PARHAAT ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!

Sheraton Caswell

MOTOR INN

Isäntänä DAVID JOHNSTON

Nykyaikainen autoilijain hotelli

Viettäkää nautinforikkaita iltoja "SHOT AND BOTTLE" SEURUSTELUSALISSAMME

Huvitusta ja tanssia

1696 REGENT ST. S. SUDBURY